

Informe Anual 2005



© Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA). 2006

El Instituto promueve el uso justo de este documento.
Se solicita que sea citado apropiadamente cuando corresponda

Esta publicación también está disponible en formato electrónico (PDF)
en el sitio Web institucional en www.iica.int.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
Informe anual 2005 = 2005 Annual Report / IICA.-
San José, C.R. : IICA, 2006.
117 p. ; 22 cm.

Publicado también en francés y portugués
ISBN 92-9039-705-5
1. IICA - Informe anual I. IICA II. Título

AGRIS
E14

DEWEY
630

San José, Costa Rica
2006

Índice

Índice	iii	<i>Bahamas</i>	45
Presentación	1	<i>Barbados</i>	46
Resumen ejecutivo	3	<i>Belice</i>	48
1. Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos	7	<i>Bolivia</i>	49
2. Implementación de resoluciones y mandatos	9	<i>Brasil</i>	52
2.1 Proceso de las Cumbres de las Américas	10	<i>Canadá</i>	54
2.2 Órganos de gobierno del IICA	13	<i>Chile</i>	55
2.3 Promoción de los derechos de la mujer y de la equidad e igualdad de género	16	<i>Colombia</i>	57
3. Cooperación técnica	17	<i>Costa Rica</i>	59
3.1 Implementación de la agenda hemisférica	18	<i>Dominica</i>	61
3.2 Implementación de las agendas regionales	32	<i>Ecuador</i>	63
3.3 Implementación de las agendas nacionales	42	<i>El Salvador</i>	64
<i>Antigua y Barbuda</i>	42	<i>Estados Unidos de América</i>	67
<i>Argentina</i>	43	<i>Granada</i>	68
		<i>Guatemala</i>	69
		<i>Guyana</i>	71

<i>Haití</i>	73
<i>Honduras</i>	75
<i>Jamaica</i>	77
<i>México</i>	78
<i>Nicaragua</i>	81
<i>Panamá</i>	83
<i>Paraguay</i>	85
<i>Perú</i>	86
<i>República Dominicana</i>	88
<i>San Cristóbal y Nieves</i>	89
<i>San Vicente y las Granadinas</i>	91
<i>Santa Lucía</i>	92
<i>Surinam</i>	93
<i>Trinidad y Tobago</i>	94
<i>Uruguay</i>	96
<i>Venezuela</i>	99
4. Relaciones con socios estratégicos	101
5. Información financiera y Recursos humanos	105
Siglas	111

Presentación



El Informe Anual 2005 del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) es un componente fundamental del proceso de rendición de cuentas a nuestros Estados Miembros. En esta ocasión, el informe coincide con la culminación del primer período de mi Administración, en el cual la intención de nuestras acciones ha sido modernizar y reposicionar el Instituto, con el fin de que realice de mejor manera su encomiable labor de promover una agricultura sostenible e incrementar la prosperidad de las comunidades rurales del hemisferio.

Nos satisface enormemente la importancia que el tema del desarrollo agrícola y rural ha venido adquiriendo en el diálogo hemisférico, tanto en el ámbito del proceso de las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas, como en el marco de las Reuniones Ministeriales de Agricultura y Vida Rural. Durante el año 2005, hemos sido particularmente escrupulosos en el cumplimiento de nuestro compromiso institucional con los mandatos emanados de esos foros hemisféricos, particularmente en lo que se refiere al seguimiento de la implementación del Plan Agro 2003-2015, por ser este un tema de nuestra competencia directa.

Con el apoyo de los Estados Miembros, hemos perfeccionado la construcción consensuada de agendas nacionales y regionales para que respondan de la mejor manera a las demandas prioritarias de los países, y hemos otorgado especial atención a la rendición de cuentas. Consecuentes con

nuestros principios rectores, hemos también fortalecido el sistema institucional de seguimiento, supervisión y evaluación; hemos adoptado un nuevo enfoque para la gestión de nuestro capital humano; hemos intensificado las acciones institucionales en información y comunicación y hemos estrechado nuestras relaciones de cooperación con socios estratégicos de ámbito global.

Como resultado de las importantes transformaciones institucionales emprendidas, hoy podemos afirmar que la cooperación técnica del IICA es más efectiva y pertinente: durante el 2005 el Instituto concentró sus recursos en apoyar la expansión del comercio agropecuario, respaldar los procesos de integración económica y comercial, garantizar la adopción de las normas sanitarias y de inocuidad de los alimentos, promover los agronegocios, asegurar el desarrollo rural sostenible, incorporar las innovaciones tecnológicas a la producción y avanzar hacia un sector agropecuario competitivo a través de un uso más intensivo del conocimiento.

Quisiera destacar la ingente labor realizada por nuestras Oficinas y profesionales en los 34 Estados Miembros del Instituto, desde el Canadá hasta la Tierra del Fuego, incluido el Caribe. En todos ellos, hemos centrado nuestros esfuerzos en el fortalecimiento de sus capacidades para la formulación de estrategias y políticas para la agricultura y la vida rural, así como en la modernización de los mercados agropecuarios, el impulso al acceso a mercados, el desarrollo de marcos institucionales para la innovación tecnológica, la acción conjunta para la erradicación de plagas y enfermedades, la transforma-

ción de la educación agrícola, la divulgación de información y conocimientos para la gestión agropecuaria y rural y el abordaje de temas emergentes.

Específicamente, quisiera resaltar acciones tales como la realización de diagnósticos para la modernización institucional de los servicios sanitarios y de inocuidad de los alimentos por medio del instrumento DVE, la conformación del Programa Hemisférico sobre Agrobiotecnología y Bioseguridad y la implementación de estrategias de desarrollo rural basadas en el enfoque territorial, entre muchas otras.

Hemos intensificado la cooperación horizontal, gracias al impulso que hemos dado al intercambio de las experiencias de Brasil en agroenergía, de México en políticas y comercio, de España en desarrollo rural y de Canadá en políticas agroambientales, entre otras. También hemos promovido el fortalecimiento de los vínculos intersectoriales de la agricultura con el comercio, el turismo, la salud y la producción de energía.

Al igual que el año pasado, en el 2005 hubo avances considerables en la recuperación de cuotas atrasadas, lo cual nos ha permitido expandir las acciones institucionales de cooperación. Este hecho lo interpretamos como un reconocimiento inequívoco de los Estados Miembros a la labor que desarrolla el IICA, y como un aval a la prudencia financiera que hemos impulsado desde el inicio de mi Administración. No puedo menos que reiterar mi gratitud a los Estados Miembros por tal muestra de confianza, la que nos motiva a intensificar

nuestro trabajo para alcanzar los nuevos objetivos que se ha planteado el Instituto a partir del 2006.

Puedo afirmar, sin temor a equivocarme, que el IICA de hoy está mejor posicionado y es más moderno, eficaz y dinámico para cumplir con lo que los países esperan de él. Somos una organización que está orientada al servicio, que respeta la normativa de sus órganos de gobierno y que cuenta con un equipo humano guiado por estrictas normas éticas y de rendición de cuentas. El avance ha sido impresionante, pero aún falta recorrer más camino para consolidar nuestras propuestas y plasmar en mejores resultados las demandas de nuestros Estados Miembros.

Este informe constituye una breve ilustración del extenso trabajo que en los ámbitos hemisférico, regional y nacional desarrollamos en el 2005 en conjunto con los países. Los aportes del IICA al desarrollo agropecuario y rural de sus 34 países miembros durante ese año han sido presentados a las respectivas autoridades nacionales mediante sendos informes nacionales. Estos, al igual que los informes regionales, están disponibles en nuestro sitio Web: www.iica.int.



Chelston W.D. Brathwaite
Director General

Resumen ejecutivo

Con 63 años de haberse fundado, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) continúa con su tarea de promover, junto con los Estados Miembros, el desarrollo agrícola sostenible, la seguridad alimentaria y la prosperidad rural del hemisferio.

En el 2005, el IICA intensificó la divulgación de los resultados de sus estudios sobre la importancia real de la agricultura y la vida rural, los cuales demuestran que ambas áreas son estratégicas para el desarrollo integral de las naciones. Esta tesis fue respaldada por los Jefes de Estado y de Gobierno en la Cuarta Cumbre de las Américas realizada en Mar del Plata, Argentina, y por los Ministros de Agricultura del hemisferio en la Tercera Reunión Ministerial “Agricultura y Vida Rural en las Américas”, celebrada en Guayaquil, Ecuador.

El Instituto, por medio de sus unidades operativas y Oficinas, contribuyó a la implementación de los mandatos derivados del Proceso de Cumbres y de las Reuniones Ministeriales, para lo cual brindó cooperación técnica dirigida a responder a las demandas de los Estados Miembros, promover los procesos de integración, dar seguimiento a la situación de la agricultura y la vida rural en el hemisferio y facilitar el

consenso hemisférico y la coordinación de estrategias y acciones con otras agencias internacionales y regionales.

En la Decimotercera Reunión Ordinaria de la JIA, los Ministros reconocieron la labor de modernización realizada en el Instituto en los últimos años, la cual ha estado acompañada de la concertación de agendas y la rendición periódica de cuentas. Cabe resaltar que en esa reunión el Dr. Chelston W.D. Brathwaite fue reelegido por unanimidad como Director General del IICA para el período 2006-2010.

La estrategia “Trabajando juntos” fue fortalecida mediante la acción conjunta con la OMC, la CEPAL, la OEA, la FAO, la UNESCO, la OIT, el BID, el Banco Mundial, el CATIE, el CTA, la OPS, la USAID, la AECI y la GTZ, entre otros. Como fruto de este trabajo conjunto, se lograron importantes resultados en nuestros programas de desarrollo rural, negociaciones comerciales, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, información, promoción de los agronegocios, innovación tecnológica, proyectos de inversión, gestión medioambiental y capacitación.

El IICA fomentó el desarrollo y el fortalecimiento de habilidades y conocimientos empresariales, a través del Programa

Interamericano para la Promoción del Comercio, los Agronegocios y la Inocuidad de los Alimentos. Esta labor se realizó mediante la identificación de oportunidades comerciales; la capacitación; la facilitación del acceso a mercados como a los de Estados Unidos, Canadá y Europa; el desarrollo de sistemas de información; el apoyo a la modernización de mercados y el impulso a la pequeña agroindustria rural.

En materia de políticas y negociaciones comerciales, el Instituto adecuó sus acciones de cooperación a la nueva realidad surgida de los procesos de liberalización y de proliferación de acuerdos bilaterales y multilaterales en que se desarrolla la actividad productiva y el comercio agrícola. En ese sentido, se continuó brindando un gran apoyo a las oficinas de política comercial agrícolas de los países, con el fin de facilitar las negociaciones comerciales agrícolas, la evaluación del impacto de los acuerdos comerciales sobre el sector agropecuario y la importante tarea de administrarlos.

En esta misma línea, se implementó el programa de cooperación horizontal “Nodo de Política y Comercio: Punto Focal México”, orientado a facilitar el intercambio de experiencias sobre estas materias en el hemisferio. Además, el Instituto fungió como secretaría técnica de diversos foros regionales ministeriales que procuran alcanzar y consolidar consensos en políticas para la agricultura, la prosperidad rural y el comercio.

Otra de las acciones orientadas al mejoramiento de la competitividad agropecuaria fue la promoción de la metodología “Cadenas y diálogo para la acción” (CADIAC), principalmente en países de las regiones Central, Andina y Caribe. Su aplicación ha facilitado el logro de consensos entre los actores de los sectores público y privado sobre asuntos críticos que afectan la competitividad de las cadenas agroalimentarias y la implementación de acciones conjuntas requeridas para superarlos.

Se inició la formulación de un programa hemisférico de agrobiotecnología y bioseguridad, con la definición por parte de expertos de los países y técnicos del IICA de las líneas de acción cooperativa prioritarias. El IICA facilitó la implementación efectiva del Protocolo de Cartagena sobre la Seguridad de la Biotecnología y fortaleció su articulación con la Iniciativa Norteamericana de Biotecnología y el Grupo de Biotecnología del CAS. También se concluyó un análisis regional sobre la situación institucional de las agrobiotecnologías en ALC y se puso en funcionamiento una página Web especializada en el tema.

A lo anterior se añade el acompañamiento a los procesos de modernización de los sistemas de innovación tecnológica agropecuaria de los países, la elaboración de estudios regionales sobre temas prioritarios del FORAGRO y la

consolidación del sistema regional cooperativo de innovación tecnológica a través de los PROCI.

La creciente importancia del comercio agropecuario mundial ha llevado a reforzar la cooperación en el campo de la sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos (SAIA). Destaca la aplicación del instrumento “Desempeño, Visión y Estrategia” (DVE), orientado a evaluar los servicios de SAIA y a apoyar su modernización institucional para contribuir a aumentar los intercambios comerciales agrícolas.

Se le dio continuidad a la “Iniciativa para las Américas en Medidas Sanitarias y Fitosanitarias”, la cual ha permitido la participación permanente en el Comité de MSF de la OMC de representantes de los servicios sanitarios y fitosanitarios de los Estados Miembros. Consciente de la amplitud de los temas relacionados con la SAIA, el Instituto ha reforzado sus alianzas y vínculos de cooperación con otras organizaciones que tienen competencia en el tema, como la OMS-OPS, el Codex Alimentarius, la OIE y la CIPF.

El IICA continuó promoviendo y divulgando el enfoque territorial del desarrollo rural y brindando apoyo a la gestión de políticas, mecanismos, estrategias e inversiones acordes con tal enfoque. El accionar del Instituto en este campo alcanzó mayor impacto, gracias a las sinergias derivadas del trabajo

conjunto realizado con otras organizaciones, tanto en el marco del Grupo Interagencial de Desarrollo Rural como en el de los grupos interagenciales nacionales integrados para abordar este tema.

Entre las acciones sobresalientes en el ámbito del desarrollo rural, se encuentra el impulso que el IICA brindó al eje estratégico de trabajo denominado “BRAMCO”, en que participan instituciones de desarrollo rural de Brasil, México y Colombia, así como la puesta en operación de un programa de maestría en gestión del desarrollo rural. Otras acciones importantes fueron la provisión de asistencia técnica, la realización de gran cantidad de eventos de capacitación, la implementación de proyectos piloto, la publicación de documentos técnicos y el trabajo con socios estratégicos, entre ellos el Rural Policy Research Institute, el Global Environmental Change and Food Systems, la UICN y RUTA.

El desarrollo del capital humano continuó siendo una prioridad durante el 2005. Para atenderla, el IICA brindó respaldo a los procesos de integración de la educación agrícola superior, al mejoramiento de la pertinencia y calidad de la educación agrícola y rural y al reconocimiento y homologación de carreras agropecuarias en las Américas. Adicionalmente, en respuesta a las demandas contenidas en las agendas nacionales y regionales, se elaboraron cursos

de educación y capacitación a distancia en los temas estratégicos para el desarrollo agropecuario y rural de ALC.

Como corolario de la cooperación técnica directa, el Instituto realizó un gran despliegue en el campo de la gestión de la información y el conocimiento agropecuario y rural, en procura de convertirse en el principal referente en el hemisferio en ese campo. Para ello, modernizó su portal www.iica.int, mejoró los contenidos técnicos, expandió la suscripción al sistema de información Infoagro (Comercio, INFOTEC, Agrosalud, Desarrollo Rural, PRODAR), renovó el SIDALC, visibilizó el sistema de bibliotecas, mejoró la gestión de publicaciones y fortaleció el sistema de información interna (Intranet y VPN).

A nivel de las regiones, además de fungir como secretaría técnica de diversos foros ministeriales permanentes, el Instituto trabajó en la facilitación y administración de plataformas y redes temáticas de profesionales y técnicos y en la búsqueda de consensos, tanto entre países como entre regiones, para la constitución de agendas comunes.

El IICA continuó brindando apoyo a los países en la preparación, ejecución y evaluación de proyectos de inversión en desarrollo agrícola y rural. En este campo, a través del trabajo en equipo e intertemático, el Instituto puso énfasis en asegurar

que el pensamiento estratégico generado en el marco de las áreas temáticas se materializara en el diseño y ejecución de proyectos.

Finalmente, en el interés de potenciar las capacidades institucionales, se promovió la realización de cuatro foros técnicos de alto nivel, se publicaron más de 150 documentos y se continuó brindando reconocimiento al desempeño del capital humano mediante la premiación a la excelencia.

Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos



Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos

El IICA fue creado en 1942 por el Consejo Directivo de la Unión Panamericana. En 1949 fue reconocido por la OEA como el organismo del Sistema Interamericano especializado en la agricultura y el bienestar de la población rural.

En 1980 entró en vigor la nueva Convención del Instituto, en la que se establecen dos órganos de gobierno: la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), integrada por todos los Estados Miembros, y el Comité Ejecutivo (CE), formado por 12 Estados Miembros nombrados en forma rotativa. La JIA se reúne ordinariamente cada dos años para deliberar y adoptar medidas relativas a la política y acción institucionales. El CE actúa en nombre de la JIA entre los períodos de sesiones de esta, en calidad de su órgano ejecutivo, y se reúne ordinariamente cada año.

En el 2000, la OEA, mediante la Resolución 1728 de su Asamblea General, reconoció a la JIA como el foro principal

de rango ministerial para realizar análisis y desarrollar consenso sobre políticas y prioridades estratégicas para mejorar la agricultura y la vida rural en las Américas.

El órgano ejecutivo del IICA es la Dirección General, cuya Sede Central se ubica en San José, Costa Rica. El Director General del Instituto es el Dr. Chelston W.D. Brathwaite, ciudadano de Barbados.

El Instituto dispone de una red de oficinas que enlaza sus 34 Estados Miembros, y de una Oficina Permanente para Europa, con sede en Madrid, España, que promueve relaciones con socios estratégicos.

Los propósitos del IICA son estimular, promover y apoyar, en sus países miembros, la modernización del sector rural, la promoción de la seguridad alimentaria y el desarrollo de un sector agropecuario competitivo, tecnológicamente preparado, ambientalmente administrado y socialmente equitativo para los pueblos de las Américas.

Implementación de resoluciones y mandatos



Implementación de resoluciones y mandatos

2.1 Proceso de las Cumbres de las Américas

En la Cuarta Cumbre, realizada en Mar del Plata en noviembre de 2005, se reafirmó la importancia de la agricultura y la vida rural para el desarrollo integral de los países y su vigencia como asuntos estratégicos. Expresión de ello es lo señalado en la Declaración y Plan de Acción de la Cumbre, centrada en “Crear trabajo para enfrentar la pobreza y fortalecer la gobernabilidad democrática”, en donde los mandatarios propician un renovado marco institucional y apoyan la implementación del Plan AGRO 2003-2015:

“Nos comprometemos a construir un marco institucional más sólido e inclusivo, basado en la coordinación de políticas públicas en el ámbito económico, laboral y social para contribuir a la generación de empleo decente, el cual deberá comprender:

- *Un marco global para el desarrollo del sector rural y agropecuario que promueva la inversión, la generación de empleos y la prosperidad rural”.*

Párrafo 55 g), Declaración de Mar del Plata

Para concretar lo anterior, los mandatarios asumieron como un compromiso nacional:

“Apoyar la implementación del Acuerdo Ministerial de Guayaquil 2005 sobre Agricultura y Vida Rural en las Américas (Plan AGRO 2003-2015)”.

Párrafo 35, Plan de Acción)

Este compromiso de los mandatarios, aunado a las declaraciones anteriores de las reuniones de jefes de Estado y de Gobierno de las Américas, evidencia un claro respaldo a los procesos de mejoramiento de la agricultura y las condiciones de la vida rural en el hemisferio. Ese apoyo político sostenido se sustenta en la fuerza política del proceso y en la Reunión Ministerial “Agricultura y Vida Rural en las Américas”.

Entre tanto, el Proceso de las Cumbres de las Américas y los mandatos sobre agricultura y vida rural han incidido, a su vez, en la modernización del IICA. Esta ha sido emprendida con el propósito de apoyar a los países en el cumplimiento de los mandatos recibidos en el marco del proceso ministerial “Agricultura y Vida Rural en las Américas”, para lo cual fue necesario que en el último Plan de Mediano Plazo el Instituto adoptara un nuevo modelo de cooperación en apoyo a los esfuerzos de los países.

La tarea del IICA en apoyo a la implementación de los mandatos presidenciales tiene dos vertientes. La primera se

refiere al proceso ministerial, mediante el cual se promueve un amplio diálogo nacional, regional y hemisférico para apoyar la realización y la continuidad de las reuniones ministeriales. La segunda se relaciona con el proceso Cumbre de las Américas, en el marco del cual se participa en los mecanismos de revisión y seguimiento. Consecuentemente, para contribuir a mantener el posicionamiento de la agricultura y la vida rural, el IICA impulsa esfuerzos dirigidos a facilitar la continuidad del proceso ministerial y su articulación con el proceso de las Cumbres.

- *Facilitación de la continuidad del proceso ministerial*

En el 2005 el IICA continuó apoyando la implementación de los mandatos de las Cumbres y de los acuerdos de las Reuniones Ministeriales “Agricultura y Vida Rural en las Américas”, lo cual realizó en el marco de los cuatro componentes estratégicos de su modelo de cooperación:

- *Provisión de cooperación técnica a los Estados Miembros*

Mediante el nuevo estilo de cooperación técnica, se continuó implementando las agendas nacionales, regionales y hemisférica de cooperación técnica para apoyar a los países en el cumplimiento de los mandatos presidenciales y los acuerdos

ministeriales sobre agricultura y vida rural. Estas agendas resultaron del diálogo y el consenso logrado con las autoridades nacionales y regionales con respecto a las acciones de apoyo requeridas del IICA para coadyuvar al cumplimiento de los objetivos de desarrollo definidos por los países.

Complementariamente, el Instituto presentó a cada Estado Miembro un informe sobre la contribución del IICA a la agricultura y al desarrollo de las comunidades rurales, en el cual informó sobre los avances en la ejecución de las agendas nacionales. Similar esfuerzo se realizó en las reuniones regionales y hemisféricas de los ministros de agricultura, en las cuales se discuten los ajustes que requieren las agendas para el siguiente período.

- *Monitoreo de la agricultura y la vida rural en las Américas*

El Instituto hizo un gran esfuerzo para monitorear la agricultura y la vida rural, con el fin de informar sobre su evolución a la Reunión Ministerial celebrada en 2005 y apoyar las definiciones estratégicas de los ministros para el período 2006-2007. Este esfuerzo se ha plasmado en el informe “Situación y perspectivas de la agricultura y la vida rural en las Américas – 2005”, en el informe especial “La contribución de la agricultura y los territorios rurales a la reducción de la pobreza, la creación de empleo y la promoción de la prosperidad rural” y

en el desarrollo de un sistema de indicadores de desempeño agrícola y rural, en coordinación con otras agencias e instituciones internacionales y regionales.

- *Facilitación del consenso y el seguimiento de estrategias*

El IICA, como Secretaría de la Reunión Ministerial, continuó impulsando el desarrollo del proceso ministerial y facilitando el consenso y la adopción de estrategias. Así, en las diversas reuniones del GRICA celebradas en 2005, los Delegados Ministeriales de Agricultura avanzaron en el logro de un consenso hemisférico en torno a la actualización del Plan AGRO 2003-2015. A su vez, los ministros y secretarios de Agricultura, en su Tercera Reunión Ministerial, adoptaron cuatro acuerdos ministeriales hemisféricos que aseguran la continuidad del Plan AGRO 2003-2015 y del proceso dirigido a la realización de la Cuarta Reunión Ministerial en Guatemala en el 2007. El principal de ellos es el Acuerdo Ministerial de Guayaquil para la Agricultura y la Vida Rural en las Américas.

- *Coordinación con otras organizaciones internacionales*

Consecuente con el espíritu del proceso de las Cumbres, durante el 2005 el IICA continuó fortaleciendo la coordinación y la complementariedad de esfuerzos con los socios institucionales de ese proceso y con otras organizaciones internacionales.

En materia de cooperación técnica, y en los ámbitos nacional, regional y hemisférico, el IICA prosiguió una relación de trabajo con otros organismos internacionales en apoyo a los países en la implementación de sus estrategias para el desarrollo de la agricultura y la vida rural.

En el caso particular del seguimiento al Plan AGRO 2003-2015, y teniendo en mente las sesiones del GRICA realizadas en 2005 y la Tercera Reunión Ministerial “Agricultura y Vida Rural en las Américas”, el IICA y la CEPAL coordinaron un esfuerzo inicial para la identificación de indicadores de seguimiento del Plan AGRO, en el cual participaron los delegados ministeriales de agricultura y funcionarios de la CEPAL, el IICA, la OPS, la FAO, la UNESCO, la OIT y diversas entidades regionales (OECS, CARICOM, CARDI, CRNM, CARY y CABA). Los resultados preliminares, que fueron presentados por la CEPAL y el IICA en la Reunión Ministerial 2005, dieron lugar a decisiones ministeriales favorables a la continuación de la iniciativa.

- *Facilitación de la articulación del proceso ministerial con el proceso Cumbres de las Américas*

El IICA, como miembro del Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres, coordinado por la Secretaría de Cumbres de la OEA, participó en las reuniones del GRIC, integrado por los representantes de las 34 cancillerías del hemisferio, en cuyo seno presentó el avance de los países en la implementación de los mandatos presidenciales, informó sobre la marcha del proceso

ministerial “Agricultura y Vida Rural en las Américas” y las contribuciones del Instituto y brindó los aportes técnicos requeridos por el GRIC para la preparación de la IV Cumbre.

En los países, el Instituto impulsó una relación de trabajo entre la coordinación nacional del Proceso de Cumbres del Ministerio de Relaciones Exteriores, la delegación del Ministerio de Agricultura y la representación del IICA, con el propósito de facilitar el flujo de información al GRIC sobre los avances de los países en el cumplimiento de los mandatos y las propuestas de la Reunión Ministerial a la IV Cumbre.

2.2 Órganos de gobierno del IICA

Vigésima Quinta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo (CE)

Esta reunión tuvo lugar en la ciudad de Ribeirão Preto, estado de São Paulo, Brasil, los días 13 y 14 de mayo de 2005. Integraron el CE los siguientes Estados Miembros: Argentina, Barbados, Belice, Costa Rica, Chile, Estados Unidos de América, Granada, México, Perú, República Dominicana, Surinam y Uruguay.

Entre las resoluciones que el CE adoptó, destacan las siguientes: a) Resolución N.º 426, mediante la cual reconoció los logros de la presente administración en el proceso de transformación del

IICA y los resultados de la cooperación técnica en beneficio de la agricultura y las comunidades rurales de las Américas; b) Resolución N.º 427, que aprobó el informe anual del IICA de 2004; c) Resolución N.º 428, que respaldó la propuesta de la Dirección General para que el Instituto fortalezca su cooperación a los países en materia de biotecnología y bioseguridad; y d) Resolución N.º 429, que apoyó la propuesta del IICA para avanzar en la implementación de un programa hemisférico de agroenergía y biocombustibles que cuente con un fuerte componente de cooperación horizontal.

El CE también adoptó la Resolución N.º 432, mediante la cual aprobó los estados financieros del IICA de los años 2003 y 2004 y el informe de los auditores externos sobre esos estados; la Resolución N.º 433, en que se aprobó el Undécimo Informe del Comité de Revisión de Auditoría (CRA); la Resolución N.º 434, mediante la cual se designó a la firma Delloite & Touche como auditores externos del IICA y el CATIE; y la Resolución N.º 439, relativa al otorgamiento de los Galardones Interamericanos en el Sector Rural 2003-2005.

Además, mediante la Resolución N.º 440, se aprobó el informe del Director General sobre el cumplimiento de las resoluciones de la Vigésima Cuarta Reunión Ordinaria del CE y de la Duodécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA).

■ *Decimotercera Reunión Ordinaria de la JIA*

La JIA, en su reunión realizada en la ciudad de Guayaquil, Ecuador del 30 de agosto al 1.º de septiembre de 2005, aprobó 21 resoluciones. El propósito y los avances en el cumplimiento de las más relevantes se reflejan a continuación.

■ *Asuntos de política institucional y servicios de cooperación técnica*

La JIA, por medio de la Resolución N.º 407, reconoció los avances en el proceso de transformación y modernización del IICA y en la implementación de las acciones de cooperación previstas en el Plan de Mediano Plazo 2002-2006. Además, mediante la Resolución N.º 408, acogió el Informe de la Situación y las Perspectivas de la Agricultura y Vida Rural en las Américas y reconoció el valor de este estudio como instrumento para apoyar los procesos de análisis de políticas.

En las resoluciones N.º 409 y N.º 410, la JIA otorgó su respaldo para que el IICA fortalezca la provisión de cooperación técnica a sus Estados Miembros en los campos de la biotecnología y bioseguridad y de la agroenergía y biocombustibles, respectivamente. Mediante la Resolución N.º 411 la JIA dispuso que el IICA promueva la cooperación horizontal en materia de seguros agropecuarios y fondos de garantía.

■ *Asuntos administrativos, financieros y presupuestales*

Mediante la Resolución N.º 412, la JIA aprobó los estados financieros del Instituto de los años 2003 y 2004 y los informes de los auditores externos. Asimismo, en la Resolución N.º 413 aprobó el Décimo y el Undécimo informes del CRA. También fueron adoptadas la Resolución N.º 414, que aclara las disposiciones vigentes sobre la recaudación de cuotas adeudadas al Instituto y la Resolución N.º 415, mediante la cual en el presupuesto del IICA se incorpora una nueva categoría, denominada “Renovación de infraestructura y equipamiento”.

Por medio de la Resolución N.º 416, se aprobó el Programa Presupuesto del IICA para el 2006 y el monto total de recursos del Fondo Regular para el 2007. Asimismo, mediante la Resolución N.º 417 se aprobó un presupuesto extraordinario de US\$2.609.000,00 orientado a la realización de inversiones, la remodelación y mantenimiento de edificios y el desarrollo de capacidades para que los países hagan un aprovechamiento efectivo del Acuerdo de MSF de la OMC.

■ *Asuntos de los órganos de gobierno del Instituto*

Mediante votación unánime y por aclamación, la JIA reeligió al Dr. Chelston W.D. Brathwaite como Director General del IICA para el período 2006-2010. El nuevo mandato

del Dr. Brathwaite se inició el 16 de enero de 2006. Mediante la Resolución N.º 419, la JIA extendió la vigencia de la CCEAG para el período 2006-2010. Además, por medio de la Resolución N.º 421, la JIA autorizó al CE para aprobar el Plan de Mediano Plazo 2006-2010, así como la asignación detallada de recursos del Programa Presupuesto para el año 2007, con el fin de facilitar la implementación de ese Plan.

Por otra parte, a través de la Resolución N.º 420, la JIA estableció una subcomisión en el seno de la CCEAG, cuyo mandato es analizar la propuesta del CAS sobre el proceso de preparación del PMP y de asignación de los recursos del presupuesto del Instituto. Dicha subcomisión se reunió en la Sede Central del IICA el 14 de octubre de 2005 y entregó su informe, el cual será analizado por la CCEAG.

En cuanto al seguimiento de las decisiones de los órganos de gobierno del Instituto, mediante la Resolución N.º 422 la JIA aprobó el informe de avances en el cumplimiento de las resoluciones, tanto de la Vigésima Quinta Reunión Ordinaria del CE como de la Duodécima Reunión Ordinaria de la JIA.

- *Relaciones con otros organismos y asuntos especiales*

La JIA, por medio de las Resoluciones N.º 424 y N.º 425, aprobó los informes 2003-2004 del CATIE y del CARDI.

Además, en la Resolución N.º 426, acogió el informe de acciones conjuntas entre el CATIE y el IICA, dispuso que los informes anuales de ambas instituciones contengan una sección exclusiva para reflejar las acciones conjuntas y encomendó a la CCEAG revisar las propuestas para implementar un esquema organizacional más eficaz que facilite esas acciones.

- *Actividades para la preparación de la Decimocuarta Reunión Ordinaria de la JIA*

De conformidad con lo dispuesto en la Resolución N.º 423, y acogiendo la propuesta hecha por el Gobierno de Guatemala, la Decimocuarta Reunión Ordinaria de la JIA se realizará en ese país.

- *Modernización de los servicios de apoyo para la labor de los órganos de gobierno del IICA*

Durante el año 2005 se consolidaron las mejoras en la organización y procedimientos para la operación de los servicios de apoyo a la labor de la JIA y el CE. En efecto, se perfeccionaron los instrumentos del sistema en línea, el funcionamiento de foros electrónicos y la comunicación a distancia. También se renovaron los equipos de audio (conferencia, interpretación simultánea y grabación), lo que ha permitido brindar servicios de alta calidad y pertinencia que facilitan la labor de los órganos de gobierno del Instituto.

2.3 *Promoción de los derechos de la mujer y de la equidad e igualdad de género*

Con la “Segunda Serie Internacional de Diálogos Globales: Incorporando la Equidad de Género en la Planificación y Gestión del Desarrollo de los Territorios Rurales”, el IICA dio continuidad al programa de foros sobre perspectiva de género y desarrollo rural. Se contó con participantes de Colombia, Ecuador, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador y Guatemala, y se realizaron diez talleres nacionales y tres videoconferencias sobre temas claves para el desarrollo rural, entre ellos ambiente, tecnología para el combate de la pobreza y mercados laborales rurales.

En Brasilia, el IICA constituyó el Foro Permanente de Desarrollo Rural Sostenible, en apoyo a la incorporación de la perspectiva y la equidad de género en programas e iniciativas regionales y nacionales. El foro pretende difundir experiencias exitosas de desarrollo rural y provocar sinergias institucionales para la gestión de políticas, estrategias e inversiones de desarrollo rural territorial.

Asimismo, el IICA apoyó programas e iniciativas para el fomento de la capacidad empresarial rural a pequeña escala y

la gestión de recursos ambientales con equidad de género. Al respecto, se impulsaron procesos de capacitación de mujeres empresarias en Bolivia, Chile, Nicaragua, Surinam, Jamaica, Barbados, Trinidad y Tobago, Guyana y Santa Lucía, y se respaldó la organización de mujeres productoras rurales en Ecuador y Bolivia.

El Instituto también impulsó iniciativas para lograr una mayor incidencia de la perspectiva de equidad de género en las políticas y programas públicos de Colombia y Chile. En Guatemala, se continuó brindando apoyo a la Secretaría Presidencial de la Mujer en sus procesos de planificación e incorporación de la perspectiva de género. Por otra parte, también se contribuyó en la incorporación de dicha perspectiva en la Política Nacional de Desarrollo Rural, que se encuentra en proceso de formulación.

En materia de fortalecimiento de redes y creación de alianzas, el Instituto facilitó la coordinación conjunta entre la Red de Mujeres Caribeñas Productoras Rurales y la Red Latinoamericana de Mujeres Trabajadoras Rurales, con sede en Brasil. También se continuó fortaleciendo la relación con la Red Nacional de Mujeres Rurales de México, y en Bolivia se apoyó el relanzamiento de la Red de Género en el Desarrollo Rural, a la cual se le dió una nueva denominación: Red de Apoyo a las Mujeres Rurales.

Cooperación técnica



Cooperación técnica

La primera sección de este capítulo resume las principales acciones realizadas en el marco de las Áreas Estratégicas del IICA y los resultados más relevantes logrados en el ámbito hemisférico. En la segunda se presentan las principales actividades de cooperación técnica llevadas a cabo en los ámbitos regionales; y en la tercera se ofrece una síntesis de las acciones realizadas por las Oficinas del IICA en los 34 Estados Miembros.

3.1 Implementación de la agenda hemisférica

En respuesta a los mandatos de su órgano superior de gobierno (la JIA), a las demandas específicas de los países miembros y al compromiso de su Director General de focalizar la cooperación técnica en temas prioritarios, el IICA estructuró en el 2005 un programa de trabajo de carácter hemisférico, cuyos principales resultados se exponen seguidamente:

Desarrollo de los agronegocios

El IICA consolidó el Programa Interamericano para la Promoción del Comercio, los Agronegocios y la Inocuidad

de los Alimentos, el cual tiene como mandatos brindar cooperación técnica para el fortalecimiento de las capacidades empresariales, apoyar la identificación de oportunidades de mercado y proporcionar información que facilite la toma de decisiones para fomentar el comercio.

En materia de identificación de oportunidades comerciales y fortalecimiento de las capacidades empresariales para exportar, en Honduras y República Dominicana se impulsaron sendas plataformas para la exportación a los mercados de Montreal, Canadá, y Miami, Estados Unidos, respectivamente. En el caso de Honduras, la plataforma culminó con la participación de empresas de ese país en la Feria SIAL de Montreal, y en el caso de República Dominicana sobresalió la visita que realizó una misión comercial de 15 empresarios dominicanos a Miami, en el marco de la cual se llevaron a cabo más de 50 citas de negocios.

En materia de información para la toma de decisiones comerciales, se puso a disposición del sector agro-empresarial de las Américas el sistema Infoagro/Agronegocios, por medio del cual los usuarios tienen acceso a información sobre los principales requisitos que deben cumplir los productos agrícolas frescos y procesados para poder ingresar en los mercados de Estados Unidos, Canadá y la Unión Europea. Además, dicho sistema brinda acceso a noticias relevantes al mundo de los

negocios, a documentos de interés y a diversas fuentes de información.

En apoyo al desarrollo de la institucionalidad pública para el fomento de los agronegocios, se continuó fungiendo como Secretaría Ejecutiva de la OIMA. Específicamente se coordinó la Reunión Regular, realizada en Ottawa, Canadá, en mayo de 2005, que contó con la participación de más de 50 especialistas responsables de los sistemas de información agropecuarios del hemisferio.

De manera prioritaria se cooperó en la realización de un estudio para evaluar los sistemas de información agropecuaria de los países miembros de la OIMA y en la definición de otros proyectos de cooperación, como el orientado a la creación de un diccionario panamericano de términos para facilitar el intercambio de información de mercados.

Se continuó brindando cooperación técnica en la organización, integración y operación de instrumentos de mercado. En este sentido, con la Oficina de Paraguay se contribuyó a establecer la Bolsa de Productos de ese país y en la realización de la XII Reunión Anual de la APBP, celebrada en República Dominicana en julio de 2005.

Por medio del PRODAR, se continuó impulsando el desarrollo de la pequeña agroindustria rural, lo que resultó en la con-

solidación de una red de especialistas en agroindustria rural, integrada por más de 4000 personas de 17 países de América Latina y el Caribe interesadas en actividades de promoción de agroempresas rurales y desarrollo rural.

■ *Políticas y negociaciones comerciales*

El IICA ha adecuado sus acciones de cooperación a las nuevas realidades surgidas de las negociaciones comerciales agrícolas, y ha analizado las implicaciones que estas tienen sobre las políticas del sector agroalimentario.

En apoyo a la definición de posiciones consensuadas en el ámbito regional en materia de política comercial y agropecuaria, el Instituto brindó apoyo a las oficinas de política comercial agrícola de los países de Centroamérica, y fungió como secretaria técnica de diversos foros, tales como el CAS, el Gina Sur y la REDPA.

Con el objeto de mejorar las capacidades de administración y aplicación de acuerdos de libre comercio, se estableció y ejecutó un programa de cooperación técnica horizontal denominado “Nodo de Políticas y Comercio: Punto Focal México”, cuyo objetivo es analizar y divulgar la experiencia mexicana en políticas y comercio a otros países del continente. El programa se inició con la

participación de personal técnico de los sectores privado y público de Centroamérica.

En atención a la Resolución N.º 385 de la JIA, se realizó el inventario de políticas agrícolas en las regiones Central y Andina, en complemento al realizado en la Región Sur. Asimismo, se iniciaron los trabajos para que las regiones Andina y Central puedan contar con redes de técnicos de las unidades de políticas de los ministerios de agricultura.

Se trabajó conjuntamente con la Dirección de Educación y Capacitación en el desarrollo de un curso virtual sobre políticas y comercio agroalimentario, dirigido a profesionales de los sectores público y privado. Asimismo, se brindó capacitación en diversos talleres y seminarios regionales y nacionales, entre los que cabe destacar el módulo de agricultura impartido en el marco del taller de capacitación que anualmente co-organiza la OMC y el BID-INTAL.

Se continuó brindando apoyo técnico directo a países andinos, centroamericanos y caribeños en el tema de cadenas agroalimentarias, mediante la aplicación de la metodología CADIAC como un instrumento de concertación entre los sectores público y privado, que facilita la definición conjunta de programas y políticas orientados a resolver los problemas que afectan la competitividad.

Se continuó trabajando en la definición y actualización de indicadores cuantitativos del comercio y la agricultura en general, los cuales sirvieron de base para las publicaciones institucionales y proveyeron información y análisis a otras entidades y organizaciones internacionales. En este mismo asunto, el IICA apoyó directamente a países de Centroamérica y el Caribe en el análisis cuantitativo de la importancia real de la agricultura en la economía.

Por medio del sistema de información Infoagro/Comercio (<http://Infoagro.net/Comercio>), se dio seguimiento al tema de la agricultura en las negociaciones multilaterales y bilaterales de los países del hemisferio, en el marco del ALCA y la OMC. Se elaboraron y difundieron boletines electrónicos semanales con documentos y noticias sobre el estado de esas negociaciones. Cabe destacar que este sistema de información recibió solo en el mes de noviembre del 2005 más de 575 mil entradas, y los boletines semanales fueron enviados a más de 3.500 usuarios registrados.

Con el objetivo de contar con un instrumento adicional de cooperación técnica, se elaboró la revista electrónica “InterCambio”, mediante la cual nuestros técnicos han presentado a la comunidad agrícola del Hemisferio sus criterios sobre temas de actualidad en las áreas temáticas de comercio y negociaciones comerciales. Se distribuyeron diez volúmenes

de la revista, en los que se abarcaron temáticas como las implicaciones del CAFTA, la situación de las negociaciones en la OMC, el etiquetado, las experiencias de agroturismo en el Caribe, etc.

Cabe resaltar que el volumen octavo del año 2005 contó con la participación del Embajador Carlos Pérez del Castillo, quien elaboró el artículo “La Agricultura de las Américas frente a la Agenda de Doha para el Desarrollo”, el cual fue distribuido en la Conferencia Ministerial de Hong Kong en diciembre.

■ *Tecnología e innovación*

En cumplimiento de la Resolución N.º 386 de la JIA, se inició el proceso de formulación de un programa hemisférico de agrobiotecnología y bioseguridad, cuyas líneas de acción cooperativa prioritarias fueron definidas con la participación de expertos de los países y personal del IICA.

El Instituto facilitó el intercambio de información entre los países relativa al Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología y su implementación, particularmente en materia de cumplimiento de requerimientos mínimos de documentación para movimientos transfronterizos de productos de organismos vivos genéticamente modificados.

Con este fin, se promovieron encuentros técnicos en Argentina y Canadá, en los que los países partes y no partes del Protocolo intercambiaron información sobre su implementación.

Asimismo, se facilitó la realización de una reunión técnica preparatoria entre los representantes de los ministerios de agricultura y de medio ambiente, antes de la reunión del CopMOP-2 en Canadá. Además, se promovieron vínculos entre los países que integran la NABI y el Grupo de Biotecnología del CAS, con el propósito de identificar acciones conjuntas.

En Costa Rica y Trinidad y Tobago se realizaron sendos talleres regionales para identificar y evaluar necesidades en agrobiotecnología y bioseguridad. Se avanzó en la recolección y difusión de información científica sobre biotecnología y en el monitoreo de los avances científicos a nivel mundial, en apoyo al desarrollo de políticas nacionales al respecto.

Además, se puso en funcionamiento una página Web especializada en biotecnología y bioseguridad (<http://infoagro.net/biotecnologia>). También se concluyó un análisis regional sobre la situación institucional de las agrobiotecnologías en ALC, cuyos hallazgos fueron divulgados en diversos foros y convocatorias.

En materia de integración hemisférica y modernización institucional, los esfuerzos se centraron en consolidar el sistema regional de innovación tecnológica mediante las siguientes acciones:

- Se impulsó el diálogo hemisférico en el marco del FORAGRO, cuya Secretaría Técnica la ejerce el IICA. En conjunto con las autoridades del IDIAP de Panamá, se celebró la IV Reunión Internacional del Foro, denominada “Innovación Tecnológica y Prioridades del Agronegocio: Hacia Nueva Dimensión Institucional en las Américas”.
- En el ámbito del Grupo Técnico Asesor del FORAGRO, que articula las Secretarías del FORAGRO, el FONTAGRO y los PROCI, se culminaron los estudios regionales sobre cuatro temas prioritarios del Foro: nuevas biotecnologías, conservación y uso de recursos genéticos, agronegocios e innovación tecnológica, y manejo sustentable de recursos naturales.
- Se impulsó la conectividad del hemisferio con el sistema global de investigación agropecuaria, mediante la interacción con los foros en esa materia del Norte de África, Asia-Pacífico, África Subsahariana, Europa y Norteamérica, en el ámbito del GFAR.
- Se establecieron vínculos formales entre el FORAGRO y la Federación Internacional de Productores Agrícolas-

Capítulo de ALC, y se avanzó en el análisis periódico sobre el desempeño actual y prospectivo de la agricultura, desde la perspectiva tecnológica.

En cuanto al financiamiento de la investigación regional, se apoyó la consolidación del FONTAGRO mediante la suscripción de un convenio con el BID. Se realizaron estudios para evaluar el impacto de los proyectos del FONTAGRO, mediante los cuales se demostraron los beneficios del Fondo. Se celebró un curso de capacitación para la formulación de proyectos y la evaluación de impacto en Santa Cruz, Bolivia, y se apoyó la divulgación de resultados de los proyectos del Fondo, así como la administración regional de varios de ellos.

En lo relativo a la gestión de información, el Sistema de Información Científica y Tecnológica (INFOTEC) continuó promoviendo el intercambio de información entre sus usuarios, que aumentaron en un 22% durante el 2005. Se avanzó en el desarrollo de la plataforma para subsistemas regionales, gracias a acciones de cooperación técnica y la capacitación brindada a los encargados de la Plataforma Regional de Agricultura Orgánica del PROCISUR y el sistema de información de Red-SICTA (IICA-COSUDE). También funcionaron 13 listas de correo en apoyo a las necesidades de comunicación de redes asociadas al área.

Se participó en el taller de consulta interregional organizado por el GFAR en El Cairo y en la consulta a expertos sobre sistemas de información organizada por la FAO en Roma.

En el marco de la cooperación entre el IICA, el IFPRI y el ISNAR, se brindó apoyo a la realización de consultas del IFPRI en Centroamérica y Suramérica orientadas a definir una agenda de investigación en innovación institucional. También se apoyó el desarrollo de una estrategia regional de conservación ex situ de recursos fitogenéticos, mediante una acción conjunta entre el Global Crop Diversity Trust, el IICA y las redes subregionales de recursos filogenéticos, a las que se les brinda asistencia mediante los PROCI.

Un aspecto relevante para impulsar la integración hemisférica fue el apoyo brindado a la consolidación de los PROCI. De esta manera, en el marco del PROCIANDINO se promovió el fortalecimiento de los Sistemas Nacionales de Innovación Agropecuaria y se ejecutaron importantes proyectos regionales en recursos filogenéticos.

En cuanto al PROCINORTE, se impulsaron las redes de recursos genéticos, frutas tropicales e investigación en sanidad agropecuaria, en tanto que en el marco del PROCITROPICOS se promovieron las redes de investigación de acuicultura y palma aceitera, y se identificaron las demandas científicas

y tecnológicas de investigación y desarrollo relativas a la pequeña producción.

En el ámbito del PROCISUR, se atendieron temas prioritarios a través de las plataformas tecnológicas regionales, entre las cuales sobresalen la de calidad de la carne bovina y la de sostenibilidad ambiental. Además, se constituyó la Red de Recursos Genéticos de Trigo del Cono Sur y se ejecutaron proyectos cooperativos con la UE sobre micotoxinas y *Lotus corniculatus*.

En la Región Central se avanzó en la formulación de una estrategia sobre agrobiotecnología y bioseguridad, se consolidó el PROMECAFE, se reactivó el SICTA y se brindó apoyo a la ejecución del proyecto Red SICTA (IICA/COSUDE). Además, se formuló un perfil de proyecto de inversión para la modernización del INTA de Costa Rica y una propuesta de reestructuración del ICTA de Guatemala. En materia de recursos fitogenéticos, en alianza con el CATIE y el IPGRI, se impulsó la reactivación de la REMERFI y las comisiones nacionales.

Finalmente, el IICA participó activamente en la iniciativa que lidera el Banco Mundial orientada a realizar una evaluación internacional del impacto de la ciencia y la tecnología agropecuaria en la reducción del hambre y el mejoramiento de la

vida rural. En el marco de esta iniciativa, el IICA organizó en Costa Rica una reunión para el diseño de la evaluación regional, en la que participaron 50 expertos, y asumió la responsabilidad de conducir esa evaluación a partir del 2006.

■ *Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos*

En el marco de esta área, el IICA orientó sus acciones de cooperación técnica a impulsar la modernización institucional de los servicios nacionales oficiales de SAIA, así como a promover la aplicación por parte de estos servicios de medidas dirigidas al cumplimiento de estándares internacionales. Para lograr los resultados esperados, el Instituto basó su estrategia de trabajo en los principios de focalización y especialización, alianzas estratégicas, visión de largo plazo y atención a las demandas de los países.

Cabe subrayar que el enfoque, la toma de decisiones y los procedimientos que el Instituto recomienda que apliquen los servicios de SAIA de América Latina y el Caribe, se derivan directamente de las disposiciones emanadas de la OMC y los organismos internacionales de referencia (Codex Alimentarius, OIE, CIPF).

El IICA impulsó en todos los foros el criterio de que para una aplicación efectiva de la normativa internacional es de vital

importancia que los países participen activamente en la priorización, la elaboración y la aprobación de normas internacionales, las cuales definen los procedimientos y acciones que se deben seguir para el intercambio comercial y el manejo de las plagas y enfermedades. Con tal propósito, el IICA trabajó en el desarrollo de capacidades, mediante el fortalecimiento institucional, la capacitación y la divulgación de información.

Se continuó impulsando la “Iniciativa para las Américas en Medidas Sanitarias y Fitosanitarias” (la Iniciativa), mediante la cual se promueve la participación de los países en el Comité de MSF de la OMC. En las dos reuniones celebradas en marzo y julio, el IICA promovió la participación de 40 y 37 técnicos nacionales respectivamente, provenientes de los ministerios de agricultura, salud y comercio.

La Iniciativa fue complementada con la realización de dos talleres regionales en las Américas y un taller especializado en la sede de la OMC. Entre sus resultados más importantes destacan: a) el aumento de la importancia de los temas sobre MSF a nivel nacional y de las misiones ante la OMC; b) las discusiones bilaterales en la OMC entre expertos nacionales, en procura de solucionar conflictos comerciales; c) la coordinación regional para la identificación de temas prioritarios y la defensa de intereses comunes; y d) el incremento de las intervenciones realizadas en el Comité de MSF de la OMC.

Se establecieron y fortalecieron mecanismos de diálogo entre expertos de los países y las misiones en Ginebra, así como mecanismos nacionales formales e informales dirigidos a dar seguimiento a los temas vinculados con el Comité de MSF de la OMC y relacionados con otras organizaciones internacionales de referencia. También se apoyó el fortalecimiento de los centros de información y notificación, y se mejoró el cumplimiento por parte de los países de las disposiciones promulgadas por esas organizaciones.

En cuanto al desarrollo del capital humano, el IICA y varios organismos internacionales unieron esfuerzos para implementar el Programa de Liderazgo Ejecutivo en Inocuidad de los Alimentos, en cuyo marco técnicos de 18 países del continente diseñaron y ejecutaron un proyecto de carácter individual o grupal, en el que integraron el liderazgo con la inocuidad de los alimentos. En abril se realizó una reunión en Colombia, en la cual los participantes evaluaron los resultados e impactos de los 16 proyectos, los cuales fueron publicados y difundidos en las Américas.

Respecto a la modernización institucional, el IICA continuó promoviendo la reestructuración de los servicios de SAIA, con base en una visión común a los sectores público y privado y con el fin de que estén en capacidad de afrontar los desafíos de un entorno cada vez más globalizado.

Los nuevos servicios de SAIA surgen sobre la base de los tradicionales, pero con estrechos vínculos, alianzas y acciones de cooperación con los ministerios de salud, de comercio y de relaciones exteriores, de manera que puedan brindar un adecuado nivel de protección, y a la vez facilitar el comercio agropecuario internacional, según las normas internacionales vigentes.

Este esfuerzo se basa en cuatro pilares: a) la capacidad técnica; b) el capital humano y financiero; c) la interacción con el sector privado; y d) el acceso a los mercados. Estos cuatro componentes proporcionan el punto de partida para un instrumento de evaluación, visión y acción común (instrumento DVE), el cual fue elaborado por el IICA y ha sido plenamente validado.

El DVE está disponible en cuatro versiones, según el objeto de evaluación: a) servicios veterinarios nacionales (en alianza estratégica con la OIE); b) servicios nacionales de inocuidad de los alimentos (el INPPAZ avaló su contenido y se aplicará de manera conjunta); c) internacionalización de los servicios oficiales (el cual cuenta con el respaldo de la OMC); y d) organizaciones nacionales de protección fitosanitaria (aplicado en varios países). Su aplicación ha permitido que los países tomen conciencia del compromiso que surge de implementar y desarrollar acciones orientadas al mejoramiento continuo de los servicios oficiales.

Finalmente, es de resaltar el trabajo conjunto llevado a cabo por el IICA y el área de comercio internacional del Banco Mundial en una investigación sobre la capacidad de los servicios nacionales y las barreras sanitarias y fitosanitarias para los productos de exportación en Uganda, África. Nuevamente se hizo uso del instrumento DVE, el cual mostró su utilidad y flexibilidad para amoldarse a todo tipo de país.

■ *Desarrollo rural sostenible*

En concordancia con sus objetivos estratégicos, el IICA se planteó como una de sus tareas fundamentales brindar apoyo a la gestión de políticas, mecanismos institucionales, estrategias e inversiones para la gestión territorial del desarrollo rural.

En ese contexto, se brindó asistencia técnica y capacitación para la formulación de estrategias, mecanismos institucionales y políticas de desarrollo rural con enfoque territorial en Jamaica, Guyana, Surinam, Perú, Brasil, Honduras, Colombia, México, Costa Rica, Ecuador, Paraguay, Guatemala, Panamá y Venezuela. Además, se inició la gestión de proyectos piloto de desarrollo rural en países de las regiones Andina y Central; se procura que dichos proyectos se constituyan en referentes nacionales para fomentar intervenciones intersectoriales que sirvan de base para la formulación de políticas.

Asimismo, se participó en más de 25 eventos nacionales e internacionales, 11 de los cuales fueron organizados por el IICA o en colaboración con socios estratégicos, en los que se efectuaron contribuciones en los diversos ámbitos de trabajo del Instituto.

Se colaboró con la UICN y RUTA en acciones conjuntas de promoción de la equidad de género para el desarrollo rural, en tanto que con la Red YES de Empleo Juvenil se coordinó la campaña mundial YES para América Latina y el Caribe, orientada a impulsar acciones que procuran la inclusión social y económica de las juventudes rurales. El IICA emprendió acciones conjuntas con la OEA en los temas del agua, la agricultura y la seguridad alimentaria.

Se continuó consolidando el eje estratégico de trabajo denominado “BRAMCO”, que busca potenciar las experiencias del Instituto en desarrollo rural en Brasil, México y Colombia. Las principales acciones realizadas en el ámbito de BRAMCO fueron: a) el funcionamiento de un sistema de gestión del conocimiento con nodos regionales en Brasil, México, Colombia y Costa Rica; b) la operación de un programa de desarrollo de capacidades de recursos humanos; y c) el fortalecimiento del sistema de expertos y del programa de cooperación técnica horizontal. Asimismo, se apoyó la creación del Foro Permanente de Desarrollo Rural en Brasil, como uno de

los componentes del sistema de gestión de conocimiento corporativo.

En cuanto al desarrollo del capital humano, en México se coordinó el diseño y la puesta en operación de un programa de maestría en gestión del desarrollo del territorio rural. Esta es una iniciativa de la SAGARPA, en que participan siete universidades y dos centros de investigación mexicanos, orientada a la formación de recursos humanos para la implementación de la Ley de Desarrollo Rural de ese país. La experiencia desarrollada está sirviendo de base para orientar procesos similares en otros países del continente.

El IICA colaboró con el MAPA de España en el diseño y ejecución de un curso de capacitación para organizaciones de desarrollo rural de la región. Ese curso, desarrollado en España en noviembre, permitió actualizar los conocimientos de los participantes en los nuevos enfoques del desarrollo rural y analizar experiencias españolas sobre políticas, instrumentos, organización, estrategias y metodologías para el desarrollo rural, a la vez que viabilizó la formación de una red regional de intercambio de experiencias de desarrollo rural.

Igualmente importante para el fortalecimiento de capacidades de gestión del desarrollo rural fue la publicación de siete libros, dos cuadernos técnicos y ocho sinopsis. También

deben destacarse las presentaciones sobre microcrédito y empresas rurales realizadas en el programa radial Agroenlaces, así como las acciones de cooperación relacionadas con pymes, mujer rural y juventud que se realizaron en Costa Rica, Surinam, Guyana y Colombia.

En materia de gestión ambiental, en colaboración con GECAFS se participó activamente en el diseño de un proyecto para mejorar la seguridad alimentaria en la Región Caribe. También se participó en varios eventos de GECAFS relacionados con los sistemas de apoyo a la toma de decisiones y con el análisis de las implicaciones del cambio ambiental global en los sistemas alimentarios regionales.

En colaboración con AAFC y las respectivas representaciones del IICA, se elaboraron inventarios de políticas agroambientales en Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Perú y Uruguay. La investigación realizada destaca la urgencia de fortalecer las capacidades de las instituciones públicas para el diseño e implementación participativa de dichas políticas.

En lo que se refiere a modernización institucional, en Brasil se contribuyó en la formulación del marco conceptual para la creación del Foro de Desarrollo Rural, concebido para constituirse en el nodo brasileño del Sistema de Gestión del

Conocimiento en Desarrollo Rural. En México, y como parte de las actividades para la consolidación del Zócalo del Desarrollo Rural, se continuó colaborando en la coordinación técnica del Sistema de Información Gerencial para el seguimiento, monitoreo y evaluación de la implementación de la Ley de Desarrollo Rural, el cual podrá servir de base para iniciativas similares en otros países.

■ *Educación y capacitación*

Durante el 2005, el IICA siguió implementando su programa de educación y capacitación, dirigido a apoyar la integración de las estructuras de educación agrícola superior y el mejoramiento de la pertinencia y la calidad de la educación agrícola y rural en las Américas.

En la línea estratégica de fortalecimiento de los programas de educación y capacitación a distancia, se elaboraron diversos cursos en formato multimedia (discos compactos interactivos) y se realizaron videoconferencias y otras actividades mediante Internet en línea, las cuales propiciaron la intercomunicación de diferentes docentes, técnicos, agroempresarios, autoridades nacionales y otros actores de las Américas. En varios países también se avanzó en el establecimiento de un programa de educación a distancia.

Las alianzas establecidas con instituciones y organismos internacionales y regionales desempeñaron un importante papel en el logro de los resultados obtenidos en el marco de las áreas de la educación y la capacitación. Por ejemplo, el trabajo conjunto realizado con la FAO y la UNESCO llevó al desarrollo de diálogos globales sobre educación rural. Además, el IICA y la Red Global de Aprendizaje del Banco Mundial impulsaron diálogos globales sobre temas estratégicos para el desarrollo rural sostenible.

Asimismo, en conjunto con el CATIE y el OFI, se desarrolló un curso multimedia sobre sistemas agroforestales. Con la Universidad de Guadalupe se elaboraron cursos en agro-ecoturismo, financiados por el Gobierno francés, en tanto que con la Universidad de las Antillas Occidentales y la empresa Caribbean Eastern Fertilizers se desarrolló un curso sobre manejo sostenible de la fertilidad del suelo.

Por otra parte, en el marco de la línea de acción de capacitación en temas estratégicos, se prepararon diversos cursos multimedia, entre los que cabe destacar los siguientes: a) Introducción a las políticas y comercio internacional agropecuario; b) Niveles y determinantes de la competitividad de una cadena agroalimentaria bajo un enfoque de desarrollo sostenible; c) Buenas prácticas agrícolas; y d) Introducción a los sistemas agroforestales.

También se implementaron programas de capacitación sobre análisis de riesgos y puntos críticos de control en la industria alimentaria, agricultura orgánica para empresarios y estrategias para mejorar la calidad y la relevancia de los programas educativos.

Mediante el Programa de Calidad de la Educación, el IICA ha brindado apoyo continuo a diversas instituciones de enseñanza de nivel medio y superior de Bolivia, Perú, Colombia, Guatemala, República Dominicana, El Salvador, Barbados, Belice, Panamá, Ecuador y Venezuela para que mejoren la calidad y la pertinencia de su oferta educativa.

En lo que toca al apoyo al diálogo sobre la educación agropecuaria y rural y su integración, mediante el SIHCA (www.sihca.org) se consolidó el funcionamiento de la Red Hemisférica de Capacitación. Esta red, integrada por más de 400 facultades, procura articular la oferta y la demanda de capacitación agropecuaria y ofrece cerca de 1000 cursos en temas vinculados al desarrollo agropecuario y rural.

Finalmente, se apoyó el establecimiento de sistemas regionales para la integración, el mejoramiento y la acreditación de programas de educación agrícola y rural, a la vez que se brindó asistencia a los foros de decanos de las regiones Sur,

Andina, Central y Caribe, con el fin de que consoliden su organización y establezcan procesos de desarrollo organizacional y económicos sostenibles.

■ *Información y comunicación*

El Instituto reforzó su accionar en el campo de la gestión de la información e hizo un uso más intensivo de las tecnologías de información y comunicación, en procura de expandir su reconocida función como fuente de información especializada en agricultura.

Se dio un salto cualitativo en la comunicación del Instituto con los países, gracias a una mayor presencia en los medios de comunicación del hemisferio y a un flujo permanente de información sobre las actividades del Instituto (IICAConexión). A ello se sumaron dos nuevos productos de contenido técnico dirigidos a públicos meta clave. Uno es la revista electrónica ComunIICA on line, concebida para aquellos que toman decisiones relativas a agricultura y vida rural, mediante la cual se comparte el conocimiento generado por los especialistas del Instituto. El otro es AgroEnlace, una radiorrevista quincenal orientada a pequeños y medianos agroempresarios, que es transmitida por Radio Netherland, Radio Exterior de España y muchas radioemisoras rurales de los países miembros.

Como parte de la continua innovación tecnológica, se renovó el portal Web institucional (<http://www.iica.int>) y se expandió el uso de la Red Virtual Privada y la Intranet.

También fue renovado el sitio Web del sistema informativo SIDALC, que enlaza a 21 países y que cuenta con 200 bases de datos, 1.670.741 registros sobre referencias agrícolas y 17.000 documentos de texto completo. Se estima que 320.345 personas hicieron uso del SIDALC y de la megabase de datos Agri2000. En esta se actualizó la información de 66 catálogos, se incluyeron 22 nuevas bases de datos y se contó con la participación de 132 instituciones interesadas en difundir e intercambiar sus conocimientos. Diversas iniciativas de información agrícola que operan en el hemisferio fueron integradas en el SIDALC.

Por otra parte, se realizó una evaluación del Sistema de Información Agropecuario de Honduras; se apoyó con la ACEAS la formulación de la propuesta “Construcción del modelo de conocimiento para las facultades de ciencias agrícolas y pecuarias de Centroamérica”; y se brindó asistencia a las redes de información agrícola de México y Costa Rica en sus procesos de planificación y acción para el corto plazo.

En materia de gestión editorial, se instituyó una política y un reglamento de publicaciones, se incrementó la capacidad de

recuperación de la memoria institucional, se inició la creación del “Banco de Conocimiento del IICA” y se produjeron 169 publicaciones. Además, en el marco del proyecto “Incremento de Acervos Bibliográficos”, por medio de las Oficinas del IICA se donaron a organizaciones públicas y privadas más de 5.000 libros.

Las bibliotecas Venezuela (Sede Central) y Conmemorativa Orton (Turrialba) brindaron atención a más de 11.000 usuarios in situ y los accesos a sus servicios en línea fueron más de 91.000. La base de datos del IICA se incrementó en 32.447 registros y la dotación de títulos de revistas llegó a 596.

La Biblioteca Conmemorativa Orton tradujo su Librería Virtual al inglés y aumentó su catálogo de monografías a 79.981 registros, de los cuales 888 documentos están disponibles en texto completo. Asimismo, se realizó la migración y la adaptación del catálogo al sistema WEBAGRIS, lo que resultó en diversas mejoras, tales como la puesta a disposición de descriptores en tres idiomas, un mejor manejo de recursos electrónicos y otros. La colección de la biblioteca se mantuvo actualizada gracias a la adquisición de 25.111 documentos científicos y técnicos, tanto impresos como electrónicos.

En octubre se realizó el curso-taller “Gestión de bibliotecas digitales para el área agrícola”, en el que participaron 24 per-

sonas de 13 países latinoamericanos. También se celebraron otros eventos de capacitación, que contaron con 313 participantes (estudiantes, investigadores, extensionistas y docentes), dentro de los cuales sobresalió el curso “Utilización de la literatura científica”, dirigido a 52 estudiantes de maestría.

Se creó un Centro de Recursos de Información en Influenza Aviar, en atención a la importancia mundial del tema, y se estableció un paquete de información sobre carbono en biomasa aérea en América Central, en coordinación con el CIFOR y la Universidad de Helsinki.

En alianza con la FAO, se actualizó un plan de trabajo para el diseño conjunto de herramientas y metodologías para la administración y recuperación de información agrícola en el hemisferio. En el marco de trabajo del grupo que administra el sello “Imark” liderado por la FAO, se revisaron y se adaptaron al español los dos módulos relativos a gestión de información agrícola: Manejo de documentos electrónicos y bibliotecas digitales.

Con el apoyo del USDA, se logró contar con recursos para digitalizar la Revista Turrialba (colección 1965-1995). Igualmente, se inició la creación del Sistema Integrado para el Manejo de Bibliotecas Agrícolas (LISAGR).

Por otra parte, se participó en la Consulta de Expertos de Sistemas de Información Agrícola, convocada por la FAO en Roma, con el propósito de establecer una propuesta regional para el futuro manejo de información agropecuaria y rural. Ello ha permitido avanzar en la vinculación del SIDALC al Sistema Mundial AGRIS.

En cuanto a la AIBDA, se incrementó su membresía; se fortalecieron sus finanzas y estructuras; se renovaron sus publicaciones, boletines y página Web y se intensificó su relación con la Asociación Internacional de Especialistas en Información Agrícola (IAALD).

■ *Preparación de proyectos de inversión*

El IICA ha puesto especial empeño en asegurar que el pensamiento estratégico generado en el marco de sus áreas temáticas se materialice en el diseño y la ejecución de proyectos de cooperación técnica e inversión, ello mediante un trabajo en equipo e intertemático.

Para ello, a través de sus Oficinas el Instituto continuó colaborando con los países de ALC en la preparación y evaluación de perfiles, anteproyectos y proyectos de inversión que fueran consecuentes con un enfoque integral del desarrollo agrícola y rural, lo cual se realizó

mediante el trabajo conjunto con equipos nacionales y regionales.

El IICA, asimismo, respaldó los procesos de negociación de los países con agencias de cooperación y financiamiento para el desarrollo, fortaleció las capacidades de técnicos locales de instituciones contraparte que participan en procesos de preinversión, brindó apoyo directo a procesos de licitación (precalificación y calificación de ofertas técnicas y económicas) y se encargó del monitoreo y la gestión de una cartera seleccionada de proyectos.

Los resultados de las acciones del IICA en materia de proyectos, que se dieron principalmente en los ámbitos de las regiones y los países, están recogidos en los correspondientes apartados de este Informe, así como en los informes nacionales del 2005 que el Instituto ha presentado a las autoridades de cada país.

3.2 Implementación de las agendas regionales

Región Andina

Durante el 2005, el IICA consolidó su asociación con la Secretaría de la CAN, mediante el desarrollo de un programa

de acción conjunta centrado en el cumplimiento de los mandatos presidenciales andinos, con especial énfasis en el Programa Andino de Desarrollo Rural y Competitividad Agrícola y en el Programa Integrado de Desarrollo Social.

En materia de facilitación de la competitividad y el comercio global, el IICA se ha posicionado como una institución que sirve de referente para el análisis de las cadenas agroproductivas, el desarrollo de mecanismos para su gestión y el diseño y aplicación de instrumentos de políticas que favorezcan su consolidación y desarrollo. De esta manera, se brindó apoyo directo en el tema de las cadenas a Perú y Ecuador, y se desarrolló un programa cooperativo con la FAO para capacitar a gestores de cadenas agroproductivas y agronegocios en diversos temas, entre ellos asociacionismo, gestión empresarial, manejo poscosecha, agregación de valor y comercialización.

Con el fin de constituir una red de técnicos diseñadores de políticas de los ministerios de agricultura de la región, se realizó un inventario de políticas de apoyo a la agricultura; también se dieron los primeros pasos para conformar un sistema regional de información mediante el cual promover el intercambio de conocimientos sobre las políticas agrícolas de los países.

En cuanto a la promoción de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos, se promovió la aplicación del instru-

mento “DVE” en cuatro países de la región. Ello permitirá arribar a consensos sobre acciones estratégicas que deben implementar los servicios oficiales de SAIA de cada país, a la vez que facilitará alcanzar un acuerdo sobre la agenda de cooperación del IICA y otras instituciones vinculadas al tema.

El IICA apoyó el fortalecimiento de las comunidades rurales mediante el Proyecto Regional de Desarrollo Rural. En los países de la región se instaló un “territorio de referencia”, en el que mediante acciones de tipo intertemático se validaron metodologías e instrumentos de desarrollo con enfoque territorial.

En un esfuerzo conjunto con la Secretaría de la CAN, se apoyó a los países en la formulación conjunta de los siguientes tres proyectos: a) Foro Andino de Desarrollo Rural: Hacia una Estrategia Comunitaria del Desarrollo Rural; b) Proyecto Andino de Seguridad Alimentaria: Programa para Pueblos Indígenas; y c) Desarrollo y Fortalecimiento de la Capacidad de Negociación para el Financiamiento de Iniciativas de Desarrollo Rural.

En Colombia, Ecuador y Perú se brindó respaldo a los Grupos Interagenciales de Desarrollo Rural, integrados por las instituciones internacionales y nacionales vinculadas a los temas sociales y ambientales que inciden en el medio rural. Además, con varias instituciones vinculadas al desarrollo rural

se cooperó en la elaboración de una propuesta para crear el Observatorio Andino de Desarrollo Rural, la cual fue presentada a consideración del BID.

En materia de integración hemisférica, el IICA apoyó a los países de la Región Andina en la formulación de metodologías de análisis y la realización de estudios sobre el posible impacto del aumento de la apertura comercial en productos agrícolas sensibles. También se brindó apoyo a los sectores público y privado de Colombia, Ecuador y Perú en las negociaciones bilaterales comerciales que sostienen con los Estados Unidos, con miras a alcanzar un tratado de libre comercio. Asimismo, se difundió información sobre los antecedentes relativos a negociaciones agrícolas realizadas con los Estados Unidos, y se brindó apoyo a la definición de estrategias de negociación y de posibles reformas a políticas agropecuarias.

En cuanto al desarrollo del capital humano, en Cartagena de Indias, Colombia, se organizó un curso de capacitación en desarrollo rural con enfoque territorial, que contó con el apoyo del MAPA de España y con la participación de funcionarios de instituciones de los países andinos, Chile, Uruguay y Brasil vinculadas al tema.

En materia de educación y capacitación, en Cochabamba, Bolivia se celebró el VI Foro Regional Andino para el Diálogo

y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural, en el cual se fijaron orientaciones estratégicas para mejorar la calidad de la educación superior agropecuaria, modernizar la institucionalidad y fortalecer la cooperación entre las universidades y los países. El IICA también apoyó la adecuación del Proyecto Regional Andino de Capacitación y Educación a Distancia, con el fin de que sea presentado a la Iniciativa de Bienes Públicos Regionales del BID en la convocatoria del 2006.

En cuanto a modernización institucional, el Instituto fue designado por la Secretaría General de la CAN para administrar la plataforma electrónica eCAN-Desarrollo Rural, la cual ha servido de base para que los comités nacionales del Programa Integrado de Desarrollo Social conozcan los diferentes proyectos de desarrollo rural y seguridad alimentaria y realicen talleres nacionales de análisis de los proyectos.

Mediante el PROCIANDINO, el IICA apoyó los procesos de reconversión institucional de los sistemas de investigación de los países, con el objetivo de que estos sistemas faciliten la reducción de las brechas tecnológicas en las agrocadenas productivas, mediante alianzas público-privadas, la incorporación de la calidad y la diferenciación de productos. Estos esfuerzos conceden gran importancia a la propiedad intelectual y a la reducción de los impactos ambientales negativos.

■ *Región Caribe*

El IICA lidera el proceso de formular e implementar el plan de trabajo de la Iniciativa Jagdeo, orientada a promover la competitividad agrícola, facilitar el comercio y mejorar la prosperidad rural. Con el financiamiento de la CTA, el Instituto inició el estudio de las necesidades alimentarias y del potencial agrícola de la región, con el fin de identificar oportunidades y apoyar el diseño de políticas de inversión.

Junto con el Gobierno de Guyana y diversas agencias regionales, el IICA patrocinó una conferencia regional sobre el financiamiento del desarrollo de la actividad arrocera y otros agro-negocios. También continuó brindando apoyo a iniciativas orientadas tanto a aumentar el flujo de inversión hacia el sector agrícola, como a elevar el aporte de este a la seguridad alimentaria, al ahorro de divisas y a la generación de empleo y fuentes de ingresos para pequeños agricultores. Asimismo, se cooperó en la elaboración de propuestas y perfiles de proyectos, se brindó asistencia en la búsqueda de financiamiento y se colaboró en el establecimiento de invernaderos.

En apoyo a la CABA y sus afiliados, se colaboró en el desarrollo del Programa Caribeño en Biotecnología y Bioseguridad y se participó en las deliberaciones sobre el establecimiento de la Oficina Coordinadora del Grupo Consultivo sobre esos temas.

Se brindó asistencia a la CHBA, la cual permitió iniciar un proyecto en investigación de mercados y tecnología de producción de hierbas y elaborar una publicación sobre las posibilidades comerciales de estos productos. Otro proyecto permitió identificar las oportunidades comerciales que existen en la región para los productos orgánicos. También se oficializaron los capítulos de Dominica y Santa Lucía del Movimiento de Agricultura Orgánica.

En materia de promoción de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos, se apoyó la consolidación de los sistemas nacionales en estos campos. En colaboración con la FAO y el USDA, se llevaron a cabo dos talleres regionales y se divulgó información sobre MSF y el Codex Alimentarius.

Se fortaleció la CNRWP mediante acciones de capacitación y planificación estratégica, el incremento del número de instituciones afiliadas y el lanzamiento de su página web (www.canrop.org), para lo cual se contó con recursos del CTA. De igual manera, se colaboró con el CAFY en el fortalecimiento de capacidades para gestionar, liderar y emprender negocios y para integrar políticas.

Por otra parte, se promovió el concepto de desarrollo rural territorial en Dominica, Guyana y Surinam y con la

Asociación de Hoteles del Caribe y la Organización de Turismo del Caribe se impulsó el desarrollo agroturístico.

A través de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y Vida Rural, el IICA impulsó la integración hemisférica e implementó el Plan Agro 2003-2015 y la Iniciativa Jagdeo.

Con el apoyo del CACHE se avanzó en el trabajo de reingeniería de los programas de enseñanza agrícola. También se promovió el incremento del uso de las TIC en la capacitación, gracias a una alianza que se forjó con la Red Caribeña de Aprendizaje para la Educación Agrícola, que agrupa a 23 instituciones rurales de educación de diez países de la región. Además, el IICA capacitó a más de 200 personas de los sectores público y privado en temas claves para el desarrollo de los sectores agrícola y rural.

Se continuó brindando apoyo al manejo integrado del medio ambiente, con especial énfasis en acciones orientadas a apoyar la preparación de los países para hacer frente a desastres naturales y a mitigar sus efectos. Entre esas acciones, se destaca la valoración de los daños causados por las inundaciones a la agricultura de Guyana, la cual se realizó en el marco de la evaluación macroeconómica coordinada por CEPALC y que contó con el apoyo del PNUD. Sobresale también el trabajo

conjunto que se llevó a cabo con el Gobierno de Jamaica para la creación de una base de datos que se pueda utilizar para la planificación y gestión de medidas de alivio, en caso de la ocurrencia de desastres. En colaboración con la Secretaría de la OECS, se estimaron los daños que el huracán Emily ocasionó en Granada, y con la Universidad de Florida se presentaron propuestas para el financiamiento de proyectos sobre cambio climático en Guyana, Haití y Jamaica.

Se completó el borrador del documento “Manejo de recursos naturales, degradación del suelo y agricultura orgánica en el Caribe”, que busca promover el desarrollo rural sustentable en esa región.

En apoyo a los procesos de modernización institucional, se brindó asistencia a varios Estados Miembros en el análisis de la situación y las perspectivas de la agricultura, como primer paso para revisar y reorientar sus políticas públicas agropecuarias. Adicionalmente, se apoyó la formulación de una política de desarrollo sostenible en Barbados y Jamaica y se cooperó en la preparación del plan estratégico para reestructurar la Cámara de Mercadeo de Santa Lucía, en conjunto con el Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca. En este mismo país, con financiamiento de PROINVEST, se elaboró el marco de políticas para el desarrollo de la agricultura orgánica y el borrador de una estrategia dirigida a la acreditación, la certificación y la capacitación en esa área.

■ *Región Central*

En materia de competitividad y comercio, en alianza con el BID/INTAL y la Comisión Interamericana de Arbitraje Comercial se organizó una conferencia regional para analizar los mecanismos de solución de controversias, en la cual participaron representantes de la OMC y la SIECA. También se prepararon dos publicaciones de consulta e información al respecto.

El IICA promovió el análisis de los compromisos adquiridos y la institucionalidad requerida para implementar los tratados de libre comercio. Para ello, se celebraron talleres nacionales en seis países de la región, en algunos casos en alianza con la FAO y el BID, y se brindó apoyo para que funcionarios centroamericanos realizaran pasantías en Chile.

El IICA apoyó directamente la formulación del Proyecto para el Fortalecimiento de las Capacidades Técnicas de las Unidades de Análisis de Políticas de los Ministerios de Agricultura de Centroamérica y República Dominicana, que fue sometido al BID para financiamiento. Además, el Instituto concluyó el inventario de políticas para el sector agropecuario de la región y colaboró en el fortalecimiento de la Red de Directores de Políticas.

En apoyo a la actividad arrocera, en el marco del convenio suscrito con la FECARROZ, se elaboró el estudio “El entorno

internacional del sector arrocero centroamericano”, el cual describe las oportunidades y las amenazas del mercado mundial y analiza la situación del sector, de cara al proceso de apertura comercial y del CAFTA-RD en el 2006. Asimismo, se iniciaron conversaciones con la FEDAVICAC para realizar un estudio similar de ámbito regional sobre el sector avícola.

En alianza con la GTZ, la gremial AGRONATURA y otras instituciones, se facilitó la participación de 22 empresas centroamericanas en la Feria Internacional BioFach, la más importante del mercado orgánico, lo que generó exportaciones por US\$2,9 millones.

Se logró el apoyo de los Jefes de Estado de los países que integran el Plan Puebla-Panamá para poner en marcha ocho proyectos prioritarios enmarcados en el Programa Mesoamericano para el Desarrollo de los Agronegocios en Frutas, el Programa Mesoamericano de Gestión Integrada de Recursos Hídricos y el Programa para el Fortalecimiento de la Integración Mesoamericana de Centros Educativos de Calidad para la Formación Tecnológica Agropecuaria y Forestal.

En materia de innovación tecnológica, el IICA cooperó en el proceso de reactivación del SICTA y brindó apoyo, con la COSUDE, al desarrollo de 12 iniciativas estratégicas promi-

sorias en seis países de la región. En atención a una solicitud del CAC, se formuló la propuesta del marco regional de la política de innovación tecnológica y diversificación. Asimismo, se avanzó en el diseño de una estrategia regional de agrobiotecnología, para lo cual se realizó un taller en cada país y un encuentro regional, que contó con la participación de representantes de centros de investigación, universidades y organizaciones privadas.

En el marco del PROMECAFE, en conjunto con el CATIE, el CIRAD y los institutos cafeteros nacionales, se avanzó en materia de propiedad intelectual y caracterización de zonas cafetaleras en Costa Rica, Honduras y Guatemala, con miras a lograr la denominación de origen. Se realizó un taller regional del que surgió una propuesta para gestionar financiamiento que permita alcanzar ese logro. Se cuenta con instrumentos jurídicos y posibilidades legales de tener el derecho de propiedad de los híbridos F1, obtenidos en el marco de un proyecto de mejoramiento genético que recibe el apoyo del FONTAGRO.

En cuanto a la promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria, en el marco del Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad, Calidad, Inocuidad y Mercadeo de la Carne Bovina en Centroamérica, se realizaron actividades dirigidas a fortalecer la cadena de la carne bovina, en conjunto con CIAT, ILRI, SIDE y GTZ. En cada país se

promovió el acercamiento entre el sector público y el privado, se implementó un sistema de vigilancia epidemiológica en fincas seleccionadas y se apoyó el proceso de modernización de los servicios de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos mediante la aplicación del instrumento DVE.

En materia de protección fitosanitaria, en Centroamérica se continuaron realizando los estudios de caracterización de nematodos parasíticos del café, ello en el marco del proyecto NemaCoffee que apoya la UE. Una misión técnica del PROMECAFE brindó apoyo a Panamá en la detección de la broca del café, en la elaboración de un diagnóstico al respecto y en la presentación del Plan Nacional de Manejo de la Plaga y de la Caficultura.

En conjunto con el Instituto Agronómico, ubicado en Campinas, Brasil, se avanzó en la elaboración de una propuesta conjunta de cooperación técnico-científica y de un convenio para el desarrollo de investigaciones en café de interés para Brasil y los países centroamericanos.

En materia de conservación de recursos fitogenéticos, se reactivaron las comisiones nacionales de El Salvador, Guatemala, Honduras y Costa Rica, así como la REMERFI. Ello permitió avanzar en la negociación del Proyecto GEF del Banco Mundial y en la formulación de la estrategia regional para el

Fondo Mundial de Diversidad de Cultivos (Global Crop Diversity Trust), cuyo objetivo es apoyar la conservación ex situ de germoplasma.

En relación con el fortalecimiento de las comunidades rurales, se formuló una estrategia para impulsar el desarrollo de zonas fronterizas en la cuenca binacional del Río San Juan (Costa Rica-Nicaragua) y en la región del Trifinio (Honduras, El Salvador y Guatemala), teniendo en cuenta la gestión institucional y el desarrollo de alianzas.

Se realizó una misión de identificación para la segunda fase del PRODERT. También se inició la implementación del acuerdo de cooperación IICA-PRODERT (Honduras), la ejecución del acuerdo de cooperación IICA-UCA (zona sur de Nicaragua) y una alianza con la UICN para la ejecución de un proyecto piloto en la zona norte de Costa Rica.

Se apoyó la realización de tres conferencias internacionales sobre reducción de la pobreza y políticas para la prosperidad rural. También se cooperó en la celebración de un curso internacional de especialización en desarrollo rural en España, que contó con 20 participantes de seis países de la región.

Con respecto al desarrollo del capital humano, se fortalecieron las capacidades de gran cantidad de directivos, técnicos y

líderes rurales e institucionales de tres programas nacionales de desarrollo rural (Honduras, Costa Rica y Guatemala) y de cuatro proyectos de DRS. También se impulsaron programas de maestría en desarrollo rural en tres universidades de Centroamérica.

Se avanzó de la misma forma en el estudio regional de la oferta de educación tecnológica agropecuaria y forestal, con miras a identificar los centros de educación que pueden responder a esa demanda y las necesidades de mejoramiento de la calidad y pertinencia de la educación. Además, se continuó con la propuesta para el establecimiento de una agencia centroamericana de evaluación y acreditación de carreras del sector agroalimentario.

En cuanto a gestión medioambiental, con el apoyo de PRISMA se realizó el análisis y la sistematización de las experiencias del PAES. Además, se continuaron los estudios sobre la tipificación de sistemas agroforestales y la sostenibilidad en ambientes de regiones cafeteras en Mesoamérica, y se apoyó la realización del Inventario de Políticas Agroambientales en cinco países de Centroamérica, con recursos de Canadá y del IICA.

■ *Región Norte*

El Consejo Regional del Norte, compuesto por los Representantes de México, Canadá y Estados Unidos, fijó

como prioridades de la acción regional para el 2005 los temas de políticas agropecuarias y negociaciones comerciales, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, y ciencia y tecnología.

Como parte del Grupo Informal de Integración de Mercados establecido en el marco del TLCAN, el IICA continuó apoyando diversas actividades orientadas a fortalecer el proceso de integración.

El PROCINORTE es un mecanismo institucional renovado para la coordinación de actividades regionales, específicamente para el mejoramiento de la competitividad de la agricultura a través de la innovación tecnológica. En este ámbito se destacan los esfuerzos de coordinación que impulsó el IICA entre los directores de los entes de investigación agropecuaria de los tres países de la región.

La NABI constituye otro foro intrarregional para el diálogo y la cooperación. A lo largo del año en su seno se han sostenido deliberaciones sobre asuntos claves relacionados con la biotecnología, un área cuya relevancia ha aumentado rápidamente en el ámbito regional.

México hospedó la 14.a Reunión Interamericana, a Nivel Ministerial, en Salud y Agricultura, en la que se abordó, entre otros temas, la amenaza de la gripe aviar.

■ *Región Sur*

En materia de facilitación de la competitividad y el comercio global, el IICA contribuyó al fortalecimiento de la REDPA, en el marco de la cual se elaboró la matriz de políticas, se expandió el intercambio de información sobre políticas sectoriales y tecnológicas, se avanzó en materia de seguros agropecuarios y se realizó el “outlook” regional de las políticas agropecuarias, con la participación de los Ministros del CAS. Además, en apoyo al establecimiento de un sistema de información regional adscrito a la REDPA, se formuló un proyecto que fue presentado a la Iniciativa de Bienes Públicos Regionales del BID para acceder a fondos no reembolsables.

El IICA impulsó el acercamiento entre la NABI y el Grupo de Biotecnología de la REDPA, que celebraron una reunión en septiembre en Buenos Aires, en la que se discutió sobre diversas acciones en biotecnología y bioseguridad en la Región Sur. Cabe mencionar también el trabajo realizado en Argentina sobre el comercio con la India y las experiencias de los acuerdos comerciales recién suscritos entre Chile y China.

Por otra parte, el Instituto se ha unido a los esfuerzos de los países de la Región para promover la constitución o el mejoramiento de las bolsas de productos agropecuarios, como mecanismos alternativos para la comercialización de productos.

En lo que se refiere a inocuidad de los alimentos y sanidad agropecuaria, el IICA cooperó en el fortalecimiento del CVP, como un foro para el análisis de los problemas sanitarios en una región ganadera de tanta importancia a nivel mundial. Además de aportar el Secretario Técnico del CVP, el Instituto facilitó la preparación de documentos que fueron presentados en los principales eventos internacionales sobre SAIA, así como de un proyecto regional para la erradicación de la fiebre aftosa y otras enfermedades, que será presentado a la consideración del BID. Por otra parte, el IICA y la OPS-PANAF-TOSA celebraron en Brasil una conferencia hemisférica en que se analizó el problema de la fiebre aviar y su incidencia sobre el sector.

Con respecto a la sanidad vegetal, se continuó brindando apoyo a las actividades del COSAVE, se participó en la preparación del Proyecto de Combate contra el Picudo del Algodonero, se impulsó el mejoramiento de los sistemas de control sanitario en las fronteras y se promovió el fortalecimiento de la participación homologada de los países de la región en los órganos fitosanitarios mundiales.

Se continuó con el plan de capacitación en el uso del instrumento DVE, con el objetivo de mejorar la gestión de los servicios de salud animal y sanidad vegetal y de inocuidad de alimentos en la Región.

En el tema de fortalecimiento de las comunidades rurales, se destaca el impulso dado en Brasil al Foro para el Desarrollo Rural, mediante el cual se aportará información a los países sobre experiencias en la promoción del desarrollo rural, así como la articulación del IICA con el Programa FIDA/MERCOSUR, en el marco del cual se realiza una serie de investigaciones sobre la situación del desarrollo rural en los países del CAS.

En lo que a integración hemisférica se refiere, sobresale el apoyo al fortalecimiento del CAS y al proceso de integración regional, a través de la coordinación de esfuerzos y de la provisión de cooperación técnica y financiera en los temas prioritarios del CAS.

Por otra parte, se brindó asistencia permanente para facilitar el proceso de acercamiento del MERCOSUR, la CAN y otros órganos de integración hemisférica. Asimismo, se participó en el proyecto EURO/MERCOSUR, gracias a lo cual se promovió el fortalecimiento de la relación con la UE.

En cuanto a desarrollo del capital humano, se promovió el fortalecimiento del Foro de Decanos de Agronomía y el Foro de Facultades de Medicina Veterinaria, con el fin de impulsar el mejoramiento de los programas de

estudio y la acreditación entre facultades de agronomía de los países de la región. También se impulsaron programas de capacitación a distancia mediante acuerdos con la FAO y la UNESCO, y se brindó apoyo a la Universidad Nacional de Cuyo (Mendoza, Argentina) en la celebración de un curso sobre desarrollo rural con enfoque territorial, particularmente en lo que se refiere al módulo “Elaboración participativa de proyectos”. Además, en Brasil se cooperó con la Universidad de Campinas en la elaboración de un estudio sobre instrumentos alternativos de financiamiento agrícola.

En lo que concierne a gestión medioambiental, sobresale el Programa de Control de la Desertificación, con sede en Brasil, el cual lidera experiencias sobre el tema y realiza aportes a los países. Además, el PROCITROPICOS y el PROCISUR han incorporado el tema medioambiental como elemento fundamental para el desarrollo futuro de la agricultura en el Cono Sur.

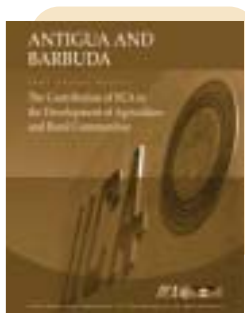
En Brasil y Paraguay se iniciaron programas orientados a impulsar la modernización institucional. También se promovió el planeamiento estratégico y el mejoramiento de las capacidades de las instituciones del sector público, con el fin de que puedan brindar apoyo oportuno al sector privado.

3.3 Implementación de las agendas nacionales

Antigua y Barbuda

Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Coordinación con el Ministerio de Agricultura y la Oficina de Propiedad Intelectual y Comercio en el Ministerio de Justicia, y con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, en la protección de cultivos conforme al Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio (ADPIC).
- Respaldo a la Comisión de Frutas y Verduras Frescas en el desarrollo de estándares para frutas y verduras, principalmente para el sector exportador.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Inspección de panales y determinación de su condición sanitaria en cuanto a plagas de importancia económica y



cuarentena, para iniciar el proceso de modernización de los sistemas de sanidad agropecuaria y seguridad alimentaria.

- Mejoramiento de la capacidad de la Cooperativa de Apicultores para administrar emergencias y asuntos emergentes, agregar valor a los productos apícolas y maximizar las oportunidades de mercado para esta actividad.
- Atención de consultas de la Comisión Nacional de Inocuidad de los Alimentos sobre los proyectos de ley que establecerán el marco legal para mejorar los sistemas de SAIA.
- Aumento de las capacidades de la Corporación Central de Comercialización para el uso seguro de plaguicidas.
- Evaluación de los sistemas de cuarentena de plantas y animales y de salud pública, para determinar su condición actual, delinear un plan de mejoramiento y propiciar un mayor entendimiento por parte de los funcionarios portuarios.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Apoyo técnico para el inicio de labores del Grupo de Mujeres Rurales de Bethesda, como miembro de la Red Caribeña de Productoras Rurales.
- Capacitación al Foro Juvenil Agrícola de Antigua y Barbuda sobre desarrollo y administración de proyectos y

administración estratégica, y participación en el Taller de Desarrollo de Políticas Juveniles.

● *Desarrollo del capital humano*

- Capacitación brindada a agroprocesadores con el fin de mejorar sus capacidades para administrar empresas viables, procesar productos animales, determinar costos y precios, mantener registros y aplicar BPM.
- Recolección de datos para un estudio sobre productos de valor agregado de rumiantes menores y su uso en el desarrollo de un proyecto regional.
- Respaldo al Ministerio de Agricultura para atender talleres relacionados con la difusión de software para administrar puntos de consulta de la OMC y para determinar e identificar necesidades en biotecnología.

● *Gestión medioambiental*

- Coordinación de un taller subregional sobre preparación de abono compuesto (compost) con excreciones de animales considerados como plagas, como medio de desarrollar insumos para la producción orgánica.
- Asistencia técnica al Ministerio de Agricultura y a la Junta de Control de Plaguicidas durante la Semana de Prevención sobre Plaguicidas.

- Representación en el Punto Focal Nacional del Fondo Mundial del Medio Ambiente, que promueve el desarrollo de proyectos basados en prácticas sustentables de gestión ambiental.

● *Argentina*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*



- Organización con la SAGPYA del III Seminario Outlook de la Agroindustria Argentina, el I Seminario Outlook Regional de la Agroindustria y la VII Reunión del CAS.
- Realización de un estudio sobre las perspectivas de los biocombustibles en la Argentina y el Brasil, en conjunto con la SAGPYA.
- Participación, en el ámbito del CARI, en la elaboración de un análisis sobre el sector agroalimentario de la India.
- Participación en el evento Global Agribusiness Outlook 2005, organizado por la Bolsa de Cereales del Rosario.

- Realización de la conferencia “La irrupción de China e India” en el panel “Destrabando el nudo agrícola”, organizado en el marco de la VII Reunión Anual de la LATN.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Lanzamiento del boletín electrónico “CODEX-MSF - Foro de Opinión”, instrumento trimestral especializado en temas relacionados con las labores del Comité de MSF de la OMC y de los Comités del Codex Alimentarius.
- Asesoramiento técnico a la SAGPYA en el manejo de temas relativos a MSFS y al Comité Nacional del Codex, así como en el análisis de cinco proyectos de NIMF y de documentos sobre asuntos estratégicos, tales como análisis de riesgo, manejo del riesgo, trazabilidad y normas notificadas a la OMC.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Realización del estudio “Importancia económica y ocupacional de los pequeños productores agropecuarios en la producción sectorial, regional y nacional”, en coordinación con el PROINDER, el cual fue presentado en la IV Reunión Especializada de Agricultura Familiar del MERCOSUR.

- Contribución a la realización de un segundo curso de formación de capacitadores que trabajan con pequeños productores en la provincia de Mendoza.

- *Integración hemisférica*

- Apoyo a las reuniones de los grupos de trabajo de la REDPA en los temas de pronóstico de cosechas, sistema de información de mercados y políticas públicas en biotecnología, así como al GINASUR.

- *Desarrollo del capital humano*

- Asesoramiento a representantes de los sectores público y privado bolivianos en la elaboración de un proyecto de prevención de las encefalopatías espongiiformes transmisibles, con miras a solicitar fondos a organismos internacionales cooperantes.
- Asesoramiento a la SAGPYA en el uso del biodiesel como fuente alternativa de agroenergía, incluida una misión técnica a Brasil para conocer y aprovechar la experiencia brasileña en la producción de biodiesel y etanol.

- *Gestión medioambiental*

- Inicio del trabajo conjunto con el INASE para definir un método para el registro de las especies vegetales nativas y realizar una encuesta al respecto.

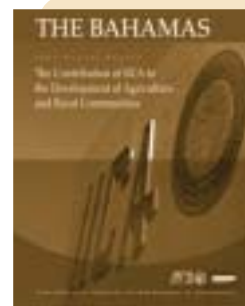
- *Modernización institucional*

- Análisis de pautas de trabajo y de coordinación con la FAO para llevar a cabo acciones de cooperación con instituciones gubernamentales.
- Organización con la FAO y la SAGPYA de la XXIII Reunión del Grupo de Trabajo FAO/OEA-CIE/IICA sobre Estadísticas Agrícolas y Ganaderas para América Latina y el Caribe.

- *Bahamas*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Actualización del análisis de la cadena alimentaria del tomate.
- Acuerdo con la Corporación Agrícola e Industrial de Bahamas sobre el proceso, la metodología y los términos de referencia para realizar un análisis de la situación del sector de los agrogocios y de sus perspectivas.
- Obtención de los servicios de la FAVA/CA para participar en el desarrollo de perfiles de



actividades rentables que utilicen materia prima local.

- Copatrocinio de la “Segunda Reunión Anual de Abaco sobre Perspectivas de Negocios-2005”, celebrada en la isla de Abaco, y del Octavo Festival de las Artes de Bahamas denominado “Utilización de Nuestros Recursos Naturales”.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Elaboración de un estudio de factibilidad para el Proyecto de Tomate Embotellado de Bahamas, junto con la Liga Cooperativa Limitada de Bahamas y el Departamento de Cooperativas del MAFLG.

- *Desarrollo del capital humano*

- Respaldo a los participantes en la reunión y taller de la CHBA celebrados en Santa Lucía, mediante el uso del Programa de Difusión de Notificaciones de la OMC para Puntos Gubernamentales de Inspección y Autoridades de Notificación.
- Asistencia para la capacitación en la República Dominicana de un miembro de la comunidad de los agrogocios en agricultura orgánica.

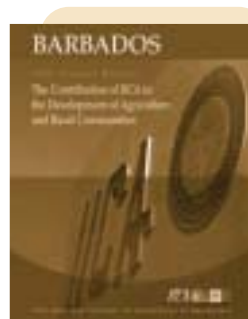
● *Gestión medioambiental*

- Preparación y presentación del documento “Sistema para minimizar los efectos de los desastres naturales en el sector agrícola del Caribe”.
- Elaboración de un informe sobre medidas para mejorar las disposiciones sobre el manejo de desastres en el sector agrícola de Jamaica.
- Participación en el desarrollo de un proyecto de investigación patrocinado por el GECAFS.
- Supervisión de la ejecución y preparación de informes correspondientes sobre el proyecto desarrollado para la Cooperativa de Pesquerías de Abaco del Norte, que fue financiado por el Instituto Caribeño de Alimentación y Nutrición.

■ *Barbados*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo continuo para el desarrollo estratégico de tres productos competitivos:



el carnero de barriga negra (BBB), los pimientos picantes y las hierbas.

- Instalación de un puesto en la Exhibición Agrícola Nacional AgroFest y apoyo a un taller sobre la manufactura de artesanías basadas en el logotipo del BBB, por medio del Comité de Agroturismo.
- Inauguración del proyecto regional AgroTurismo en siete países, con el respaldo financiero de la OEA.
- Identificación de un marco para una estrategia regional de agroturismo, por medio de la coordinación de un taller internacional financiado por la CDE y la CTA.
- Participación en la Alianza Culinaria de Barbados y en la Junta Directiva de la Organización Caribeña de Turismo, y presentación de propuestas a la AHC para el proyecto piloto “Adopte una Hacienda en cinco países del Caribe”.

● *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Facilitación de un seminario, a solicitud del Equipo Comercial del Sector Privado de Barbados, para discutir el impacto de la Ley sobre Bioterrorismo

de los Estados Unidos en el sector de negocios de Barbados.

- Conjuntamente con IICA-Canadá, se facilitó apoyo a dos funcionarios del Laboratorio Analítico del Gobierno del Ministerio de Agricultura para capacitación en análisis de residuos de plaguicidas.

- Preparación de vídeos para la versión en inglés del curso de educación a distancia sobre ARPCC.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Asistencia técnica a haciendas en aspectos de acceso a créditos y establecimiento de viveros.
- Apoyo al BAFY mediante el patrocinio a la participación en un taller dirigido a la determinación de desarrollo institucional y al desarrollo y administración de proyectos.
- Realización de un taller sobre planificación estratégica con la AWIA e inicio de un proyecto colaborativo con la UNIFEM para concluir una evaluación de las agricultoras.
- Establecimiento de un fondo de fideicomiso para jóvenes en la agricultura, en colaboración con la Fundación del Corazón de Barbados.

- *Integración hemisférica*

- Respaldo al Ministerio de Agricultura en la ejecución de sus compromisos para la implementación del Plan Agro 2003-2015 y de la Iniciativa Jagdeo.

- *Desarrollo del capital humano*

- Visita de una misión de las universidades de las Antillas y de Guyana (UAG) e introducción al curso de aprendizaje a distancia sobre agroecoturismo.
- Sugerencia de medidas para el mejoramiento, por parte de la BAMC, de los cursos de educación a distancia dirigidos a la industria azucarera.
- Realización de conferencias sobre los vínculos del agroturismo a estudiantes de hostelería del Instituto Pommarine y a estudiantes de turismo de la UWI.
- Aportes brindados en la reunión sobre información agrícola del MARD, en el generador de ideas CSME y en la Iniciativa Nacional sobre Excelencia del Servicio.

- *Gestión medioambiental*

- Apoyo al capítulo nacional de la CHBA en la reunión conjunta de la CARAPA y de la CHBA

celebrada en Santa Lucía y en el taller sobre agroturismo.

- Participación en el desarrollo de la estrategia nacional sobre bioseguridad y en el proyecto PNUD/PNUMA sobre degradación de la tierra.

- *Modernización institucional*

- Asistencia para fortalecer las operaciones de la AWIA y de la OGCA por medio de capacitación en administración y desarrollo institucionales y el suministro de computadoras.

- *Belice*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo técnico para la ejecución de un análisis de la cadena de valor en la industria del azúcar, para identificar cuellos de botella y recomendar intervenciones estratégicas con el objetivo de elevar la competitividad.
- Aportes a la evaluación para esta-



blecer un centro nacional de promoción de las exportaciones.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Organización y realización por parte de la comisión MSF, en colaboración con el IICA y la OIRSA, del primero de una serie de seminarios-talleres nacionales de capacitación titulados “Oportunidades de Belice en países vecinos de Centroamérica y en México”, con participación de los sectores privado y público.
- Trabajo con el equipo nacional de acción en cacao, con el fin de erradicar la monilia en la parte meridional de Belice.
- Provisión de información de importancia a la red de seguridad alimentaria, sobre temas relacionados con las MSF y el comercio.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo técnico a la TCGA en medidas de control orgánico eficaces para combatir la monilia y mejores prácticas de administración de huertas.
- Asistencia a los productores de Xate mediante la revisión

de un manual para pequeños productores diversificados que abarca desde la producción hasta el consumo.

● *Desarrollo del capital humano*

- Respaldo a la participación de funcionarios beliceños en el Primer Taller Regional sobre Biotecnología, realizado en Costa Rica, y en el Primer Taller Internacional sobre Producción y Competitividad Cacaotera, realizado en el CATIE.

● *Gestión medioambiental*

- Realización de seminarios de capacitación y giras de campo sobre técnicas de cultivo para la producción de cacao orgánico en viveros y en el campo, dirigidos a la TCGA.
- Apoyo a la BOPA en la revisión de la propuesta de legislación sobre agricultura orgánica, antes de su aprobación.
- Asistencia a la BOPA para promover el establecimiento de un sistema local de certificación y comercialización de frutas y verduras orgánicas.

● *Modernización institucional*

- Aportaciones técnicas para el mejoramiento general de la agricultura por medio de comisiones y grupos de trabajo

sobre cítricos, azúcar, frutas tropicales, agricultura orgánica, bioseguridad y sanidad agropecuaria.

- Participación en la NCCARD.
- Coordinación de un taller nacional sobre planificación estratégica para revisión y desarrollo del currículo académico en apoyo al Departamento de Agricultura de la Facultad de Ciencia e Ingeniería de la Universidad de Belice.
- Colaboración con la entidad Servicios de Desarrollo del Comercio y la Inversión de Belice, para facilitar y fomentar un ambiente de credibilidad en el suministro de servicios a inversores, productores y exportadores.

● *Bolivia*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
- Formulación, en alianza con los sectores público y privado, de la Estrategia de Exportación de Oleaginosas e identificación de 85 mercados potenciales.

- Apoyo a la realización de la Feria de Agronegocios Sustentables “Hacia la Denominación de Origen”.
- Capacitación a empresarios y técnicos para incrementar sus capacidades de participar en ferias y realizar reuniones de negociación.
- Ejecución de la tercera etapa del Sistema de Información en Cadenas Agroproductivas (INFOAGRO-Bolivia) e inicio de su proceso de traslado al MACA.
- Apoyo brindado a las cadenas de haba y camélidos.
- Conclusión de las negociaciones para lograr el financiamiento requerido para la operación de la Secretaría Técnica de Competitividad.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Inicio del rediseño de la estructura organizativa y los procesos del SENASAG, así como de un proyecto para el desarrollo e implementación de su sistema tarifario.
- Apoyo al SENASAG en la formulación de un programa de combate a la mosca de la fruta y realización, en Yapacaní, de un curso sobre el manejo y control de esa plaga.
- Respaldo a la realización de seminarios-talleres sobre la implementación de la NIMF-15.

- Ejercicio de la Secretaría del Comité Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y participación en el Comité Nacional del Codex Alimentarius.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Ejecución de un proyecto de apoyo a la producción y el mercadeo de durazno en el Valle Alto de Cochabamba, e inicio de otro sobre mejoramiento poscosecha.
- Apoyo a la Fundación Casa de la Agricultura en la ejecución de un proyecto de innovación tecnológica de la producción de cayú y de un proyecto de microempresa artesanal de mujeres alpaqueras.
- Provisión de asistencia administrativa a las unidades ejecutoras del Proyecto de Modernización de la Cacaocultura, el Proyecto de Banano Orgánico del Alto Beni, el PRODESIB y el PROSAT.
- Colaboración en la preparación del Programa para el Desarrollo de la Competitividad Agropecuaria en Áreas bajo Riego.
 - *Integración hemisférica*
- Contribución al MACA en las acciones de ámbito ministerial desarrolladas en el marco del CAS y en sus grupos de trabajo, particularmente durante la

reunión ordinaria de ministros del CAS realizada en Santa Cruz.

- Facilitación de la participación de Bolivia en las reuniones preparatorias de la III Reunión Ministerial de Agricultura y Vida Rural y de la Decimotercera Reunión Ordinaria de la JIA.

- *Desarrollo del capital humano*

- Auspicio brindado a la reunión del Foro de Decanos de Facultades de Agronomía y Veterinaria, celebrada en Potosí en septiembre de 2005.
- Realización en Cochabamba de un curso de desarrollo curricular, con la participación de 24 representantes de facultades de agronomía y veterinaria.
- Celebración de la VI Reunión del Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural, con 109 participantes.
- Realización, con el PROCISUR, del I Curso Taller Internacional de Agricultura de Precisión.
- Capacitación de 32 investigadores y funcionarios, en el marco de eventos organizados por el PROCIANDINO, el PROCISUR y el PROCITROPICOS.

- Atención brindada mediante el CIDAB a aproximadamente 1000 profesionales, consultores y estudiantes.

- *Gestión medioambiental*

- Operación, con el apoyo de la GTZ, del FOMRENA, mediante el cual se ejecutan diversos proyectos de producción sostenible.
- Colaboración en la realización de eventos sobre la importancia de las áreas protegidas para la gestión medioambiental sostenible y del combate contra la desertificación y otros efectos de la sequía.
- Apoyo al MACA en la organización del Taller de Evaluación del Plan Nacional de Aprovechamiento y Manejo de Suelos, realizado en Cochabamba.

- *Modernización institucional*

- Diagnóstico de la situación de los centros responsables de investigar y diseñar la Red Nacional de Investigación Agropecuaria que operará en el marco del SIBTA.
- Formulación del Plan Departamental de Desarrollo Agropecuario de Potosí.

- Elaboración, por parte de la Fundación Casa de la Agricultura, de un proyecto para la formulación de una estrategia que incentive la participación del sector privado en procesos de innovación tecnológica.
- Apoyo a la participación del MACA en el Sistema Regional Andino sobre Políticas Agropecuarias y en la REDPA.

■ *Brasil*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Asistencia al MAPA en la formulación e implementación de políticas para el desarrollo de agronegocios, elaboradas con base en estudios y diagnósticos de las principales cadenas productivas.
- Trabajo conjunto con el Consejo Nacional del Agronegocio en la formulación y acompañamiento de la agenda de trabajo de las cámaras sectoriales y temáticas.
- Respaldo a la sistematización de experiencias brasileñas exitosas, con miras a crear un “nodo de agronegocios”



para difundir conocimientos y facilitar la cooperación horizontal.

- Apoyo en la participación de instituciones asociadas en eventos dirigidos a la promoción de iniciativas de comercio ético, justo y solidario.

● *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Avances con el MAPA en la organización de la Segunda Conferencia Internacional de Trazabilidad de Productos Agroalimentarios.
- Participación activa en la organización de la Conferencia Hemisférica de Vigilancia y Prevención de la Influenza Aviar, la cual motivó la articulación de un plan de vigilancia y prevención de esta enfermedad en las Américas.
- Elaboración de un diagnóstico sobre las plagas de mayor riesgo potencial para Brasil que atacan las semillas de las principales hortalizas.
- Caracterización de los servicios fitosanitarios y veterinarios nacionales, de los cuales se presentaron propuestas de modernización a las superintendencias de agricultura del MAPA y a las secretarías de agricultura de los Estados.

- Apoyo a la transferencia de metodologías y conocimientos validados por la OIE a los países de la región, por parte de Fiscales Agropecuarios y Agentes de Control Sanitario.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Implementación de proyectos de combate a la pobreza rural financiados por el Banco Mundial en los estados de Ceará, Bahia, Pernambuco, Rio Grande do Norte, Piauí, Maranhão y Rio Grande do Sul.
- Asistencia para la adopción de un enfoque que visibiliza las ventajas comparativas de 85 territorios rurales y las articula con alternativas concretas de negocios, en conjunto con el Ministerio de Desarrollo Agrario y por intermedio del Proyecto de Crédito Territorial.
- Cooperación con los Gobiernos de diversos estados, principalmente de la región Noreste, en la elaboración de planes locales de desarrollo sostenible y en la sistematización de experiencias de desarrollo rural.
- Definición de directrices para la formulación de políticas de desarrollo regional y de ordenamiento territorial, junto con el Ministerio de Integración Nacional.

- Apoyo al MAPA en el diseño e implantación del sistema informatizado de gestión para el programa de subvención federal al premio del seguro rural.

- *Integración hemisférica*

- Creación y puesta en operación del Foro Permanente de Desarrollo Rural Sostenible, una instancia dirigida al intercambio, la articulación y la difusión de conocimientos y experiencias en desarrollo rural sostenible de América Latina.
- Organización de un acervo de informaciones sobre biocombustibles, que servirá de insumo para transferir conocimientos sobre tecnologías y fuentes alternativas de energía a los países del hemisferio.

- *Desarrollo del capital humano*

- Capacitación de beneficiarios de los proyectos de cooperación técnica del IICA en la elaboración de planes regionales y locales de desarrollo sostenible.
- Realización de nueve talleres sobre planeamiento y desarrollo de acciones estratégicas dirigidos a equipos técnicos del MAPA, en los cuales se elaboraron varios proyectos de cooperación con el IICA.

● *Gestión medioambiental*

- Continuación del Programa de Combate contra la Desertificación y de Mitigación de los Efectos de la Sequía en América del Sur.
- Desarrollo de acciones para promover la adopción de tecnologías ambientalmente saludables y el uso racional de los recursos hídricos, en conjunto con los ministerios del Medio Ambiente y de Integración Nacional.

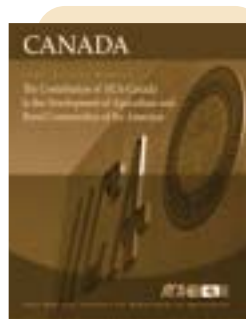
● *Modernización institucional*

- Contribución al mejoramiento de los procesos de planeamiento estratégico, gestión del conocimiento, innovación tecnológica, protección de la información, capacitación y modernización institucional del MAPA.

■ *Canadá*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Patrocinio de la Escuela de Consultoría Norteamericana - 2005 de la Asociación Canadiense de Consultores de Agrólogos (NACS/CCAA).



- Apoyo al Foro Económico Internacional de las Américas en su 11.ª Conferencia de Montreal intitulada “Cómo crecer en tiempos turbulentos: desafíos y perspectivas”.
- Facilitación de dos pasantías: la primera sobre una propuesta conjunta para promover el modelo NACS/CCAA; y una visita a la Feria de la Industria de la Alimentación de la SIAL-Argentina, a los mercados mayoristas de frutas y verduras y al Liniers de ganado, y a la Asociación de Productores Avícolas (Consejo Canadiense de Productos Agrícolas).
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Promoción de mejoras en la colaboración entre el Centro Nacional de Enfermedades Animales Foráneas en Win-nipeg, la SAGARPA en México y el Comité Veterinario Permanente del CAS, según la experiencia canadiense en cuanto a enfermedades animales emergentes.
- Facilitación de cinco pasantías: dos en armonización y validación de diagnósticos de fiebre aftosa (NCFAD-CPA) con el IICA-México; una en control del microparásito varroa de las abejas (Universidad de Guelph-UNAM); y dos en análisis de residuos de plaguicidas (Laboratorio de Protección Ambiental-Laboratorio de Servicios Analíticos de Barbados).

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo a tres pasantías: una en desarrollo de asociaciones para el análisis de vulnerabilidad y la presentación cartográfica de la inseguridad alimentaria en Guatemala (Universidad de Carleton-FLACSO); una en sostenimiento de modos de subsistencia rurales en Costa Rica (Universidad Simon Fraser-Icafé); y una en evaluación de necesidades de capacitación para el desarrollo rural sustentable en Perú (Universidad de Saskatchewan-Universidad Mendoza de Amazonas).

● *Integración hemisférica*

- Respaldo al Segundo Congreso Anual Canadá-México del Frijol del Consejo Pulse Canadá/Consejo Mexicano del Frijol.
- Respaldo a cuatro pasantías: dos para mejorar la producción de granos en Norteamérica y dos para la investigación cooperativa en el desarrollo de procesos y productos de frijol y para investigar el oscurecimiento poscosecha de semillas y usar viveros de invierno en México.

● *Gestión medioambiental*

- Patrocinio de un estudio para el Proyecto Políticas Agroambientales en Latinoamérica (AEPLA) en seis

Estados Miembros y en la estructuración de su Comité Ejecutivo, en asociación con la AAFC y la ACDI.

- Apoyo a una pasantía sobre la identificación de impactos en la calidad del suelo de los métodos de deforestación en la cuenca del Amazonas (Universidad de Quebec-MPEG-EMBRAPA).

● *Modernización institucional*

- Respaldo a dos pasantías sobre transferencia de tecnología de la información, en apoyo al equipo de trabajo del PROCINORTE en materia de bibliotecología (Universidad de Aguascalientes, Universidad Agraria Antonio Narro-Biblioteca Agrícola Canadá/ AAFC).

● *Chile*



● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo al Ministerio de Agricultura y al INIA en la realización del estudio: “Evaluación del aporte económico de la investigación y transferencia de tecnología a la economía de Chile”.

- Colaboración brindada a la FUCOA para impulsar la comprensión de la nueva coyuntura agrícola que ha resultado de las políticas chilenas y los tratados de libre comercio.
- Realización de jornadas de actualización para periodistas y comunicadores sociales.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Realización con la SAG y la FAO de la Primera Reunión Hemisférica de Control Fronterizo Internacional en Sanidad Animal y Vegetal.
- Apoyo técnico al Convenio Binacional Chile-Perú para la Erradicación de la Mosca de la Fruta y participación en la reunión de sus codirectores.
- Firma de un convenio de cooperación técnica con la SAG y la ASOEX dirigido a reducir los riesgos de ingreso y difusión de las moscas de la fruta en el territorio nacional.
- Asistencia al Ministerio de Agricultura y al SAG en el desarrollo del Sistema de Información Ganadera sobre Trazabilidad de Animales y Productos Cárnicos.
- Apoyo a la participación de las instituciones chilenas en el Comité del Codex (especialmente en el Steering Committee).

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Suscripción de un acuerdo de trabajo con la ODEPA, el INDAP y el MUCECH para la elaboración del diagnóstico de la situación productiva, comercial y social de la agricultura familiar campesina.

- *Integración hemisférica*

- Organización del diálogo global “Educación para la población rural: organización de alianzas y redes de articulación pública y privada y su contribución al desarrollo de políticas en el sector”.
- Desarrollo conceptual y metodológico del “Nodo de Agronegocios” como herramienta para la cooperación horizontal.
- Asistencia para facilitar la provisión de apoyo de técnicos chilenos a instituciones costarricenses, salvadoreñas y paraguayas.
- Gestión para facilitar la cooperación horizontal de expertos chilenos en Bolivia y Venezuela.

- *Desarrollo del capital humano*

- Colaboración en la formulación de un proyecto orientado al mejoramiento de la calidad de la oferta educativa, con fondos del programa MECESUP.

- Apoyo a las facultades de agronomía en sus procesos de modernización y cambio curricular.
- Articulación de perfiles de egreso de la educación media técnico-profesional agropecuaria y la educación postmedia, en el marco del programa “Chile califica”.
- Participación en los talleres de educación rural organizados por la FIA para establecer las bases de la Comisión de Innovación para la Formación Agraria.
- Asistencia brindada con la FIA para la formación de 80 dirigentes de gremios de la agricultura campesina.

■ *Gestión medioambiental*

- Acompañamiento a los sectores académicos y sociales en la promoción de políticas e instrumentos medioambientales.
- Convocatoria y puesta en operación de un grupo de especialistas dirigido a la discusión de temas ambientales actuales y futuros de la agenda nacional.
- Patrocinio y participación en el Seminario Internacional sobre Servicios Ambientales realizado por la Universidad de Talca.

■ *Modernización institucional*

- Convenio suscrito con la Intendencia de la 7.^a Región (Maule), en el que se incluye una agen-

da de trabajo que será discutida con el Gabinete Agrícola.

- Apoyo a la AGCI en la preparación de misiones de cooperación horizontal enviadas a Haití, Nicaragua, El Salvador y Guatemala.

■ *Colombia*



■ *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Seguimiento y evaluación de los acuerdos de competitividad y cadenas productivas, en coordinación con el MADR.
- Acompañamiento al proceso de negociación del TLC entre Colombia y los Estados Unidos, a través del Observatorio de la Competitividad de Agrocadenas, el boletín mensual y la página Web de la Oficina del IICA en Colombia.
- Diseño y aplicación de mecanismos para impulsar procesos de asociatividad empresarial entre productores primarios y agroindustriales, en el marco del Proyecto de Apoyo a Alianzas Productivas ejecutado con el MADR.

- Acompañamiento al MADR en el diseño, puesta en marcha y monitoreo de un sistema de fondos competitivos orientados a financiar proyectos en investigación y desarrollo tecnológico para el sector agropecuario.
- Puesta a disposición de textos metodológicos para el desarrollo de planes de negocios de asociaciones de pequeños y medianos productores rurales, así como para la realización de acciones que fortalezcan sus capacidades empresariales y mejoren su competitividad.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Participación en diversas instancias del Sistema Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, tales como el Comité Informal de MSF y el Comité Nacional del Codex Alimentarius.
- Acompañamiento, en el marco de las negociaciones del TLC entre Colombia y los Estados Unidos, al proceso de formulación y consolidación de la Agenda Interna Nacional, específicamente en los temas de MSF, sanidad agropecuaria, calidad e inocuidad de los alimentos.
- Estructuración y concertación de programas de sensibilización y capacitación en BPA, BPM y ARPCC.
- Avance en programas dirigidos a desarrollar las capacidades de proveedores para la implementación y certificación

de BPA, y a establecer alianzas empresariales orientadas a fortalecer la relación entre proveedores y comercializadores.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Desarrollo de capacidades locales y fortalecimiento del tejido social mediante el PADEMER, el Programa de Educación, el establecimiento de alianzas productivas y la formulación de agendas regionales.
- Apoyo en la conformación de fondos de microcréditos rurales financiados por el FIDA y dirigidos a los microempresarios atendidos por el PADEMER.
- Realización del Segundo Encuentro Internacional de Microempresarios Rurales, cuyos principales resultados fueron la dinamización del mercado de microfinanzas rurales y la promoción de sistemas financieros inclusivos.
- Apoyo al INCODER en el seguimiento de la aplicación del enfoque territorial para el desarrollo rural en cinco zonas piloto.
- Continuación del proceso de construcción e implementación del Observatorio de Desarrollo de los Territorios Rurales de Colombia, en conjunto con la CAF.
- Liderazgo en la consolidación del GIADR-Colombia.

● *Integración hemisférica*

- Realización en Cartagena de un curso internacional sobre diseño de políticas y elaboración de programas de desarrollo rural con enfoque territorial, para lo cual se contó con la cooperación del MAPA de España y la AECL.

● *Desarrollo del capital humano*

- Cooperación con el MEN en la consolidación de alianzas estratégicas regionales para el desarrollo de proyectos pedagógico-productivos.
- Apoyo para fortalecer los programas de estudio y la gestión de las instituciones de educación superior en ciencias agrarias.

● *Gestión medioambiental*

- Asesoramiento en agroecología brindado a los involucrados en los proyectos productivos realizados en el marco de la iniciativa “Alianzas productivas” (con el MADR) y del Programa de Educación Rural (con el MEN).
- Posicionamiento del IICA en el tema medioambiental mediante el diseño y ejecución de proyectos agroecológicos, la celebración de eventos de capacitación teórico-práctica en agricultura orgánica y la realización

de un curso virtual para el desarrollo de proyectos productivos sostenibles.

● *Costa Rica*



● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo a la implementación de la Estrategia Agro 21 mediante la aplicación del enfoque de cadenas en los sectores del arroz, la palma aceitera y el frijol.
- Realización de un estudio del mercado mundial del arroz basado en matrices que facilitarán la constitución del “Acuerdo de la cadena del arroz”.
- Apoyo en la elaboración de un plan estratégico para la cadena del frijol.
- Cooperación brindada al sector de la palma aceitera en la realización de estudios prospectivos para formular un plan estratégico para su desarrollo.
- Asesoramiento brindado al COMEX en materia de

comercio agropecuario y seguimiento a la participación del país en el foro de la OMC.

- Colaboración a CADEXCO en la preparación de estudios prospectivos sobre el acceso de los productos agroalimentarios al mercado europeo.
- Recopilación de información y elaboración de matrices de políticas agrícolas.
- Asistencia, en alianza con el Proyecto FAO/SEPSA, en la realización de un taller sobre administración de un sistema de comercio internacional en Costa Rica.
- Incremento de las capacidades de funcionarios públicos y privados en sanidad agropecuaria, inocuidad de los alimentos y competitividad frente a la apertura comercial.
- Apoyo al sector hortícola en la comercialización y el acceso a mercados de productos perecederos, así como en la creación de la “Subasta del Tomate, S.A.”.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Realización de talleres intersectoriales para diseñar planes de trabajo conjunto de los sectores apícola, acuícola y porcino en vigilancia epidemiológica,

análisis de riesgo y aplicación de buenas prácticas de manejo animal.

- Apoyo a la CIIA en el posicionamiento del tema de la inocuidad, el mejoramiento de sus capacidades institucionales, la ejecución de su plan estratégico y la promoción de su sitio web: www.ciia.or.cr.
- Respaldo brindado, en el marco del convenio IICA-ILRI, para la ejecución del Proyecto de Mejoramiento de la Productividad, Calidad, Inocuidad y Mercadeo de la Carne Bovina en Centroamérica.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Avances, en el marco del proyecto MAG/PDR-IICA, en el levantamiento de información básica para la aplicación del enfoque territorial en una zona piloto integrada por los cantones de la Región Norte.
- Creación de un grupo de trabajo en que participan instituciones académicas y el PDR, con miras al establecimiento de un observatorio de desarrollo rural.
 - *Desarrollo del capital humano*
- Elaboración de propuestas para el mejoramiento de la calidad de la educación agropecuaria rural en

los cantones de Upala, Guatuso y Los Chiles.

- Sistematización de los resultados del Programa de Mejoramiento Cualitativo de la Educación en Institutos Técnicos Profesionales de Costa Rica.

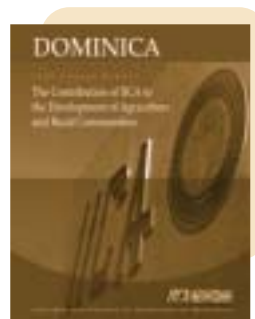
- *Modernización institucional*

- Apoyo al INTA en la elaboración del perfil avanzado de un proyecto de inversión que procura fomentar la innovación tecnológica para el logro de la seguridad alimentaria y la competitividad agropecuaria.

- *Dominica*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Suministro de información a floricultores sobre los requisitos para el ingreso de flores cortadas al mercado de Barbados, lo que llevó al aumento del comercio.
- Apoyo al establecimiento de la Asociación de Negocios de Hierbas de Dominica.



- Respaldo a la realización de actividades agroturísticas por parte de entes nacionales.
- Facilitación de la consulta nacional “Participación comunal en el turismo sustentable”, en colaboración con el Ministerio de Turismo, Industrias y Desarrollo Empresarial.
- Realización de una presentación a 173 agricultores sobre el tema “Identificación de nichos de mercado claves para Dominica en las visitas a fincas agro-turísticas”.
- Apoyo a un seminario para mejorar las capacidades de funcionarios públicos en materia de agroturismo, realizado en el Centro de Capacitación Agrícola La Plaine.
- Inauguración formal de un proyecto OEA/IICA dirigido al fortalecimiento del sector turístico mediante el desarrollo de enlaces con el sector agrícola en el Caribe.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Apoyo administrativo a la Comisión Nacional de MSF, de la cual la Oficina del IICA en Dominica funge como Secretaría.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo técnico y seguimiento a tres proyectos de pequeñas donaciones del CFNI sobre pesquerías, verduras orgánicas en invernadero y producción avícola de pequeña escala.
- Mejoramiento de capacidades de líderes comunales, instituciones del sector público e internacionales que trabajan en el Caribe, en el conocimiento y la aplicación de la metodología de enfoque territorial.

● *Integración hemisférica*

- Respaldo a la NAYA y a la APAD, como entidades que brindan orientaciones sobre los requisitos para el desarrollo sostenible de la agricultura.
- Apoyo administrativo a la APAD para la realización de dos seminarios sobre la OMC/CSME y el impacto de la introducción del impuesto al valor agregado.
- Respaldo brindado a altos ejecutivos de la NAYA para que participaran en el Encuentro Juvenil sobre Sustentabilidad (YES) y en el taller CAFY.

● *Desarrollo del capital humano*

- Capacitación brindada a 30 extensionistas de distintas instituciones públicas y privadas sobre las últimas metodolo-

gías para técnicos en colaboración con el Departamento de Extensión de la Universidad de las Antillas Occidentales.

- Remisión al Grupo Floral Giraudel de los términos de referencia para el desarrollo de un plan de paisajismo.
- Participación en el Comité Ejecutivo del Programa del Joven Agricultor, financiado por el Programa de Diversificación Agrícola de la UE.

● *Gestión medioambiental*

- Promoción de tecnologías para mejorar la producción y la competitividad de los productos orgánicos, a través del conocimiento, por parte de los productores, del potencial comercial en los mercados meta.
- Respaldo a la realización del taller “Regeneración del suelo para la agricultura sustentable”, en colaboración con la FAO y el CDB.

● *Modernización institucional*

- Facilitación del intercambio con Dominica de agricultores y personal de la National Properties Limited de San Vicente, para la observación de prácticas agronómicas en ñame y pimientos picantes, procedimientos operativos de la DEXIA y el manejo poscosecha.

■ *Ecuador*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
 - Apoyo al MAG en la formulación de las políticas de Estado para el sector agropecuario 2006-2016 y en el diseño de un inventario de políticas para el agro.
- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
 - Respaldo a la comisión especial establecida por el Presidente de la República y al Directorio del SESA, en la elaboración de un plan para el fortalecimiento de este Servicio.
 - Definición de acciones prioritarias para modernizar los sistemas de SAIA.
 - Oficialización de un convenio con el SESA para fortalecer su infraestructura física y tecnológica y su capital humano.
 - Asistencia brindada para la ejecución de programas de erradicación de la fiebre aftosa y de la mosca de la fruta.

- Realización de acciones para consolidar el Servicio de Inspección Fitosanitaria del Banano de Exportación.
- Apoyo a organizaciones gremiales, incluidas ANCUPA y FEDEXPOR, en la realización de acciones de capacitación y en la consecución de recursos externos para proyectos en sistemas de gestión de calidad.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
 - Colaboración brindada a productores de la provincia de Cotopaxi para mejorar su capacidad de gestión de los agronegocios en la cadena de la papa.
 - Apoyo a la consolidación institucional de grupos de mujeres empresarias rurales.
 - Apoyo a las misiones de identificación del Programa para el Desarrollo Económico Local y la Reducción de la Pobreza en la Provincia de Los Ríos y del Programa de Desarrollo Rural con Identidad Territorial para la Provincia de Chimborazo.
 - *Integración hemisférica*
 - Formulación conjunta entre el PRODAR y el PROCIAN-DINO de un proyecto sobre innovaciones tecnológicas

y mercados diferenciados para productores de papa nativa, que ganó la convocatoria del FONTAGRO de 2005.

- Realización del Primer Concurso de Innovación Tecnológica para la Transformación y Conservación de Papa con Énfasis en Papas Nativas.
- Coordinación del Plan Integral de Desarrollo Social (PIDS) - Estrategia Andina de Desarrollo Rural, en conjunto con el Ministerio de Relaciones Exteriores.

- *Desarrollo del capital humano*

- Apoyo al mejoramiento de la calidad académica y a los procesos de acreditación de las facultades de ciencias agropecuarias.
- Consolidación del Foro Regional Andino de Educación Agropecuaria y Rural, e incorporación en él de ONG e instituciones de educación agropecuaria de nivel medio.



- *El Salvador*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Fomento de la fruticultura (aguacate, coco, frutas autóctonas, limón pérsico y

marañón orgánico) mediante el programa MAG-FRUTALES.

- Sistematización de las experiencias de los cinco años de ejecución del programa MAG-FRUTALES, en conjunto con la FUNDE.
- Elaboración del plan nacional para consolidar los avances en la cadena del añil y promoción de negocios de productos teñidos con añil.
- Apoyo a la ejecución del Proyecto para el Fomento de la Competitividad de las Empresas Rurales del Añil y el Marañón (CIDI/OEA), en el marco del cual se promovió la incorporación de innovaciones tecnológicas en la producción tradicional de añil.
- Ejecución de un contrato financiado por el BID para fortalecer la capacidad de análisis y asesoría del MAG en materia de tratados comerciales agropecuarios.
- Colaboración con la Bolsa de Productos de El Salvador para fortalecer las capacidades de los corredores de Bolsa.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Entrega de cuatro estudios de análisis de riesgo sobre cultivos autóctonos.

- Capacitación brindada a funcionarios del MAG, junto con la Universidad Michigan State, sobre las experiencias del Centro de Excelencia Fitosanitaria (Colombia) y del Programa Integral de Protección Agrícola y Ambiental (Guatemala).
- Elaboración por parte de los proyectos MAG-FRUTALES y PROSAIA/USAID de la Guía Técnica de las Principales Plagas Artrópodos y Enfermedades de los Frutales.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo técnico, financiero y administrativo al proyecto MAG-PRODERT, que brindó asistencia a 1200 beneficiarios.
- Realización, en el marco del programa MAG-PAES, de diez actividades de desarrollo comunitario en el departamento de Chalatenango.
- Cooperación en la realización de actividades de desarrollo local con la Asociación de la Zona Alta de Chalatenango y la Asociación de Amigos del Lago de Ilopango.
- Asistencia técnica brindada a 1520 pequeños productores en el marco del programa MAG-FRUTALES y con el apoyo de diversas ONG.

- *Integración hemisférica*

- Facilitación de misiones oficiales de Panamá y Perú para conocer experiencias de El Salvador.
- Impulso a la participación de empresarios centroamericanos en la feria de productos orgánicos BioFach, en coordinación con la GTZ, AGRONATURA, la USAID, la Agencia de Cooperación Austriaca y otras agencias cooperantes.
- Apoyo para que altos funcionarios de la CAMAGRO hicieran una pasantía en Chile para conocer la experiencia de este país en la administración de acuerdos comerciales.

- *Desarrollo del capital humano*

- Acompañamiento a la UES y la ENA en la modernización de sus planes de estudio y, en el caso de esta última, de su sistema de gobierno.
- Alianza establecida con la JICA para capacitar 50 artesanos en técnicas de teñido con colorantes naturales y en la elaboración de productos artesanales y artísticos.
- Capacitación de 72 productores y técnicos en BPA y procesamiento de añil.

- Incremento de capacidades en gestión empresarial de productores de marañón.
- Realización, en el marco del programa MAG-FRUTALES, de 24 eventos de promoción y 59 eventos de capacitación en tecnología para la producción frutícola y la agroindustria.
- Implementación con la Universidad de El Salvador del diplomado en fruticultura.
- Ejecución en cinco instituciones educativas de un programa para el mejoramiento cualitativo de la educación agrícola media y superior en El Salvador.
- Realización de 110 eventos (giras de campo, talleres, capacitaciones y actividades de educación ambiental) en el marco del programa MAG-PAES.
- Celebración de 61 eventos de capacitación (1.345 participantes) y cinco giras educativas (119 productores) en el marco del proyecto MAG-PRODERT.
- Realización de un taller de capacitación en métodos de investigación de mercados, dirigido a 20 técnicos del MAG y el MINEC.
- Capacitación, en coordinación con el MARN y MAG-CENTA, de 40 técnicos de los sectores público y privado en conservación y manejo sostenible de la agrobiodiversidad.

● *Gestión medioambiental*

- Implementación, en el marco del proyecto MAG-PRODERT, de sistemas agroforestales (101 ha de árboles maderables y 479 ha de obras de conservación).
- Fomento por parte del programa MAG-FRUTALES de la siembra de 566 ha de árboles frutales.
- Asistencia técnica brindada por el programa MAG-PAES a 550 productores para la protección y la conservación de suelos y la realización de programas de reforestación en 925 ha.
- Conclusión del inventario de políticas agroambientales nacionales.
- Colaboración en la realización de un diagnóstico sobre el uso de agrobiotecnologías.
- Apoyo a la reactivación de la CONARFIT, en el marco del proyecto GEF-Agrobiodiversidad.

● *Modernización institucional*

- Apoyo a la participación de El Salvador en un concurso para una donación por parte del Millenium Challenge Corporation.

- Respaldo a la formulación del plan de desarrollo agropecuario, forestal y pesquero para la Región de Oriente.
- Apoyo brindado al MAG, en alianza con el USDA, para la actualización del Sistema de Estadísticas Agropecuarias y de Información de Mercados.
- Cooperación en la modernización de sistemas de bibliotecas y centros de documentación agrícola y en el establecimiento de las bases de un programa de gestión de conocimientos.

■ *Estados Unidos de América*

■ *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Reorganización de un proyecto en biotecnología con el USDA para mejorar su ejecución.
- Preparación y presentación, a solicitud del Departamento de Estado, del documento conceptual para desarrollar capacidades comerciales de países del CAFTA, con el objeto



ejecutar este tratado de libre comercio y mejorar la competitividad.

■ *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Continuación de las acciones realizadas con el USDA sobre inocuidad de los alimentos, política comercial, asociación entre los ámbitos público y privado y, más recientemente, influenza aviar.

■ *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Liderazgo en el desarrollo de una alianza estratégica con el Instituto de Investigaciones sobre Política Rural.

■ *Integración hemisférica*

- Desarrollo de relaciones con la Federación Nacional de Legisladoras, dado el interés en el fortalecimiento de las conexiones continentales.
- Publicación de Carib News, del cual se enviaron más de 100 boletines a más de 250 ejecutivos del IICA en todo el continente.
- Realización de actividades para compartir información y conocimientos, incluida la distribución de más de 300

artículos técnicos a 2000 usuarios sobre temas relacionados con el comercio, la agricultura y el desarrollo.

● *Desarrollo del capital humano*

- Análisis de formas de cooperación entre el USDA y universidades e instituciones de educación superior con carreras en agricultura y el servicio estatal CSREES.
- Ampliación de la relación con la Biblioteca Nacional de Agricultura, como recurso importante en apoyo a la capacitación y la educación.

● *Gestión medioambiental*

- Diálogo con la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos de América para promover iniciativas de interés común y continuar fortaleciendo las relaciones del IICA con la MCC y la USAID.

● *Granada*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
- Apoyo para que comerciantes campesinas que pertenecen a la GRENROP tengan un mejor entendimiento de los

temas sanitarios y fitosanitarios que afectan el comercio agrícola.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Constitución de enlaces en red y aumento de la capacidad de cabildeo de agroempresarios locales, por medio de la representación nacional de la CABA.
- Incremento del potencial económico de miembros de la GRENROP, tras la adquisición e instalación de equipos para el procesamiento de la yuca, con financiamiento de la USAID, CARANA y el Ministerio de Agricultura.
- Mejoramiento de la rentabilidad de los productores de frutas y verduras, mediante arreglos con cuatro hoteles seleccionados y gracias a la iniciativa de la Comisión de Enlaces de Agroturismo de Granada.

● *Integración hemisférica*

- Incremento en las capacidades de agroprocesamiento por parte de la GRENROP y la representación nacional de la CNRW, mediante cursos del Laboratorio Químico de Hortalizas de Granada y de la representación de la CNRW en Guyana, con recursos de OXFAM.

- Difusión de los esfuerzos regionales realizados para el desarrollo agrícola del Caribe, por medio de un seminario sobre la Iniciativa Jagdeo.

- *Desarrollo del capital humano*

- Realización de un taller orientado a mejorar las aptitudes para la administración de proyectos por parte de personal de los sectores público y privado.
- Promoción de las aptitudes administrativas de operadores de viveros, mediante su participación en un seminario-taller organizado con la GRENROP y la FAO.
- Mejoramiento de las aptitudes empresariales de la GRENROP, el GAFY y la GAB, por medio de un taller organizado por el IICA y la Fundación Nacional de Desarrollo de Granada.
- Mejoramiento de las aptitudes en manejo de TIC por parte de miembros de la GRENROP, el GAFY y la GAB, mediante un curso de capacitación.

- *Gestión medioambiental*

- Concienciación de los agricultores sobre las BPA, con el fin de lograr un mejor manejo del suelo y una aplicación apropiada de plaguicidas.

- *Guatemala*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Implementación por parte del MAGA de GUATEINVIERTE, un mecanismo de promoción y desarrollo agroempresarial que incluye un fondo de garantía, un seguro agrícola y servicios de asistencia técnica.
- Ejecución, con el proyecto PRO-FRUTA del MAGA, de una agenda de cooperación para la organización y la gestión de cadenas agroproductivo-comerciales prioritarias.
- Respaldo al Equipo Técnico Nacional responsable de realizar el análisis de la competitividad de la cadena del arroz y formular la propuesta del plan de acción para mejorarla (MAGA-ARROZGUA).
- Apoyo a la reestructuración de la base jurídica y funcional del Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario por parte del MAGA.
- Cooperación en la reactivación de la Comisión de la Leche por parte del MAGA y ejecución de acciones para

mejorar la competitividad y la inserción comercial de la cadena de productos lácteos.

- Convenio con la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos para desarrollar un programa de diplomado en comercio internacional de productos agropecuarios.
- Finalización del inventario de políticas agroalimentarias de Guatemala, que servirá de insumo para el Sistema de Información sobre Políticas de la Región Centroamericana.
- Conclusión del estudio de evaluación de medio término fue el Fondo Competitivo de Desarrollo Tecnológico Agroalimentario (AGROCYT), que presentado al Programa de Apoyo a la Reconversión Productiva Agroalimentaria del MAGA.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Diseño y aplicación de una estrategia de fortalecimiento y consolidación organizacional de seis asociaciones de productores agropecuarios de la zona de influencia del proyecto PRODERT.
- Ejecución de convenios de servicios técnicos para la gestión y el fortalecimiento de programas y proyectos prioritarios de desarrollo rural (PLAMAR, PROBOPETEN, PRODERT, PROFRUTA).

● *Desarrollo del capital humano*

- Apoyo en la elaboración de una propuesta para que el Foro Nacional de Educación para la Agricultura adquiriera el estatus de persona jurídica.
- Conclusión y aprobación de una propuesta para el diseño de un plan estratégico que mejore la calidad y la pertinencia de los programas educativos de la ENCA.
- Culminación de una serie internacional de foros sobre experiencias significativas en la incorporación de la equidad en la planificación y gestión del desarrollo territorial.

● *Gestión medioambiental*

- Apoyo al MAGA y al Comité Directivo del PRODERT en la realización de una misión de identificación en zonas de fragilidad ecológica en la región del Trifinio.

● *Modernización institucional*

- Conformación y funcionamiento de la Mesa Interagencial de Cooperación para el Desarrollo Rural Sostenible, que agrupa a 15 agencias de cooperación.
- Ejecución de un convenio de donación USAID-IICA orientado a fortalecer la gerencia técnica del Gabinete de Desarrollo Rural de la Vicepresidencia de

la República, así como a capacitar técnicos en enfoque territorial.

- Reactivación de la Comisión Nacional de Recursos Fitogenéticos, la cual fue integrada a la REMERFI y registrada en la Oficina Técnica de Biodiversidad.
- Conclusión de un estudio y una propuesta para la reestructuración del ICTA, que fueron presentados al MAGA.
- Establecimiento de alianzas institucionales para impulsar la innovación tecnológica.
- Aprobación, por parte del Fondo Competitivo de la red SICTA, de dos proyectos relacionados con fumonisinas en maíz y papaya hawaiana de la variedad Maradol.
- Conclusión de la revisión y la adecuación del plan estratégico de la Fundación para la Innovación Tecnológica Agropecuaria y Forestal de Guatemala.
- Apoyo al MAGA en la misión de identificación del Programa de Desarrollo Productivo Bajo Riego, en el marco del PLAMAR.

■ *Guyana*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
 - Promoción del desarrollo y mejoramiento del acceso a mercados internacionales y domésticos, mediante la provisión de información y la asesoría.
 - Respaldo a la organización de un foro regional destinado a aumentar el flujo de recursos financieros hacia la agricultura.
- Apoyo continuo a la Comisión de Exportaciones de Carne de Res.
- Capacitación de agricultores en el desarrollo de productos listos para la exportación.
- Apoyo a una iniciativa para revitalizar la porcicultura, junto con la Asociación Porcina del Caribe, mediante la realización de un sondeo y un foro para analizar el camino a seguir.
- Respaldo a la participación de técnicos del Ministerio de Agricultura en el Congreso Apícola del Caribe, celebrado en Trinidad y Tobago.

- Cooperación para la capacitación en agricultura orgánica, tanto en el ámbito local como en el extranjero.
- Puesta en marcha del componente guyanés del Proyecto de Vínculos Agroturísticos.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Apoyo a esfuerzos tendientes a garantizar el cumplimiento de las MSF de la OMC, mediante la participación de técnicos locales en foros internacionales.
- Capacitación de productores en BPA.
- Capacitación en servicio a personal del Ministerio de Pesca, Cultivos y Ganadería en materia de vigilancia de enfermedades de las plantas y los animales.
- Asistencia para la vigilancia de enfermedades de las plantas y los animales en puertos de entrada y mataderos.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Continuación del proceso de validación del enfoque territorial en St. Monica's/Karawab, y su extensión a las comunidades de Mainstay y Tapakuma, en preparación para el proyecto financiado por la Kellogg.

- Apoyo a la Red de Mujeres Rurales mediante capacitación en desarrollo empresarial.
- Puesta en ejecución de cuatro proyectos de donaciones menores, financiados por el CFNI.

- *Integración hemisférica*

- Apoyo a la participación de Guyana en el proceso de reposicionamiento de la agricultura, mediante la Iniciativa Jagdeo.
- Respaldo a la reactivación de Guyana como miembro de la CABA.
- Apoyo al intercambio de profesores y estudiantes y a otras actividades del CACHE.

- *Desarrollo del capital humano*

- Apoyo a la capacitación en diagnóstico de plagas y enfermedades, desarrollo empresarial e institucional y producción orgánica y técnicas de procesamiento.
- Capacitación a un grupo de mujeres de Charity en procesamiento y comercialización de frutas y verduras.
- Elaboración de un estudio sobre la educación agrícola.

● *Gestión medioambiental*

- Capacitación brindada a agricultores y técnicos sobre la manera correcta de manipular y usar agroquímicos, la realización de diagnósticos de plagas y enfermedades y estrategias de reacción para mitigar posibles amenazas de especies invasoras.
- Capacitación en hidroponía y en lumbricultura.
- Realización de pruebas de materiales bióticos para el control de plagas de las plantas.
- Apoyo en la evaluación de los daños causados por inundaciones y en acciones de socorro y alivio de la situación.
- Suministro de productos veterinarios y asistencia en el tratamiento y la rehabilitación de ganado afectado por inundaciones, en colaboración con la ONU/CEPAL.

● *Haití*



● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo brindado a diversas misiones técnicas enviadas a República Dominicana para explorar oportunidades de mecanización agrícola y visitar empresas de producción industrial de pollo.

● *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Apoyo logístico provisto al Comité Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.
- Continuación de un proyecto para el control de la peste porcina clásica y fortalecimiento del Sistema Nacional de Protección Sanitaria Animal y Vegetal, con financiamiento del USDA.
- Vacunación de casi 700 mil cerdos (87% de la cabaña porcina).
- Capacitación de 200 agentes veterinarios y 70 reproductores de ganado.
- Establecimiento de cuatro de los cinco puestos de cuarentena que se tenía previsto instalar en islas adyacentes a la principal.
- Distribución de material promocional dirigido a sensibilizar sobre la importancia de luchar contra la peste porcina clásica.
- Instalación de la infraestructura y organización de la Red de Vacunación y Monitoreo Epidemiológico para el Control y el Seguimiento de la Peste Porcina Clásica y otras Enfermedades.

- Introducción de control biológico y métodos de entrapamiento, en el marco de un proyecto financiado por la UE para el control de la broca del café.
- Distribución de plantas de banano resistentes a la sigatoka negra, en el marco de un proyecto de control de esta enfermedad que cuenta con el apoyo del INIBAP.
- Organización, junto con el MAG, de un seminario sobre las nuevas técnicas de producción masiva de plantas de Musa sp. mediante reproducción vegetativa (método PIF).

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Continuación del proyecto Pwotokol, financiado por la Fundación Kellogg.
- Implementación de un proyecto de apoyo a las víctimas de las inundaciones en las zonas rurales de Gonaïves, financiado por la USAID.
- Realización de cursos y talleres dirigidos a agentes de producción y salud animal, a integrantes de los comités del Kredifanm y a grupos de mujeres de las comunidades de Kan-yet y Fort Ogé.

- Reinstauración de un modelo de fondo rotativo de crédito para reactivar la producción caprina.
- Introducción, en la región de Tapion, del cultivo de tres variedades de yuca de alto rendimiento: Tai-8, CMC-40 y Yema de Huevo.
- Provisión de asistencia técnica a productores de tomate y granos de Desbarrieres.
- Asignación de recursos para incrementar el Kredifanm, un fondo que ofrece crédito a más de 700 mujeres rurales.
- Inicio, en el marco de Kredifanm, del proceso de constitución de una red de mujeres rurales para la producción y comercialización de huevos y la preparación de confituras, jaleas, licor y néctar de frutas locales.

● *Integración hemisférica*

- Organización de dos reuniones bilaterales Haití-Repblica Dominicana para analizar asuntos sanitarios comunes.
- Realización de actividades de cooperación con Chile orientadas a la producción de semilla de papa.

- Suscripción de un acuerdo con la Embajada de Argentina para ejecutar un proyecto para la autoproducción de alimentos frescos en Gonaïves.

- *Desarrollo del capital humano*

- Acompañamiento brindado a los concursos de asignación de becas (una completa y nueve parciales) y de admisión de estudiantes haitianos a la Universidad EARTH en Costa Rica.
- Acompañamiento a la asignación de becas de la red United World Colleges para que tres jóvenes estudien en Noruega, Nuevo México y Venezuela.
- Elaboración de un proyecto para la administración de cursos de formación de empresarios agrícolas.

- *Gestión medioambiental*

- Apoyo a la participación de haitianos en sesiones de capacitación en BPA celebradas en República Dominicana.
- Implementación, con la Cooperación Argentina, de un proyecto de promoción de pequeñas huertas, en el que se capacitaron 105 promotores y se distribuyeron semillas a 630 familias.

- *Honduras*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Formulación de planes de acción para los acuerdos de competitividad de las cadenas hortícola, apícola y de la porcicultura, la carne bovina y la palma africana.
- Implementación de la Segunda Plataforma de Exportación, lográndose la participación de diez agroempresarios en la Feria SIAL, Canadá.
- Incremento de las capacidades de ocho agroempresarios para participar en la Feria ANUGA, Alemania.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Formulación de un decreto ministerial y elaboración de un reglamento operativo para el establecimiento del Grupo Multisectorial Nacional para la Aplicación de los Acuerdos del Comité de MSF de la OMC.
- Respaldo para la modernización de la Ley Fitozoosanitaria, que fue armonizada con los acuerdos del Comité de MSF de la OMC.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo al proyecto PRODERT/TRIFINIO en la aplicación del enfoque territorial en el desarrollo rural y en el establecimiento de un sistema de gestión del conocimiento.

● *Integración hemisférica*

- Apoyo en el diseño de un sistema de seguimiento y evaluación para el proyecto RED-SICTA.
- Acompañamiento brindado para la incorporación oficial de Honduras en el FONTAGRO, la REMERFI y proyectos regionales de agrobiotecnología y agrobiodiversidad.
- Cooperación en apoyo a los proyectos de desarrollo rural transfronterizo de Honduras y Guatemala, en materia de metodología de sistematización de experiencias.

● *Desarrollo del capital humano*

- Ayuda en la elaboración de los planes estratégicos de la Universidad Nacional de Agricultura y del Servicio de la Educación y Capacitación Agroempresarial de la SAG.

- Asistencia a PRONAGRO en la capacitación de 120 técnicos participantes en los programas de diplomado en cadenas agroalimentarias y conglomerados.
- Mejoramiento de las capacidades de 35 técnicos de los sectores público y privado en materia de negociación y administración de tratados de libre comercio.
- Capacitación de 60 técnicos en la realización de diagnósticos rápidos de la cadena de frutas.
- Entrenamiento de 20 técnicos del PRODERT, DINADERS y varias ONG en metodologías para la aplicación del enfoque territorial del desarrollo rural.

● *Modernización institucional*

- Asistencia brindada a PRONADERS en la elaboración de un instrumento de cooperación para el mediano plazo.
- Apoyo a la UPEG/SAG en el seguimiento de los proyectos que ejecutan diversas organizaciones en el marco del Programa de Alimentos para el Progreso del USDA.
- Respaldo al Grupo de Donantes y Cooperantes (G-17) en el establecimiento de una secretaria técnica que dé seguimiento a la implementación de la Política de Estado para el Sector Agroalimentario y Rural.

■ *Jamaica*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
 - Asistencia técnica al Ministerio de Agricultura en la preparación de la Estrategia de Desarrollo Agrícola 2005-2008.
 - Respaldo a la Comisión de Desarrollo de la Porcicultura para aumentar la competitividad de esta actividad.
 - Introducción del enfoque CADIAC en una conferencia sobre la industria ganadera convocada con el Ministerio de Agricultura y la Asociación de Ganadería de Jamaica.
 - Realización junto con el Ministerio de Agricultura de un foro sobre el tema “Mercado y economía únicos de la CARICOM (CSME) y el sector de los agronegocios de Jamaica”.
 - Capacitación a agricultores en BPA y en reducción de desastres.
 - Administración de una base de datos sobre agricultores para facilitar operaciones de socorro por parte del equipo MAG/RADA en caso de desastres.
- Mejoramiento de la capacidad de más de 80 productores de pimientos picantes y algodón y criadores de cerdos, mediante el programa Aliados de las Américas/IICA: “De agricultor a agricultor”.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
 - Ejecución de un programa de asistencia a 600 agricultores de hortalizas y pescadores afectados por el huracán Iván, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, la RADA y la USAID.
 - Realización de estudios sociales y económicos en dos comunidades rurales: Charles Town (Portland) y Elim (St. Elizabeth).
 - Negociación para donar US\$4816 del Instituto Caribeño de Alimentos y Nutrición para establecer un proyecto apícola en Charles Town.
 - Convenio de donación de J\$600.000 con la USAID como parte del proyecto de la cuenca hidrográfica Ridge to Ref, con el fin de realizar un estudio de factibilidad relacionado con el establecimiento de una industria de hierbas y productos nutracéuticos en Charles Town.
 - Conducción de actividades de capacitación en gobernabilidad en Charles Town y en Elim, en colaboración con la Comisión de Desarrollo Social.

- Puesta en operación del Proyecto de Fortalecimiento del Sector Turístico mediante el Desarrollo de Enlaces con el Sector Agrícola en el Caribe.

- *Integración hemisférica*

- Colaboración con el MAG, la Secretaría de la CARICOM y la FAO en la planificación y realización del Foro de Ministros de Agricultura y de la Alianza Caribeña para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y del Medio Rural.
- Apoyo a un taller del CAFY orientado al establecimiento de prioridades, desarrollo institucional e introducción al desarrollo y administración de proyectos.
- Elaboración del estudio “Estrategia para mejorar la administración de desastres en el sector agrícola de Jamaica”.

- *Desarrollo del capital humano*

- Conclusión del Programa de Fortalecimiento de la Ventaja Competitiva de Productoras Primarias, financiado por CIDA/CPEC y orientado a la mujer rural.
- Capacitación en el campo de administración de asociaciones, dirigida a miembros de la JNRWP, la Asociación de Porcicultores de Jamaica y la Asociación de Productores de Huevos de Jamaica.

- *Modernización institucional*

- Fortalecimiento de la JNRWP mediante el suministro de instalaciones para oficinas y apoyo administrativo.
- Respaldo a la representación local de la CABA en la ejecución del proyecto financiado por el MIF/BID.

- *México*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo a la realización, en San Antonio, Texas, del Taller para la Integración de Mercados en América del Norte.
- Incorporación del IICA en el Comité Directivo del Consorcio para la Integración de Mercados y en el proyecto “El futuro del sector pecuario en América del Norte”, coordinado por Farm Foundation.
- Elaboración de un estudio sobre la eficiencia del gasto público rural en México.

- Apoyo a la realización de la Reunión de Representantes Gubernamentales ante la SELA, en que se analizó el estado actual de las negociaciones comerciales multilaterales.
- Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria
- Apoyo al SENASICA en actividades prioritarias en las áreas de sanidad vegetal, salud animal, inocuidad de los alimentos, inspección fitozoosanitaria y coordinación de la comunicación con los usuarios.
- Provisión de asistencia para la implementación de programas de verificación y certificación, diagnóstico fitosanitario y supervisión, y control y combate de plagas.
- Contribución al Programa de Combate a la Mosca de la Fruta mediante la producción de moscas estériles y parasitoides y el seguimiento a las obras de ampliación de la planta para su producción.
- Apoyo a la erradicación de brotes de moscas del mediterráneo en Chiapas y Baja California, en el marco del Programa Moscamed.
- Colaboración en la constatación de residuos en muestras de carne para importación.
- Respaldo al Programa de Fortalecimiento a la Inspección Sanitaria en Plantas Tipo Inspección Federal (TIF) y al Consejo Técnico Consultivo Nacional de Salud Animal.
- Capacitación en técnicas de diagnóstico molecular de influenza aviar y fiebre aftosa.
- Apoyo a la prevención de la fiebre aftosa y otras enfermedades y plagas exóticas, sobresaliendo las labores de 210 técnicos de inspección ubicados en los puntos de ingreso al país.
- Desarrollo de un programa de seguimiento a los procesos operativos del Proyecto de Seguimiento y Control Regional de Oficinas de Inspección de Sanidad Agropecuaria y Puntos de Verificación Interna Federal.
- Apoyo al SENASICA en inspección sanitaria en rastros y establecimientos TIF, en la aplicación del Manual de Almacenamiento y Transporte de Frutas y en capacitación sobre inocuidad de alimentos.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Entrega a la SAGARPA de sendos documentos relativos al Programa de Maestría Tecnológica en Gestión del Desarrollo Rural Territorial y al Sistema de Información Gerencial para el Monitoreo, Seguimiento y Evaluación

de los Consejos Municipales de Desarrollo Rural, en el marco de la Ley de Desarrollo Rural Sustentable y de la iniciativa “Zócalo Rural”.

- Publicación del libro “Construyendo el desarrollo rural en los territorios de México”, en el que se documentan las experiencias de la iniciativa “Zócalo Rural”.

- *Desarrollo del capital humano*

- Apoyo a la realización de pasantías en la Secretaría de Economía y en el SIAP por parte de funcionarios nicaragüenses, así como a la participación de productores y exportadores peruanos en el seminario “Compartiendo las Negociaciones de Libre Comercio”.

- *Gestión medioambiental*

- Apoyo al desarrollo de la región Mixteca de Oaxaca, en conjunto con la Fundación Ayu, el Instituto para el Desarrollo de la Mixteca, el PNUMA y el CIRAD.
- Establecimiento de parámetros para medir el potencial de la base de recursos naturales.

- Inicio con la AID de un proyecto dirigido a las comunidades rurales ubicadas en áreas protegidas de Oaxaca y Chiapas, con la finalidad de contribuir a la preparación de planes municipales de desarrollo rural.

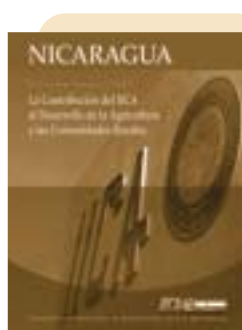
- *Modernización institucional*

- Seguimiento a los trabajos de modernización del INIFAP y el SENASICA, con miras a optimizar el diseño institucional de la iniciativa “Zócalo Rural”.
- Apoyo técnico y logístico al SIAP para la realización del Quinto Foro de Expectativas del Sector Agroalimentario y Pesquero 2005.
- Cooperación brindada a la SAGARPA para la celebración de la IX Exposición Internacional de Agro productos no Tradicionales, la IV Exposición de Productos Orgánicos en México y la X Reunión Nacional de Intercambio de Experiencias Exitosas en Desarrollo Rural Sustentable.
- Apoyo a la realización de la reunión anual de la REMBA en la Universidad Autónoma Agraria “Antonio Narro”.

■ *Nicaragua*

■ *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Conclusión del diseño y divulgación de una estrategia general y estrategias por producto para incrementar la capacidad agroexportadora (sector privado, MAGFOR y JICA).
- Apoyo en la identificación de oportunidades de mercado y en el establecimiento de contactos comerciales en ocho países.
- Identificación de factores claves de éxito y de limitantes a la competitividad existentes en los ámbitos macroempresarial, territorial y microempresarial.
- Realización de 16 estudios de cadenas agro-productivas.
- Apoyo al MAGFOR, al MIFIC y a organizaciones del sector privado en el entendimiento y administración de acuerdos comerciales.



- Impulso al desarrollo de agronegocios de calabaza, ajonjolí, plátano, cacao, marañón, carne y queso, por medio del proyecto EPAD IICA/AID/MSU.
- Colaboración para incrementar las ventas de productos agropecuarios en US\$1,2 millones, por medio de diferentes estrategias de mercadeo y comercialización.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Fomento de la inocuidad y la trazabilidad con una visión de cadena en la producción de queso, carne, cacao, hortalizas, plátano, cebolla y diversos productos agroindustriales.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Apoyo a la rehabilitación de 106,5 km de caminos rurales en los departamentos de Chontales, Boaco, Matagalpa y Jinotega.
- Impulso a la diversificación productiva y al desarrollo de institucionalidad rural, sobresaliendo la creación de la Cooperativa Las Maravillas (en Chontales)

y la Cooperativa de Artesanía Pinarte (en Cinco Pinos).

- Asistencia a 1000 mujeres campesinas de Xochilacalt, León en la producción de ovinos, caprinos, maíz, sorgo y frijol mungo.
- Apoyo en el diseño de la estrategia de desarrollo local de cuatro municipios del departamento de Chinandega.
- Promoción del Manual de Mujeres Microempresarias en el Foro Nacional de Microfinanciamiento y Empoderamiento de Mujeres.

● *Integración hemisférica*

- Respaldo al proceso de integración en el marco del CAFTA.
- Colaboración en el proceso de integración tecnológica mediante el apoyo brindado a SICTA, PROMECAFE, ILRI-IICA y RED-SICTA.
- Apoyo a la Unión Aduanera Centroamericana en el análisis de temas relacionados con el Arancel Externo Común Centroamericano y afines.
- Asesoramiento brindado a los representantes del sector privado y a los negociadores del MAGFOR en la armoni-

zación regional de las medidas fitosanitarias y normas para semillas.

● *Desarrollo del capital humano*

- Capacitación de 828 productores y funcionarios de instituciones en temas relevantes para el desarrollo del sector agropecuario nicaragüense.
- Establecimiento de una alianza con DANIDA, orientada a apoyar a fortalecer las capacidades del INTA para ejercer una función normativo-reguladora que permita certificar a las empresas privadas de asistencia técnica.
- Apoyo en el desarrollo del Programa de Maestría en Desarrollo Rural de la UCA.

● *Gestión medioambiental*

- Fomento a la producción, la industrialización y la comercialización de plantas medicinales.
- Respaldo a la reforestación de zonas cafetaleras de Jinotega y Matagalpa con árboles frutales y maderables.
- Impulso a la producción orgánica de carne, miel, cacao y naranja, entre otros productos.

- Análisis de diversos temas relacionados con semillas, organismos genéticamente modificados, bioseguridad, biotecnología y el Protocolo de Cartagena, en alianza con el INTA, el MAGFOR y diversas universidades.

- *Modernización institucional*

- Coordinación con el sector público agropecuario en el diseño de políticas y estrategias de desarrollo rural y tecnológico, el mantenimiento de diálogos con donantes y la formulación de un programa de inversión y apoyo presupuestal.
 - Asistencia a la Fundación PROVIA en el diseño de políticas y estrategias de tecnología e innovación para ganadería de carne, producción caprina y forestal, agronegocios, agroecoturismo y producción orgánica.
 - Apoyo al desarrollo de CENILAC como empresa especializada en la exportación de quesos producidos por las principales plantas procesadoras del país.
 - Apoyo al fortalecimiento institucional y técnico de la Comisión Nacional de Semillas y de áreas institucionales del MAGFOR, el MIFIC, el INTA y SECEP.
 - Fortalecimiento de la vinculación de sistemas de información a redes nacionales (RENIDA y SIA) e internacionales (SIDALC).

- Colaboración con la Secretaría Ejecutiva del SICTA en la preparación del componente nacional del Plan Regional de Transferencia de Tecnología y en el desarrollo del proyecto RED-SICTA (IICA/COSUDE).

- *Panamá*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Formulación del Proyecto de Desarrollo de la Fruticultura en la Provincia de Coclé, e inicio de las negociaciones con la Federación de Citricultores de Coclé y el MIDA para definir su implementación.
 - Realización de dos talleres nacionales de capacitación en producción orgánica y en normativa, políticas y mercados.
 - Cooperación con la iniciativa regional para impulsar la fruticultura en Mesoamérica, mediante la celebración de tres talleres dirigidos a identificar el potencial de la piña, el plátano y los cítricos.



- Apoyo a la recolección de información sobre políticas agropecuarias como primera etapa del proceso dirigido a la conformación de la Red Hemisférica de Información sobre Políticas.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Apoyo a la Comisión Nacional de Inocuidad de los Alimentos en la definición de buenas prácticas agrícolas y pecuarias y en la elaboración de manuales.
- Respaldo al IDIAP y al MIDA para combatir la plaga de la araña Spinky en el arroz.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Cooperación con el Ministerio de Desarrollo Social y el Gabinete Social en la formulación y evaluación de políticas sociales para el medio rural.
- Respaldo al fortalecimiento de la Dirección Nacional de Desarrollo Rural del MIDA, acorde con el enfoque territorial.
- Cooperación técnica para el desarrollo territorial del municipio de Antón y la región citrícola de la provincia de Coclé.

- *Desarrollo del capital humano*

- Finalización del proceso de actualización curricular del INA y renovación, mediante concursos, de sus principales cuadros gerenciales.
- Conclusión del proceso de transformación de la oferta académica de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Panamá.
- Facilitación de la participación de funcionarios y técnicos del sector público agropecuario en eventos internacionales de capacitación.

- *Gestión medioambiental*

- Respaldo a la ANAM en la administración de los recursos asignados al Proyecto Corredor Biológico Mesoamericano.
- Apoyo a la Ciudad del Saber en la evaluación de programas y proyectos del CIDES.

- *Modernización institucional*

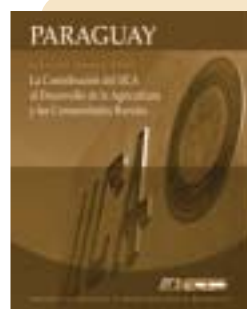
- Contribución en el rediseño y modernización de diversas instituciones del sector público agropecuario (MIDA, IDIAP, IMA, INA), del sector social (MIDES, Gabinete

Social) y del sector educativo (Facultad de Agronomía de la Universidad de Panamá e Instituto Nacional de Agricultura).

■ *Paraguay*

■ *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Dotación al sector agropecuario y agroindustrial de información actualizada para la toma de decisiones que incrementen la competitividad.
- Operación del Observatorio del IICA para el Sector Agropecuario y Agroindustrial.
- Apoyo a la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos del MAG en la ejecución del Programa de Tecnificación y Diversificación de la Producción Campesina.
- Respaldo en la elaboración del estudio de factibilidad para la creación de una bolsa de productos e insumos agropecuarios.



- Cooperación técnica al MAG y actores privados en la preparación de un plan de mejoramiento de la producción pecuaria.
- Participación en la Mesa Técnica Multisectorial responsable de analizar la inserción de la carne paraguaya en los mercados internacionales, especialmente en el de la UE.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Apoyo al SENACSA en la elaboración de un proyecto de reestructuración funcional y en el desarrollo de un programa de capacitación de sus recursos humanos.
- Cooperación para elaborar una propuesta para establecer el Sistema de Trazabilidad del Paraguay para Bovinos e implementar el Plan Piloto de Trazabilidad.
- Creación mediante el Decreto N.º 6.626, a instancias del IICA, de la Comisión Nacional de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
- Sistematización de las experiencias en asistencia técnica tercerizada, con el fin de que ello le permita al MAG incrementar la eficiencia en la provisión de servicios.

- Implementación del Programa de Apoyo al Sector Algodonero para la Zafra 2004-2005, gracias al cual mejoraron los servicios de asistencia técnica integral que brinda el MAG.

- *Integración hemisférica*

- Apoyo técnico y logístico para la participación de autoridades paraguayas en las reuniones del CAS y de sus comisiones técnicas y para la adopción de medidas dirigidas a implementar el Plan Agro.

- *Desarrollo del capital humano*

- Respaldo brindado al desarrollo de las condiciones requeridas para acreditar, ante el Mercosur Educativo, la carrera de Veterinaria de la Facultad de Ciencias Veterinarias de la UNA.
- Elaboración del perfil del Proyecto de Desarrollo de Capacidades Institucionales para la Gestión de la Información del Conocimiento Agropecuario y Rural.

- *Modernización institucional*

- Realización, con el PROCISUR y el MAG, de un taller sobre modernización institucional de los INIA y políticas de recursos humanos, en apoyo al desarrollo de

las capacidades del Sistema Nacional de Investigación y Tecnologías Agropecuarias.

- Generación, en apoyo a la Vicepresidencia de la República, de una instancia orientada a dialogar sobre el desarrollo rural sostenible e impulsar la articulación institucional en ese tema.
- Cooperación brindada a la DINCAP en la ejecución del programa PRODESAL, que brinda asistencia a 22 000 productores.
- Asistencia a la Dirección General de Estadísticas y Censos en la revisión de los formularios y procedimientos para realizar el Censo Agropecuario Nacional de 2006.

- *Perú*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Apoyo a la realización de seminarios, talleres y pasantías a El Salvador y México sobre seguimiento y definición de posiciones de negociación orientadas al libre comercio agrícola.

- Aplicación del concepto de cadenas agroproductivas en la producción de maíz amarillo duro, la avicultura, la porcicultura y la producción de cacao y sus derivados, y mejoramiento de la competitividad de dichos rubros.
- Respaldo brindado con el PROCIANDINO al INIEA en la ejecución de un proyecto dirigido a promocionar el tomate de árbol (*Cyphomandra betacea*) como fruto promisorio para la diversificación del agro andino.
- Puesta a disposición, mediante la Unidad de Investigación y Transferencia Tecnológica de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, de una base de datos de maíz amarillo duro y de insumos para mejorar el patrón tecnológico para su producción.

● *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Fortalecimiento de la institucionalidad local (Consejos de Gestión de la Calidad) y aplicación de BPA en los departamentos de Lima, Junín, Tacna e Ica.
- Continuación del Programa Binacional Perú-Chile para el Control y Erradicación de la Mosca de la Fruta.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo a la Secretaría General de la CAN en la formulación de un proyecto regional orientado a establecer el Foro Andino de Desarrollo Rural.
- Operación de cuatro fondos de financiamiento local con recursos del FOMRENA y de IICA-CAF- Red de Pueblos (REP).
- Aprobación por parte de la CAF de la segunda fase del proyecto REP, que se ejecutará por un período de tres años.
- Concesión de pequeños créditos a productores agropecuarios y proveedores de servicios.
- Apoyo para brindar atención a la inocuidad de los alimentos y al cuidado del ambiente en la provincia de Huaura, conjuntamente con la OPS-OMS y en coordinación con autoridades peruanas de educación y salud.

● *Desarrollo del capital humano*

- Capacitación a actores de los sectores público y privado de Huaura en conceptos e instrumentos del desarrollo rural con enfoque territorial.
- Apoyo y participación en el Foro sobre Gestión Social del Agua y Ambiente en las Cuencas de Huaura.

- Desarrollo de mecanismos de diálogo e integración de la educación agrícola superior, en el marco del segundo foro nacional sobre el tema y de una reunión de trabajo de la APFA.
- Elaboración de programas de estudio, manuales de capacitación y otros materiales para cursos sobre gestión de agronegocios en empresas asociativas rurales y sobre promoción y gestión de cadenas agroproductivas, en coordinación con la FAO.

- *Gestión medioambiental*

- Aprobación por parte de la Embajada de los Países Bajos de la extensión del Programa Gestión Social de Agua y Ambiente en Cuencas y elaboración de un perfil para una segunda etapa.
- Elaboración de un estudio sobre políticas agroambientales en el Perú, en el marco del Programa de Desarrollo de Capacidades para la Generación de Políticas Agroambientales en América Latina (ACDI/IICA/MAAC).



- *República Dominicana*
- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
- Implementación del Proyecto de

Plataformas para la Exportación y del Proyecto de Modernización y Reforma del Sector Agropecuario.

- Realización de estudios de rubros y cadenas agroalimentarias.
- Capacitación en el establecimiento de marcos estratégicos para la administración de los acuerdos de libre comercio, entre ellos el establecido con Centroamérica.
- Apoyo en la articulación y promoción de clusters y mejores prácticas de producción y comercio, ello con el fin de ofrecer productos de mayor valor agregado y aumentar la eficiencia operativa y productiva.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Apoyo al fortalecimiento del marco jurídico nacional en sanidad agropecuaria.
- Respaldo a la SEA mediante la elaboración de una propuesta para la creación del Sistema Nacional de Vigilancia Fitosanitaria.
- Apoyo brindado al programa de la SEA para el control de la peste porcina clásica.
- Contribución a la creación de mecanismos para dar cumplimiento al AMSF de la OMC.
- Asistencia al proceso de planificación de la infraestructura y el marco operativo requeridos para la aplicación de BPA y BPG.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Asesoramiento en la creación del Programa Nacional de Agricultura Orgánica y de la Oficina Nacional de Control de la Agricultura Orgánica.
- Celebración de un foro nacional sobre servicios de extensión para el desarrollo rural sostenible y la lucha contra la pobreza.

● *Integración hemisférica*

- Realización del Segundo Encuentro Regional de Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica de Centroamérica y el Caribe, con la participación de delegados de nueve países y el apoyo de la GTZ.
- Realización de la Séptima Asamblea Anual del CACHE y del Tercer Foro para el Diálogo y la Integración de la Educación Agrícola en el Caribe.

● *Desarrollo del capital humano*

- Realización de 35 eventos de capacitación en que participaron 747 funcionarios, profesionales, profesores universitarios, empresarios y productores agropecuarios.
- Asistencia técnica y capacitación a 20 técnicos y 48 productores en la elaboración y uso de abonos orgánicos.
- Realización de un taller sobre lumbricultura para profesores del Instituto Superior de Agricultura.
- Celebración del curso “Entrenando entrenadores en agricultura orgánica para empresarios”.

● *Gestión medioambiental*

- Colaboración en el Proyecto de Desarrollo del Marco Nacional de Bioseguridad en la República Dominicana (SEMARENA-PNUMA).
- Apoyo a la Fundación Banco de la Leche en la supervisión de la entrega de leche y la siembra de árboles, en el desarrollo de huertos caseros y en la realización de charlas y jornadas educativas en tres provincias fronterizas.

● *Modernización institucional*

- Constitución de diez grupos temáticos y comisiones institucionales para identificar políticas, revisar la base legal de cada área temática e institucional y presentar las modificaciones a las leyes respectivas.
- Promoción de estrategias que propicien, en el Sistema Nacional de Investigaciones (SINIAF), la aplicación del enfoque de trabajo por proyectos y cadenas agroalimentarias.



● *San Cristóbal y Nieves*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

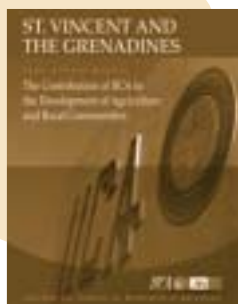
- Realización de una consulta sobre la OMC, la CSME y la seguridad alimentaria con participación de 62 personas (agricultores, apicultores, agroprocesadores y jóvenes).

- Valoración de las intervenciones hechas para superar los principales problemas que dificultan el desarrollo agrícola.
 - Apoyo a la Comisión Interministerial sobre Comercio en la realización de dos talleres dirigidos a altos funcionarios del sector público, con el fin de capacitarlos sobre cómo aumentar el flujo de información y actualizarlos en temas comerciales.
 - Realización de cursos locales y regionales sobre administración de empresas de pequeña escala, dirigidos a personas involucradas en los agronegocios.
 - Promoción del agroturismo y creación de una comisión para ejecutar una estrategia que impacte positivamente en la agricultura y el desarrollo rural.
 - Realización de un simposio sobre agroturismo para explorar posibilidades de forjar vínculos entre los dos sectores involucrados, en el que participaron 45 personas.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
 - Respaldo al fortalecimiento e institucionalización del Sistema Nacional de SAIA.
 - Organización de un taller sobre SIG/GPS para incorporar su aplicación en los programas existentes de combate contra plagas y enfermedades.
- Apoyo al Programa de Control de la Mosca de la Fruta del Ministerio de Agricultura, que resultó en el suministro de equipo y materiales por parte del USDA y de la Universidad de Florida.
 - Respaldo a la FAVA/CA para realizar una evaluación de la condición sanitaria de colmenas.
 - Realización de sesiones de capacitación sobre el control de *Vарroa spp.*, las cuales fueron aprovechadas por 27 apicultores.
 - Participación en un equipo de trabajo llamado a concebir y poner en práctica medidas para controlar la hormiga roja, divulgación de información sobre medidas de control y realización de una encuesta para establecer su distribución geográfica.
 - Aprobación de un proyecto de asistencia técnica de la FAVA/CA que se implementará en 2006.
 - *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
 - Mejoramiento de la productividad y la eficiencia de agricultores, apicultores y agroprocesadores por medio de la transferencia tecnológica y la capacitación.
 - Realización de tres talleres sobre agroprocesamiento, en colaboración con la Misión Técnica de la República de China y con la participación de 73 mujeres.

- Organización de actividades de capacitación y desarrollo de proyectos para la Asociación Femenina de Fahie.
- Asistencia financiera a un grupo agroprocesador y de agricultores para la adquisición de equipo de procesamiento y de riego por goteo, respectivamente, en colaboración con el CFNI.
- Capacitación en tecnología de la información, propagación de plantas, cestería, irrigación, manufactura de velas y agroprocesamiento brindada a 65 jóvenes, para lo cual se contó con el apoyo del Fondo Canadiense para la Iniciativa Local.

- *Integración hemisférica*

- Desempeño del papel principal en la planificación y realización de la Quinta Semana Agrícola del Caribe.
- Promoción de un diálogo nacional para asegurar la adhesión al proceso de consulta que constituye una característica esencial de la Iniciativa Jagdeo.



- *San Vicente y las Granadinas*
- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
- Realización de un taller sobre el aumento de la competitividad de los

agroprocesadores mediante mejoras en la presentación de sus productos, convocado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Comercio e Intercambio.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Facilitación de una evaluación de los servicios de SAIA.
- Ayuda al desarrollo del Programa Regional de Manejo Integrado de Plagas contra la Mosca de la Fruta en las Antillas Occidentales, con la participación de un especialista en protección fitosanitaria.
- Aumento de la capacidad de 25 operadores de control de plagas, en conjunto con el Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca y el Almacén de Insumos Agrícolas.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Apoyo a la ejecución del Plan de Trabajo Anual de la representación local de San Vicente y las Granadinas de la NRWP.
- Impulso a la agricultura orgánica mediante la participación de funcionarios de extensión y agricultores en un taller regional sobre producción de fertilizante orgánico (compost) celebrado en Dominica.

- *Desarrollo del capital humano*

- Facilitación, con el respaldo financiero del programa RADCICP del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca, de la capacitación de productoras rurales en conocimientos básicos sobre el uso de computadoras.

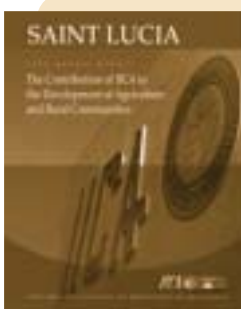
- *Gestión medioambiental*

- Asistencia técnica a la industria apícola mediante un consultor voluntario de FAVA/CA, quien confirmó la presencia de *Varroa Spp.* en la mayor parte de las colonias.

- *Santa Lucía*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Respaldo al diálogo en pro de la diversificación e incremento de la competitividad en la actividad bananera.
- Presentación del documento “La expansión del comercio regional del banano de Santa Lucía” en una reunión dirigida a reposicionar la industria.



- Asistencia a CHBA/CARAPA en la realización de la segunda edición de la conferencia internacional “Promoción de las hierbas del Caribe en el siglo XXI”.

- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Respaldo al establecimiento de la Comisión Nacional de Estándares en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Preparación de la estrategia ampliada para vincular la agricultura con el turismo en Santa Lucía y la OECS.

- *Integración hemisférica*

- Apoyo técnico, financiero y logístico al Ministerio de Agricultura y a la Secretaría de la OECS para mejorar su entendimiento del Plan Agro 2003-2015 y de la Iniciativa Jagdeo.

- *Desarrollo del capital humano*

- Colaboración con la Secretaría Ejecutiva del Foro Agrícola del CAFY como anfitriona de un taller regional para el

establecimiento de prioridades, desarrollo institucional e introducción al desarrollo y administración de proyectos.

● *Gestión medioambiental*

- Respaldo al trabajo de las comisiones nacionales sobre biodiversidad y bioseguridad y al desarrollo del marco nacional de bioseguridad de Santa Lucía.
- Patrocinio brindado para la realización de un seminario sobre cambio climático y producción alimentaria.

● *Modernización institucional*

- Asistencia brindada al Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca en su iniciativa de hacer un diagnóstico de la Junta de Comercialización de Santa Lucía, para efectos de evaluación y posterior desarrollo de un plan estratégico de reestructuración.



● *Surinam*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Establecimiento de la Asociación de Frutas y Verduras de Powakka, a la cual se brindó apoyo en el acceso a nueva

tecnología e insumos y en el desarrollo de un sistema de mercado.

- Mejoramiento de la producción y productividad del subsector lechero mediante sesiones de capacitación y de preparación de planes de negocios.
- Asistencia al grupo de mujeres de Abenaston en producción de galletas de yuca y de jengibre cristalizado.

● *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Formulación de la propuesta para la tercera fase del Proyecto BID/SAIA, en colaboración con el LLV.
- Respaldo al LLV en la preparación de panfletos sobre salud animal y sanidad vegetal.
- Realización con el LLV de actividades de control de la mosca de la carambola.

● *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Lanzamiento oficial de la representación local de la CNRWP.
- Preparación, junto con otras instituciones asociadas, del documento conceptual sobre la rehabilitación de las zonas agotadas de bauxita de Moengo.

● *Integración hemisférica*

- Apoyo a la armonización del Plan del Sector Agrícola de Surinam con la Iniciativa Jagdeo y el Plan Agro 2003-2015.

● *Desarrollo del capital humano*

- Organización de eventos de capacitación en biotecnología, inversión en el sector agrícola y sanidad agropecuaria.
- Producción de dos discos compactos para promover la producción de hortalizas entre estudiantes de escuela primaria, en colaboración con ONG nacionales, EDUCONS y el LLV.
- Organización de eventos de capacitación para productores de frutas y verduras en Powakka.
- Entrega a productores de semillas mejoradas y otros insumos agrícolas.

● *Gestión medioambiental*

- Mantenimiento de la parcela de validación del marañón establecida en Powakka, en colaboración con el CELOS.
- Finalización y promoción del trabajo sobre producción orgánica, en conjunto con la ONG Eco-System 2000.

● *Trinidad y Tobago*

● *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Identificación de necesidades regionales junto con 25 expertos en biotecnología y bioseguridad y elaboración del borrador del programa caribeño en el tema.
- Validación del documento estratégico, logro de acuerdo sobre los proyectos prioritarios y conformación del Grupo Consultivo sobre Agrobiotecnología para el Caribe.
- Conclusión de la investigación sobre la situación de la agricultura y la vida rural y la real contribución de la agricultura a la economía, usando la matriz de contabilidad social.
- Ejecución del Programa de Becarios en Agronegocios, desarrollado con el profesorado de ciencias y agricultura de la Universidad de las Antillas Occidentales.
- Preparación de perfiles de seis productos utilizados por el Banco de Desarrollo Agrícola y otras entidades para promover inversiones en campos seleccionados.



- Asistencia a la CHBA en el fortalecimiento de aptitudes administrativas y en el inicio del proyecto de investigación sobre mercado y tecnología financiado por Pro-Invest.
- Patrocinio de la Séptima Conferencia sobre Medicina Herbaria del Caribe de la CHBA/CARAPA.
 - *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
- Organización de talleres y seminarios sobre salud animal y sanidad vegetal, en colaboración con el MALMR, la FAO, el USDA y la FAVA/CA.
- Capacitación a más de 80 técnicos en identificación de plagas y enfermedades y el uso de diversos programas especializados para la notificación, puntos de diseminación y consulta y portales fitosanitarios.
- Cooperación con el MALMR en el desarrollo de protocolos de BPA para tres productos.
- Apoyo a la Comisión Nacional sobre Bioseguridad en el desarrollo de una política nacional sobre ese tema.
- Colaboración con la Escuela de Medicina Veterinaria en la preparación de material multimedia y un manual sobre salud de rebaños de pequeños rumiantes.

- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Participación en el diseño y monitoreo de tres proyectos de pequeña escala financiados por el CFNI y destinados al alivio de la pobreza.
- Asistencia técnica brindada a la NRWP, con el fin de desarrollar su capacidad administrativa y facilitar su participación en una gran exposición nacional de agricultura y alimentación.
- Evaluación del proyecto de préstamo rotativo administrado por la NRWP y elaboración de recomendaciones para su mejoramiento y crecimiento.
- Administración y ejecución del proyecto financiado por la CTA para facilitar el desarrollo de productos de información para la CNRWP.
- Realización de un análisis FODA de la industria lechera, un estudio de factibilidad para un proyecto de salsa de pimientos, un perfil de producción de ñame con tecnología “mini-set” y un proyecto de producción de hortalizas en invernadero para las comunidades rurales.

- *Integración hemisférica*

- Participación en la promoción y ejecución de los mandatos para la agricultura, surgidos de la Cumbre de las Américas y de la Iniciativa Jagdeo.

- Patrocinio con la OEA y la CEPAL de un taller regional sobre indicadores de referencia para dar seguimiento al Plan Agro 2003-2015 para los países del Caribe.

- Contribución para completar las matrices e información referentes a las diez dificultades principales identificadas en la Iniciativa Jagdeo.

- *Desarrollo del capital humano*

- Mejoramiento de las capacidades del personal de la THA en vigilancia y detección, utilizando tecnología moderna (SPG/SIG).
- Realización del programa de capacitación en administración de sitios Web, en relación con los sitios de la CNRWP y de la CaRAPN.
- Asistencia de participantes de la NRWP a un taller sobre producción de pasta de pimientos.

- *Gestión medioambiental*

- Apoyo al proyecto regional de IICA/PROINVEST /ASTT/DFL para la conducción de encuestas de mercado y la preparación de un paquete de “preguntas frecuentes”, un video documental, un manual y otros materiales relacionados con políticas y producción orgánica.

- Asistencia al MALMR en una iniciativa para montar haciendas orgánicas modelo en tres localidades en Trinidad.
- Cooperación horizontal a la THA en la evaluación de una empresa orgánica en desarrollo en Tobago.

- *Modernización institucional*

- Desarrollo del plan del marco estratégico para el CARDI y el control de ejecución de proyectos y programas conforme al convenio IICA/CARDI.
- Dirección del proceso de reevaluación del programa de incentivos agrícolas del MALMR y realización de recomendaciones para un régimen más eficaz.

- *Uruguay*

- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*

- Realización del segundo ciclo de conferencias “Políticas de Estado: el agro en los tiempos que vienen”.
- Apoyo en la coordinación de la Secretaría del CAS y de la Red de Políticas Agropecuarias.



- Elaboración de un proyecto orientado a la validación de un sistema de tecnología para el sector agropecuario mediante el uso de las TIC.
 - Formulación, en el marco del convenio suscrito con Cooperativas Agrarias Federadas, de una propuesta para brindar apoyo a las iniciativas de jóvenes empresarios ganaderos y a su vinculación al movimiento rural.
 - Formalización de un convenio con la Asociación Rural del Uruguay y organización del ciclo de conferencias “País productivo - desafíos y definiciones”.
 - Apoyo a periodistas agropecuarios en la ExpoPrado 2005, mediante la instalación de la “Casa del Periodista”.
 - Organización del seminario “La calidad integral en el sector agropecuario ampliado: ¿Desafío o utopía?”, en conjunto con el MGAP, el Instituto Uruguayo de Normas Técnicas y el Laboratorio Tecnológico del Uruguay.
 - Apoyo al Fondo de Microproyectos de Pequeños Queseros Artesanales, gracias al cual aumentó la capacidad agroexportadora de estos.
 - Colaboración para crear la versión preliminar del sitio Web “elportalganadero.com”, que ofrece información sobre el sector ganadero.
- *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*
 - Organización de jornadas de capacitación sobre el manejo sanitario como herramienta productiva, junto con Cooperativas Agrarias Federadas y el Instituto Plan Agropecuario.
 - Apoyo a la Dirección General de Servicios Ganaderos del MGAP en la ejecución del Programa de Acreditación Profesional de Veterinarios.
 - Fortalecimiento de las capacidades del Comité Veterinario Permanente para coordinar el abordaje de temas zoonosológicos en el ámbito regional.
- *Fortalecimiento de las comunidades rurales*
 - Apoyo al MGAP en la caracterización del marco conceptual y el desarrollo de metodologías para abordar el tema de la agricultura familiar.
 - Sistematización de experiencias de desarrollo rural con enfoque territorial en los departamentos de Paysandú, Tacuarembó y Montevideo, a través de una alianza con UDELAR y el programa FIDA-MERCOSUR.
 - Realización del concurso “Relatos locales: hablan los protagonistas del desarrollo rural”, promovido

en el marco de la Red Uruguaya de Desarrollo Rural.

- Publicación del documento “Las organizaciones de productores y el desarrollo de la granja”, elaborado a partir de los seminarios-taller realizados con la Junta Nacional de la Granja del MGAP.
- Celebración del foro “Medidas de apoyo a la agricultura familiar, la experiencia chilena”, con el apoyo de PROCISUR, el INDAP de Chile y la Embajada de este país en Uruguay.
- Formulación de un marco conceptual sobre la pobreza rural en Uruguay y su relación con el desarrollo rural desde un enfoque territorial.
- Presentación de información sobre el territorio rural mediante “Uruguay rural en cifras”.

● *Integración hemisférica*

- Fortalecimiento de vínculos entre la Dirección de Desarrollo Rural Sostenible y Agriculture and Agri-Food Canada, a partir de la realización del inventario de políticas agroambientales de Uruguay.
- Apoyo a la Oficina del IICA en Paraguay en asuntos relacionados con la acreditación de carreras de la Facultad de Veterinaria de la UNA, así como en la preparación de una propuesta del cuestionario para el Censo Agropecuario Nacional que se realizará en ese país en el 2006.

- Potenciación de los vínculos del PROCISUR con el Sistema Nacional de Innovación y fortalecimiento de las relaciones con el FONTAGRO y el FORAGRO.

● *Desarrollo del capital humano*

- Distribución del Manual para el Maestro de Uruguay a autoridades educativas, en el marco del Proyecto de Apoyo a la Difusión de la Importancia Estratégica del Agro Uruguayo: Sembrando Conciencia.
- Realización de actividades de actualización docente en temas agropecuarios y rurales.
- Capacitación en el uso del Sistema de Información del Censo Agropecuario.
- Organización con la FAO, la UNESCO y el BM del diálogo global “Educación para la población rural: organización de alianzas y redes de articulación pública y privada y su contribución al desarrollo de políticas en el sector”.

● *Gestión medioambiental*

- Apoyo a la Secretaría del PROCISUR en la ejecución de las actividades programadas en las plataformas tecnológicas regionales.
- Participación en el proyecto REPAPPEL (recolección y reciclaje de papel en beneficio de la escuela pública).

■ *Venezuela*



- *Facilitación de la competitividad y el comercio global*
 - Preparación del inventario de políticas agroalimentarias con el MAT y avance en la formulación de una propuesta de apoyo a las cadenas agroalimentarias mediante las Juntas Nacionales Agrícolas.
 - Elaboración de una propuesta para el desarrollo y el fortalecimiento de circuitos agroproductivos en la zona de influencia Yacambú-Quibor.
- Participación en una reunión regional sobre temas relevantes de las negociaciones comerciales multilaterales en la OMC, organizada por el SELA.
- Realización de un taller de corredores de bolsas agrícolas, en alianza con BOLPRIAVEN.
- Respaldo a una misión técnica que visitó España para conocer experiencias exitosas en infraestructura, bombeo, embalses, sistemas de riego y trasvase, manejo de semillas e invernaderos y sistemas de mercados mayoristas.
- Avance en la formulación, con el INIA y los ministerios de Ambiente y de Alimentación, de proyectos para el desarrollo de capacidades en bioseguridad.

■ *Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria*

- Respaldo técnico al Comité Nacional del Codex Alimentarius en temas relacionados con la inocuidad de los alimentos.
- Asistencia técnica para la elaboración de directrices sobre BPA, y acompañamiento a procesos de capacitación y divulgación de BPA, BPM y ARPCC.
- Asistencia técnica para la formulación de un proyecto dirigido a impulsar la modernización del Sistema Nacional de Calidad y Control de Alimentos.
- Fortalecimiento del programa de control y erradicación de fiebre aftosa, en coordinación con el APHIS y la OPS.
- Apoyo a los organismos nacionales para facilitar su participación en las reuniones del Comité de MSFS de la OMC y dar seguimiento a los acuerdos de ese Comité.

■ *Fortalecimiento de las comunidades rurales*

- Promoción y diseño del Proyecto de Gestión Integrada de Recursos Hídricos y de Desarrollo Territorial de Yacambú-Quibor (“Proyecto Yacambú-Quibor”), en apoyo al Sistema Hidráulico Yacambú-Quibor, al Instituto Nacional de Desarrollo Rural del MAT, a la Gobernación del Estado de Lara y al Ministerio de Ambiente.

- Organización de talleres para el desarrollo del Proyecto Yacambú-Quibor.
- Promoción del trabajo intertemático en la zona de influencia del Proyecto Yacambú-Quibor, con la participación de seis países y las respectivas Oficinas del IICA.
- Promoción de la articulación interinstitucional para el desarrollo rural y de la conservación y desarrollo de recursos naturales.
- Apoyo a la realización del Primer Simposio sobre Planificación y Desarrollo Endógeno, organizado por el Ministerio de Planificación y Desarrollo.
- Contribución brindada al Programa de Desarrollo Rural del Estado Amazonas, en que participan comunidades indígenas, el INIA, los ministerios de Alimentación y de Educación, la Gobernación del Estado y Concejos Municipales.

● *Desarrollo del capital humano*

- Apoyo al Ministerio de Educación en la capacitación de docentes y técnicos de escuelas rurales en materia de gerencia y toma de decisiones.
- Fortalecimiento de los tres sistemas de información agrícola INFO-AGRO (Yacambú-Quibor, Zulia y Ganadería de Doble Propósito).
- Realización de talleres sobre sistemas de información, el uso de Internet para fines agrícolas y el diseño y operación de páginas Web.
- Apoyo a la celebración de talleres sobre análisis de cadenas agroalimentarias, negociaciones agrícolas, bolsas agrícolas, BPA e inocuidad de alimentos.

- Promoción de la cooperación horizontal para el desarrollo de las capacidades gerenciales y técnicas del Sistema Nacional de Investigación Agrícola.
- Facilitación de la participación de directores y técnicos de entidades de educación agrícola en el taller “La gestión docente en el contexto de la educación agrícola”, junto con la Corporación Educacional Sociedad Nacional de Agricultura de Chile y la COSUDE.
- Participación de decanos de facultades de agronomía de varias universidades en el Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural.

● *Gestión medioambiental*

- Elaboración de propuestas para el desarrollo agrícola del valle de Quibor y la cuenca del río Yacambú, mediante sistemas de producción y diversificación agrícolas amigables con el ambiente y mecanismos de compensación ambiental.
- Cooperación técnica para impulsar la utilización de BPA y BPM, con el fin de reducir impactos negativos en el ambiente.

● *Modernización institucional*

- Apoyo al Programa de Tecnología Agropecuaria del INIA, financiado por el BID.
- Diseño y puesta en práctica de un plan estratégico para el fortalecimiento de las áreas de negociación y desarrollo comercial de la FUNDAGRI.
- Propuesta de nuevas formas institucionales acordes con las necesidades del Proyecto Yacambú-Quibor y de las organizaciones vinculadas.

Relaciones con socios estratégicos



Relaciones con socios estratégicos

El IICA continuó sus esfuerzos orientados a fortalecer sus relaciones con socios estratégicos, lo que le permitió movilizar recursos para la realización de acciones de desarrollo agrícola y rural y brindar información sobre portafolios de inversiones y prioridades. Se creó el Comité Coordinador para Alianzas Estratégicas, al que se le encargó definir un enfoque institucional para forjar alianzas estratégicas efectivas y facilitar la coordinación interna.

El Instituto continuó reforzando sus alianzas y vínculos con organismos involucrados en los temas de las negociaciones comerciales agrícolas, tales como la OMC, la FAO, el BID/INTAL, la CEPAL, la ALADI, la SIECA y el CARICOM.

Durante el 2005, el IICA centró su atención en la creación de alianzas con nuevos socios, tales como Croplife, Starbucks, la fundación World Food Prize y el ECOSOC. También se mantuvieron contactos preliminares con la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y, en alianza con la USAID, se procuró elevar la eficiencia de las Oficinas del IICA mediante nuevos arreglos institucionales que

permiten sacar el máximo provecho a los recursos técnicos, financieros y políticos disponibles.

Se han realizado acciones para expandir las capacidades y las oportunidades que ofrecen las instituciones públicas, las empresas y los centros de enseñanza de los Estados Unidos involucrados en el mejoramiento de la agricultura y las comunidades rurales en las Américas. Al mismo tiempo, se continuó con el fortalecimiento de las relaciones con la OPS y la OEA en las áreas de trabajo coincidentes.

Asimismo, se ampliaron las actividades conjuntas realizadas con el BID; se alcanzó un acuerdo para establecer un plan de trabajo conjunto con la Unidad de Desarrollo Rural de la OEA; se negoció un acuerdo cooperativo con la Universidad de Florida y la FAVA/CA y se establecieron fuertes lazos con la MIGA, una entidad clave del grupo del Banco Mundial con la que se trabaja para desarrollar un acuerdo de cooperación.

A través de su Oficina en España, el Instituto logró desarrollar y fortalecer nuevas alianzas con la Comisión Europea y las agencias bilaterales de la UE. Se logró preparar y negociar varios programas auspiciados por la UE y relacionados con el desarrollo de pequeñas empresas, la educación, la capacitación y la reducción de la pobreza rural, así como proyectos para aumentar el uso de la ciencia y la tecnología en la agricultura. Asimismo, se firmó un nuevo acuerdo de cooperación con el Gobierno de España, el cual brinda las bases para incrementar las relaciones del IICA con Europa.

En materia de integración hemisférica, se profundizó el trabajo con el Grupo Interagencial de Desarrollo Rural y con el GECAFS, y se gestionaron iniciativas de trabajo conjunto con el RUPRI (Estados Unidos) en el tema de la evaluación comparativa de políticas de desarrollo rural.

Trabajo conjunto CATIE-IICA

Las relaciones IICA-CATIE fueron establecidas jurídicamente en la Ley N.º 8028 del 2000, mediante la cual el Gobierno

de Costa Rica y el IICA suscribieron un contrato que vence en el 2020.

Durante el 2005, ambas instituciones centraron sus esfuerzos conjuntos en los campos de la educación, la innovación tecnológica, el manejo de recursos naturales, la investigación y la información agropecuaria.

Algunas de los logros destacados son la reactivación de la Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos y de sus comisiones nacionales; la elaboración de un curso multimedia sobre programas forestales, para lo cual se contó con la cooperación del Instituto Forestal de Oxford; y el desarrollo permanente de productos y servicios de información por medio de la Biblioteca Conmemorativa Orton. Además, en el marco del PROMECAFE, ambas instituciones avanzaron en materia de propiedad intelectual, caracterización de zonas y prevención y combate de plagas y enfermedades del café.

Por otra parte, con el fin de responder a una solicitud del Foro de Ministros de Agricultura y Ambiente de la Región Centroamericana, el IICA y el CATIE continuaron trabajando conjuntamente en la Comisión Interinstitucional integrada

para formular una estrategia regional de recursos hídricos. Las dos instituciones también continuaron trabajando en los temas de sanidad agropecuaria, inocuidad de alimentos y acceso a mercados. Asimismo, se avanzó en la incorporación del IICA en el Programa de Maestría en Gerencia de Agronegocios Internacionales que el CATIE desarrollará con el INCAE.

En el ámbito de los países, ambas instituciones facilitaron la participación de autoridades beliceñas en un taller internacional sobre producción y competitividad del cacao, realizado en el CATIE; en El Salvador continuaron ejecutando con el CRS y la UCA el Proyecto PAES/Trifinio/Microrregión La Palma; y en Nicaragua impartieron un curso sobre musáceas.

Información financiera y recursos humanos



Información financiera

Las operaciones del Instituto se financian mediante cuatro tipos de recursos: cuotas, recursos externos, Tasa Institucional Neta (TIN) e ingresos misceláneos.

Los recursos fueron administrados con mecanismos de control y seguimiento implantados por la Administración para asegurar tanto el uso eficiente de los recursos, la transparencia y la rendición de cuentas, como el logro de las metas y los objetivos establecidos en los planes de trabajo de 2005 para responder a las demandas de los Estados Miembros.

Las cuotas recaudadas de los Estados Miembros en el 2005 totalizaron US\$31,3 millones. Este monto fue mayor en US\$2,8 millones que la suma percibida en el 2004, y comprende tanto las contribuciones de cuotas del 2005 como la importante recuperación de cuotas de periodos anteriores cuyo pago estaba pendiente. Como resultado, el monto de las cuotas adeudadas a principios de año disminuyó en un 25%.

Estos resultados positivos se dieron gracias tanto al reconocimiento por parte de los Estados Miembros de la labor que desempeña el IICA, como a las acciones emprendidas por el Instituto para recolectar cuotas atrasadas y que contaron con el respaldo de sus órganos de gobierno.

El fortalecimiento de la situación financiera permitió al Instituto llevar a cabo más eficazmente sus programas de cooperación técnica. No obstante, acorde con el principio de prudencia financiera implantado por la Administración, el IICA ejecutó en forma conservadora sus recursos cuota. En cuanto a los recursos externos, su ejecución fue mayor en el 2005 que en el 2004, y el Instituto continuó enfocado en atender una cartera de proyectos vinculados enteramente con cooperación técnica.

Los seis cuadros que se presentan a continuación contienen información relevante sobre los recursos financieros ejecutados por el IICA en el 2005.

Cuadro 1. Ejecución de los recursos cuota y externos en 2003, 2004 y 2005 (en millones de US\$).

Recursos	Año		
	2003	2004	2005*
Cuotas	26,0	26,5	26,3
Externos	103,4	100,8	123,4

* *Datos estimados.*

Cuadro 2. Ejecución de recursos cuota por capítulo en el 2005 (en millones de US\$).*

Capítulos	Presupuesto	Ejecución	
		Monto	%
Cap. 1: Servicios directos de cooperación técnica	24,4	23,6	90
Cap. 2: Costos de dirección	1,7	1,7	6
Cap. 3: Costos generales y provisiones	1,0	1,0	4
Total	27,1	26,3	100

* Datos estimados.

Cuadro 3. Presupuesto y ejecución de los recursos cuota por capítulo y área estratégica en el 2005 (en millones de US\$).*

Capítulo y área estratégica	Presupuesto	Ejecución
Cap. 1: Servicios directos de cooperación técnica	24,4	23,6
Comercio y desarrollo de agronegocios	6,0	5,6
Tecnología e innovación	4,4	4,3
Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos	4,4	4,3
Desarrollo rural sostenible	4,4	4,4
Información y comunicación	2,4	2,2
Educación y capacitación	2,8	2,8
Cap. 2: Costos de dirección	1,7	1,7
Cap. 3: Costos generales y provisiones	1,0	1,0
Total	27,1	26,3

* Datos estimados.

Cuadro 4. Ejecución de recursos por fuente de financiamiento en el 2005 (en millones de US\$).*

Tipo de recurso	Ejecución	
	Cantidad	%
Externos	123,4	76
Cuotas	26,3	18
TIN	6,0	4
Misceláneos	2,8	2
Total	158,5	100

* Datos estimados.

Cuadro 5. Ejecución de recursos externos en las regiones y la Sede del IICA en el 2005 (en millones de US\$).*

Región	Monto ejecutado
Central	14,5
Sur	50,6
Norte	34,9
Andina	20,3
Caribe	2,5
Sede Central	0,6
Total	123,4

* Datos estimados.

Cuadro 6. Fuentes de recursos externos en el 2005 (en millones de US\$).*

Fuente	Monto
Instituciones gubernamentales de los Estados Miembros	100,1
Otras instituciones y gobiernos	23,3
Total	123,4

* Datos estimados.

6

Recursos humanos

Seguidamente se presenta información sobre la evolución de los recursos humanos del Instituto durante los cinco últimos años y la situación actual:

Cuadro 1. Distribución de los recursos humanos por categoría en el período 2001-2005.

Clasificación	2001	2002	2003	2004	2005
Profesional Internacional (PPI)	109	100	97	91	95
Profesional Local (PPL)	183	237	217	198	219
Servicios Generales (PSG)	524	501	385	366	379
Total	816	838	699	655	693

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.

Cuadro 2. Distribución de los recursos humanos por categoría y fuente de financiamiento en 2005.

Categoría	Fuente de financiamiento				Total	Porcentaje
	Fondos regulares		Fondos externos			
	Cantidad	%	Cantidad	%		
PPI	92	13,28	3	0,43	95	13,71
PPL	163	23,52	56	8,08	219	31,60
PSG	324	46,75	56	8,08	379	54,69
Total	579	83,55	115	16,59	693	100,0

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.

Cuadro 3. Distribución de los recursos humanos por sede de trabajo y fuente de financiamiento en 2005.

Ubicación	PPI		PPL		PSG		Totales	
	Fondos regulares	Fondos externos	Fondos regulares	Fondos externos	Fondos regulares	Fondos externos	Fondos regulares	Fondos externos
Sede Central	31	1	70	2	111	3	212	6
Región Andina	11	0	21	0	44	0	76	0
Región Caribe	16	1	18	1	49	5	83	7
Región Central	13	0	20	8	52	7	85	15
Región Norte	12	0	4	0	20	0	36	0
Región Sur	9	1	30	45	48	40	87	86
Totales	92	3	163	56	324	55	579	114

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.

Siglas

AAFC	Agriculture and Agri-Food Canada	BOLPRIAVEN	Bolsa de Productos e Insumos Agropecuarios (Venezuela)
ACDI	Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional	BOPA	Asociación de Productores Orgánicos de Belice
ACEAS	Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior	BPA	Buenas prácticas agrícolas
AECI	Agencia Española de Cooperación Internacional	BPM	Buenas prácticas de manufactura
AGCI	Agencia Chilena de Cooperación Internacional	BRAMCO	Brasil, México, Colombia
AHC	Asociación Caribeña de Hoteles	CABA	Asociación de Agroempresarios del Caribe
ALADI	Asociación Latinoamericana de Integración	CAC	Consejo Agropecuario Centroamericano
ALC	América Latina y el Caribe	CACHE	Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola
ALCA	Área de Libre Comercio de las Américas	CADEXCO	Cámara de Exportadores de Costa Rica
AMSF	Acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (OMC)	CADIAC	Cadenas agroalimentarias y diálogo para la acción
ANAM	Autoridad Nacional del Ambiente (Panamá)	CAF	Corporación Andina de Fomento
ANCUPA	Asociación de Cultivadores de Palma Africana (Ecuador)	CAFY	Foro Agrícola Caribeño para Jóvenes
APAD	Asociación de Agroprocesadores de Dominica	CAN	Comunidad Andina
APBP	Asociación Panamericana de Bolsas de Productos	CAPECO	Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas
APHIS	Servicio de Inspección de Salud Animal y Sanidad Vegetal (USDA)	CARDI	Instituto Caribeño de Investigación y Desarrollo Agrícola
ARPCC	Análisis de riesgos y puntos críticos de control	CARI	Consejo Argentino de Relaciones Internacionales
ASOEX	Asociación de Exportadores de Chile	CARICOM	Comunidad del Caribe
AWIA	Asociación de Mujeres en la Agricultura (Barbados)	CAS	Consejo Agropecuario del Sur
BAFY	Foro Agrícola para la Juventud de Barbados	CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
BBB	Carnero de barriga negra	CCAA	Canadian Consulting Agriologists Association
BID	Banco Interamericano de Desarrollo	CCAA	Caribbean-Central American Action
BM	Banco Mundial	CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo

CCEAG	Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (IICA)	CONADEA	Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario (Guatemala)
CDB	Banco de Desarrollo del Caribe	CONARFIT	Comisión Nacional de Recursos Filogenéticos (El Salvador)
CE	Comité Ejecutivo (IICA)	COSAVE	Comité de Sanidad Vegetal para el Área Sur
CELOS	Centro para la Investigación Agrícola en Surinam	COSUDE	Agencia Suiza para el Desarrollo Internacional
CENILAC	Comercial Exportadora Nicaragüense de Lácteos	CPEC	Programa Regional del Caribe de Desarrollo de Recursos Humanos para la Competitividad Económica (ACDI)
CENTA	Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (El Salvador)	CRA	Comité de Revisión de Auditoría (IICA)
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe	CRNM	Maquinaria Regional de Negociación del Caribe
CFNI	Instituto Caribeño de Alimentos y Nutrición	CSME	Mercado Único y Economía Caribeños
CHBA	Asociación Caribeña de Empresas Herbarias	CSREES	Servicio Estatal de Investigación Cooperativa, Educación y Extensión
CIAT	Centro Internacional de Agricultura Tropical	CSUCA	Consejo Superior Universitario Centroamericano
CIDAB	Centro de Información y Documentación Agrícola de Bolivia	CTA	Centro Técnico de Cooperación Agrícola y Rural
CIIA	Comisión Intersectorial de Inocuidad de los Alimentos	CVP	Comité Veterinario Permanente (CAS)
CIID	Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (Canadá)	DANIDA	Agencia Danesa para el Desarrollo Internacional
CIFOR	Centro de Información Forestal	DINADERS	Dirección Nacional de Desarrollo Rural Sostenible (Honduras)
CIPF	Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	DINCAP	Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (Paraguay)
CIRAD	Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (Francia)	DRS	Desarrollo rural sostenible
CMSF	Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (OMC)	DVE	Desempeño, Visión, Evaluación
CNRWP	Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales	ECOSOC	Consejo Económico y Social (Naciones Unidas)
COMEX	Ministerio de Comercio Exterior (Costa Rica)	EDUCONS	Red de Comunicación y Educación de Surinam
		EMBRAPA	Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria
		ENA	Escuela Nacional de Agricultura (El Salvador)
		ENCA	Escuela Nacional Central de Agricultura (Guatemala)

FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	GRIC	Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres
FAVA/CA	Asociación de Agencias Voluntarias de Florida para la Acción Caribeña (Estados Unidos)	GRICA	Grupo de Implementación y Coordinación de los Acuerdos sobre Agricultura y Vida Rural del Proceso de las Cumbres de las Américas
FECARROZ	Federación Centroamericana del Arroz	GTZ	Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
FEDAVIDAC	Federación de Avicultores de Centroamérica y el Caribe	GTAF	Grupo Técnico Asesor del FORAGRO
FEDEXPOR	Federación Ecuatoriana de Exportadores	ICTA	Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícolas
FIA	Fundación de Innovación Agraria	IDIAP	Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola	IHDP	Programa Internacional de las Dimensiones Humanas del Cambio Ambiental Global
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales	IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
FOMRENA	Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Naturales (Región Andina)	ILRI	Instituto Internacional de Investigación en Ganadería
FONTAGRO	Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria	IMA	Instituto de Mercadeo Agropecuaria (Panamá)
FORAGRO	Foro Regional de Investigación y Desarrollo Tecnológico Agropecuario	INA	Instituto Nacional de Agricultura (Panamá)
FUCOA	Fundación de Comunicaciones, Capacitación y Cultura del Agro (Chile)	INASE	Instituto Nacional de Semillas (Argentina)
FUNDAGRI	Fundación para el Desarrollo de la Ciencia y Tecnología Agrícola (Venezuela)	INCAE	Escuela de Negocios INCAE
FUNDE	Fundación Nacional para el Desarrollo (El Salvador)	INCODER	Instituto Colombiano de Desarrollo Rural
GAB	Asociación de Apicultores de Granada	INDAP	Instituto de Desarrollo Agropecuario (Chile)
GAFY	Foro Agrícola de Granada para la Juventud	INFOAGRO	Sistema de Información Agropecuaria (Bolivia, Costa Rica, Venezuela)
GECAFS	Global Environmental Change and Food Systems	INIA	Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas (Venezuela), Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (Uruguay)
GFAR	Foro Global de Investigación Agropecuaria	INIAP	Instituto Nacional Autónomo de Investigaciones Agropecuarias (Ecuador)
GIADR	Grupo Interagencial de Desarrollo Rural (Colombia)	INIBAP	Red Internacional para el Mejoramiento del Banano y el Plátano
GINA	Grupo Informal de Negociaciones Agrícolas		
GRENROP	Red de Productoras Rurales (Granada)		

INIEA	Instituto Nacional de Investigación y Extensión Agraria (Perú)	MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería (Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Paraguay)
INIFAP	Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias (México)	MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Guatemala)
INPPAZ	Instituto Panamericano de Protección de Alimentos y Zoonosis	MAGFOR	Ministerio Agropecuario y Forestal (Nicaragua)
INTA	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (Argentina), Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria	MALMR	Ministerio de Agricultura, Tierras y Recursos Marinos (Trinidad y Tobago)
INTAL	Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe	MAPA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento (Brasil), Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (España)
IPGRI	Instituto Internacional para los Recursos Fitogenéticos	MARNDR	Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (Haití)
ISBN	Número estándar internacional para libros	MAT	Ministerio de Agricultura y Tierras (Venezuela)
ISNAR	Servicio Internacional para la Investigación Agrícola Nacional	MCC	Corporación Retos del Milenio
ISSN	Número estándar internacional para series	MECESUP	Programa de Mejoramiento de la Calidad y la Equidad de la Educación Superior (Chile)
JIA	Junta Interamericana de Agricultura	MEN	Ministerio de Educación Nacional (Colombia)
JICA	Agencia Japonesa de Cooperación Internacional	MERCOSUR	Mercado Común del Sur
JNRWP	Red de Mujeres Rurales Productoras de Jamaica	MFCL	Ministerio de Pesca, Cultivos y Ganadería (Guyana)
LATN	Red Latinoamericana de Política Comercial	MGAP	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (Uruguay)
LLV	Ministerio de Agricultura, Crianzas y Pesquerías (Surinam)	MIDA	Ministerio de Desarrollo Agropecuario (Panamá)
MACA	Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (Bolivia)	MIDES	Ministerio de Desarrollo Social (Panamá)
MADR	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (Colombia)	MIFIC	Ministerio de Fomento de Industria y Comercio (Nicaragua)
MAFLG	Ministerio de Agricultura, Pesca y Gobierno Local (Bahamas)	MIGA	Agencia Multilateral de Garantía de Inversiones
		MINAG	Ministerio de Agricultura (Perú)
		MINAGRI	Ministerio de Agricultura (Chile)

MSF	Medidas sanitarias y fitosanitarias	PADEMÉR	Proyecto de Apoyo al Desarrollo de la Microempresa Rural (Colombia)
MUCECH	Movimiento Unitario Campesino y de Etnias de Chile	PAES	Programa Ambiental de El Salvador
NABI	Iniciativa Norteamericana de Biotecnología	PANAFTOSA	Centro Panamericano de Fiebre Aftosa
NAHFSC	Comité Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos (San Vicente y las Granadinas)	PCB	Protocolo de Cartagena sobre la Seguridad de la Biotecnología
NAYA	Asociación Nacional de Jóvenes en la Agricultura (Dominica)	PDR	Programa de Desarrollo Rural (Costa Rica)
NCCARD	Comité Nacional para la Investigación Agrícola (Belice)	PLAMAR	Plan Maestro de Riego (Guatemala)
NCFAD	Centro para Enfermedades Animales Foráneas (Canadá)	PMP	Plan de mediano plazo (IICA)
NIMF	Norma Internacional de Medidas Fitosanitarias	PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
NRWP	Red de Productoras Rurales	PRISMA	Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente
ODEPA	Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (Chile)	PROCI	Programa cooperativo de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria
OEA	Organización de los Estados Americanos	PROCIANDINO	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Subregión Andina
OECS	Organización de Estados del Caribe Oriental	PROCICARIBE	Sistema de Ciencia y Tecnología Agropecuarias del Caribe
OFI	Instituto Forestal de Oxford	PROCINORTE	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Región Norte
OGCA	Asociación de Productores y Consumidores Orgánicos (Barbados)	PROCISUR	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur
OIE	Organización Mundial de Sanidad Animal	PROCITRÓPICOS	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Suramericanos
OIM	Organización Internacional para las Migraciones	PRODESIB	Proyectos de desarrollo sostenible de los pueblos indígenas del Beni (Bolivia)
OIMA	Organización de Mercados de las Américas		
OIRSA	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria		
OIT	Organización Internacional del Trabajo		
OMC	Organización Mundial del Comercio		
OMS	Organización Mundial de la Salud		
OPS	Organización Panamericana de la Salud		
OVM	Organismo vivo modificado		

PROINDER	Programa de Pequeños Agricultores	SAGARPA	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (México)
PRODAR	Programa de Desarrollo de la Agroindustria Rural de América Latina y el Caribe		
PRODERT	Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (El Salvador, Guatemala y Honduras)	SAGPYA	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (Argentina)
PRODESAL	Programa de Desarrollo y Diversificación de las Pequeñas Fincas Algodoneras (Paraguay)	SAIA	Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos
PROMECAFE	Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y Modernización de la Caficultura	SEA	Secretaría de Estado de Agricultura (República Dominicana)
PROSAT	Proyecto de Servicios de Asistencia Técnica (Bolivia)	SECEP	Secretaría de Coordinación y Estrategia de la Presidencia (Nicaragua)
RADA	Agencia para el Desarrollo Agrícola Rural (Jamaica)	SELA	Sistema Económico Latinoamericano (Venezuela)
RED-SICTA	Proyecto Red de Innovación Agrícola SICTA	SEMARENA	Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (República Dominicana)
REDPA	Red de Coordinación de Políticas Agropecuarias de la Región Sur	SENACSA	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Animal (Paraguay)
REMERFI	Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos	SENARA	Servicio Nacional de Aguas Subterráneas, Riego y Avenamiento (Costa Rica)
RENDRUS	Red Nacional de Desarrollo Rural Sustentable (México)	SENASAG	Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (Bolivia)
RUPRI	Instituto de Investigación de Políticas Rurales	SENASICA	Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (México)
RUTA	Unidad Regional de Asistencia Técnica	SEPSA	Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria (Costa Rica)
SAG	Servicio Agrícola y Ganadero (Chile), Secretaría de Agricultura y Ganadería (Honduras)	SESA	Servicio Ecuatoriano de Sanidad Agropecuaria
		SG-CAN	Secretaría General de la Comunidad Andina
		SHYQ	Sistema Hidráulico Yacambú Quíbor (Venezuela)

SIBTA	Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria	TLCAN	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
SICTA	Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola	UCA	Universidad Centroamericana (Nicaragua)
SIDALC	Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas	UDELAR	Universidad de la República (Uruguay)
SIECA	Sistema Económico Centroamericano	UE	Unión Europea
SIG	Sistema de información geográfica	UES	Universidad de El Salvador
SIHCA	Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola	UNAM	Universidad Nacional Autónoma de México
SPG	Sistema de posicionamiento global	UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
SVGNRWP	Red de Mujeres Productoras Rurales de San Vicente y las Granadinas	UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
TCGA	Asociación de Productores de Cacao de Toledo (Belice)	UPEG	Unidad de Planeamiento y Evaluación de Gestión (SAG, Honduras)
THA	Tobago House of Assembly (Trinidad y Tobago)	USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
TIC	Tecnologías de información y comunicación	USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
TIN	Tasa institucional neta (IICA)	UICN	Unión Mundial para la Naturaleza
TLC	Tratado de libre comercio	UWI	Universidad de las Indias Occidentales
		YES	Encuentro Juvenil sobre Sustentabilidad